



# گوتاری ره‌خنه‌ی شانۆی کوردیی

ناوی کتیب: گوتاری ره‌خنه‌ی شانۆی کوردیی

بابه‌ت: لیکۆلینه‌وه

نوسهر: نیهاد جامی

ده‌ره‌ینانی هونه‌ری: نوسهر

به‌رگ: ئەنجام سه‌عید

له‌ بلاوکراوه‌کانی یه‌کیتیی نوسه‌رانی کورد- لقی که‌رکوک ژماره (١٠٤)

سه‌ره‌رشته‌ی چاپ: محمه‌د سه‌عید زه‌نگنه

چاپخانه: ئارابخا

چاپی یه‌که‌م- ٢٠٠٩

که‌رکوک ٢٠٠٩

## دەسپىلە

قسەكردن لەچەمكى گوتار لەناو رەخنەى شانۆيىماندا قسەكردن نىيە لەنووسىنى گوتارى رەخنەيىمان ھىندەى سەرەتايەكە بۇ جورىك لەئىشكردنەوھى رەخنە بۇ چۆنيەتى خويىندنەوھى نامىشى شانۆيى، چونكە گوتار لەرەخنەى شانۆيىماندا ھەر لەو چركەوھى خەرىكى گەشە كردنە بۇ لەدايك بوون، بۇ ئەو كۆرپەلەيەى كە ئامانجىيەتى بە جەستەى رەخنە خۆى بناسىنى، لەگەل دەرکەوتنى ئەو رەخنەيە دىتە بوون، بەلام بەر لە كوردەى لەدايكبوونەكە گوتارىكى مردووھ.

بەھۆى ئەوھى ئەو خانەيەى پانتايى رەخنەى تىايدا دەكەويىتە جولەو دەبزويىت خانەيەكى مردووھ، بۆيە سەرھەلدانى لەو خانە مردووھو لەدايك بوونىشى بەم شىوھيە جەستەيەكى مردوو دىنىتە بوون، ھەر بۆيە ناتوانى بوونى خۆى وەك گوتارىكى سەرەخۆ بسەپىنىت، سەپاندى ئەو گوتارە زانستىيە بەدەرخستنى تىبىنى بينەر نىيە، بەلكو مەبەست لە خويىندنەوھى جىھانبىنى دەق ونامىش ودۆزىنەوھى رەھەندى جوانكارى وخويىندنەوھى سىنوگرافىياو جەستەى ئەكتەر ودرککردن بە

پيشكەشە بە شانۆكار

مىديا رەئوف

و عەشقە قوولە كەى بۇ شانۆ كە

رۆژيكيان ووتى "ئەو كاتانەى

لەسەر شانۆم خۆشەويستە كەم

ھەندى جار غىرە ئەكات كەچى كە

لەگەل خۆشەويستە كەم ئەبەم شانۆ

غىرە ناكات گوليل ئەھىنى بەلەى

رەومەتەو ئەللى وەرە ئىستا چونكە

خۆشەويستى ئەكەى من زياترە

خۆش ئەويىتە "

كۆدەكانى نامىشە، بەلام چۈنكى ئەو گوتارە لەگۆشە تىببىنى سادە كىچىك ۋە كالاۋە نامازە بۇ جىھانى نامىش كىردۈ، ئەو نامازە كىردە سەرەپاي ئەۋە تىببىنى ھەر بىنەرىك بوۋە ئەك پوانىنى پەخنى پەخنىگەر، نامازە بۇ پۈۋە ناۋەكىەكان نەكردۈ، بەلكو ھەموو بەھايەكى پەخنى بۇ پۈۋە دەرەكىەكان تەرخان كىردۈ.

ئەمەش راستەوخۇ بۇتە ھۆيەكى سەرەكى بۇ نەبوۋى روحيكى زىندوۋ لەجەستە پەخنى شانوۋىدا، ھەرۋەھا نەبوۋى ئەزمۈۋى بەرزى شانوۋى كە بەرەو پىشقىچۈۋەن و گۇپان لەئاستە دەست نىشان كراۋەكانى گوتارە شانوۋىيەكە پىرات، ئەۋەش بۇتە مانەۋە بەشېك لەو گوتارە باۋە نامىشى شانوۋىدا، كە پىگە نەداۋە پەخنىگەر لەساتى نامادە بوۋى (۱) قوۋل بىتەۋە بۇ قوۋلايى نامىش وچوۋنە ناۋ ئەو دىۋى خانەكانى جەستە نامىشەكە، بۇ ئەۋە كۆدە ووردەكانى بىبىنىت و شىكست و بەرزبوۋنەۋە بونىادى نامىشەكە دەرېخت.

چۈنكى ۋەك دەرەكەۋتوۋە پەخنى شانوۋىيمان دركى بە (كۆدى كىياندن) نەكردۈ، بەلكو بە بەردەۋام (كۆدى دەرېپىن) دىاربوۋە تىيادا، ئەو كۆدەش كۆدىكى كاتىە و بىنەر ھەستى پىدەكات، ئەۋىش مەسەلە چىژ ۋەرگرتنى كاتىە چ لەكاتى

نامىش يا لەخوۋىندەۋە دەق، بەلام ئاخۇ (كۆدى كىياندن) كىياندنى دالەكان كە بەرەو پىسپارە فەلسەفەكانى بوۋن دەمانبەن تاقەند لەنامىشەكان ئاشكرا كراۋن، ھەلبەت ئەو پىسپارانە لەنامىش بوۋنى نەبوۋە، ئەۋەش پەيوەستە بە نامادەنەبوۋنى ئەزمۈۋى بالا و نامادەبوۋنى گوتارى باۋ لە نامىش دەگەرپتەۋە.

ھەلبەت كاتى لەدىدگاي سىمىۋلۇژىيەۋە سەپرى گوتارى پەخنى ئەكەين بۇ نامىشى شانوۋى، نابى ئەو راستىە فەرامۇش بىكەين كە ئەو گوتارە پەخنىيە تا ئىستا نەيتوانىۋە سىمىۋلۇژىيانە تەنانت دەقە شانوۋىيەكانىش بخوۋىنىتەۋە، لەۋانەيە ئەو پىسپارە بىتە پىشمانەۋە كە ئاخۇ ئەو دەقانە لەناۋ بزوۋتەۋە شانوۋىيەكەمان نامادەبوۋنى ھەيە؟ لەو كاتەدا مەبەستمان تەۋاۋى ئەو نوۋسىنانە نىە كە كۆمەلە دەيالۋگىكى سادە بەسەر يەكەۋە كەلەكە كىردۈۋە ناۋى دەقى لىناۋە ھىندە مەبەستمان ئەزمۈۋى نوۋسىنە لەلاى (ئەحمەد سالار، گەزىزە، بەرزان فەرەج، دلشاد مستەفا، دانا رەئوف) (۲)

كە پەخنى لەبەرامبەر دەقەكانى ئەو نوۋسەرەنە كە (بەرزان فەرەج) لى دەرچىت ئەۋانىتر خۇيان شانوۋكارن و لەناۋ شانۇ ۋەك پىرژە بىر دەكەنەۋە و دەزانن شانۇ چى پىۋىستە، كەچى پەخنى

نەيتوانيووه لەبەرامبەر ئەو تىكىستانە ئاماژە ئاشكرا بكات و بونىاده سيميولۆژيەكە لە پېرۆسەيهكى سيميولۆژيەي پراڤهكارى بخوڤنيتهوه ئەوهى ژوليا كريستيفا بە (سيماناليزا) (٣) ناوى دەبات.

نامادە نەبوونى خوڤندنهوهى سيميولۆژى يەكيكه لەو خەوشانەى نەيهيشتووہ شانۆى ئيمە بەرەو پيش بروت، چونكە نامادەبوونى ئەو رەخنەيه واتا خوڤندنهوهى ئاماژەو هيماو ويڤنە شانۆييەكان وپەچاوكردنى لايەنى ئيستاتىكى شانۆ كە لە گوتارە رەخنەييەكەماندا بوونى نيە، كە رەخنە لەو رېگەيهوه نەيتوانيووه زمانىكى تايبەت بەخۆى هەبيت، ئەوہش بۆ غيايى ئەو گوتارە ئەبستيميه دەگەرپتەوه، ديارە ئەوه بەو مانايە نيە هەولئى چەند شانۆكارىك لەو بوارەدا فەرامۆش بكەين، بەلكو ئەوهى مەبەستى ئيمەيه زياتر بايەخدانە بە رەخنەى سيميولۆژيى، ئەگەرچى لەوبوارەدا چەند هەولئىك ئەگەر دەگمەنيش بن جيپەنجەيان ديارە. (٤)

گوتارى رەخنەى شانۆى كوردىي نەيتوانيووه (بونىادى عەقلى) و (بونىادى نەستى) بەشدارى پيىبكات لەبوارى زانستە مروڤييەكان كە زمان كەنالى پەيوەندى نيوان ئەو دوو بونىادەيه، شكستى ئەو گوتارە لە نەدۆزىنەوهو ديارى نەكردنى ئەو

پەيوەنديە ديٲت كە لەنيوان (وشە- دال) و(چەمك- مەدلول) هەيه، واتە وون بوونى ئەو زمانە تايبەتەى رەخنەو دروست نەبوونى ئەو دەيالوگە لەنيوان (شانۆكار/وەرگر) كە دەبيته هۆى ئەوهى ئەو پەيوەنديەى پيويستە زۆر پتەو بيٲت لەنيوان شانۆكار و وەرگر ليك دەترازى.

ئەگەرچى چەند جياوازىەك هەبيت لەنيوان (زمان/ ئاخاوتن) لەبەر ئەوهى زمانى كۆمەلايەتى لەجەوهەردا سەربەخۆيه لە تاك، بەلام ئاخاوتن بەشيكى تاكە لە زمان، چونكە زمان ئەو سيستمەيه تەنها بوارى خۆى دەناسيٲت وە (ئاماژەى زمان) دوو پروخسارن كە لەيهك جيا ناكريڤنەوه (دال/ مەدلول) لەو كاتەشدا نابى ئەوه بير خوٲمان بەرينەوه كە بنياتنانى ئاماژە لەسەر بونىاديك بنيات دەنريٲت كە چەمكى شاراوہى هەيه، ئەوہش كارى رەخنەگر لەو كاتەدا دەكات بە تەئويلكردنى دەلالى و دۆزىنەوهى رەهەندو ئاسوكانى ئەو شاراوہييە كە مەدلولە، ئاماژەى ديارىكراو سيستمىكى پيىكەتەيى دەقە لەناو سيستمى زمانى پيىكەتەيى.

پېرۆسەى رەخنەيى كردهيهكى تەئويلكارىە لەناو دۆزىنەوهى چەمكە قوولەكان، لەوانەش بەدواى دەسەلاتى زمان دەگەرپى، كە كۆمەلە ئاماژەيهكە پيويستە تەئويل بكرىٲت بۆ گەياندن بە

مەدلولەكان، چونكە نامازە پىكھاتەى (دال/مەدلول) ۵، پىويستە  
رەخنەگر مەدلولەكان بخاتە دواوہ بەشىوہىەك كۆتايى نەبىت،  
چونكە رەخنەى شانۆيى خويىندنەوہو راقەكردنى نمايشى  
شانۆيىە، بە بنەمايەكى سەرەكيش دادەنرى بۆ گەشەكردنى  
رەوتى شانۆيى كە پەپرەوى مینۆدى فيكرى يا ھونەرى دەكات،  
بونىادى رەخنەى شانۆيش بەدواى دیدگای ھونەرى وىلە بۆ  
دەستگىر بوونى خانە زیندووہكان كە پەيوەندى دەلاليان بە  
نمايشەوہ ھەيە.

بۆيە رەخنەگرى شانۆيى توانا بەرايىەكانى لە بونىادى بەرھەم  
ھىنانى رەخنەدا پەيوەستە بەتواناى زانستى و ئاگايى ئەوانەش  
دەبنە بنەماى ئەو رىسايە بۆ بونىادى رەخنە، چونكە پرۆسەى  
رەخنەيى رۆلى خويىندنەوہى ئەنجامى داھىنەرانەيە بۆ نمايشى  
شانۆيى، رەخنە ھىچى لە ھىلكيشانى تيورى كاركردن يا  
نمايشى شانۆيى كەمتر نيە، بەلكو دەبى رەخنەگر زانىارى  
لەكرۆكى زانست و توحمە ھونەريەكان ھەبىت، گرنگترين  
توخميش بۆ رەخنەگر برىتيە لە بۆشايىەكان ولقەكانى كردهى  
دەرھىنان، ئەوانەى دەبن بەچەند بەشىكى شاراووہ بچوك لە  
دەرھىنان وھوش ھەستى پىناكات.

دەرھىنانى شانۆيى بەرھەم ھىنانىكىترە بۆ بونىادى دەق.. كەسى  
رەخنەگرىش ھەلدەستىت بە تەقاندنەوہو دۆزىنەوہى لايەنە  
شاراوەكانى نمايش بەگشتى و دەرھىنان بەتايبەتى، ئەوہش  
بەھۆى پرۆسەى پشكنين و گەرانە، پىويستە رەخنەگر ئاگادارى  
سەرجم شىوازە دەرھىنانىەكان بىت، ھەر لەسەردەمى يۆنانەوہ  
تا دەگاتە دوا ئەزموونە شانۆيىەكان، لەو رىگەيەوہش دەتوانى  
برىارى خۆى بدات بۆ بونىادى نمايشى شانۆيى، لەبەر ئەوہى  
رەخنەى شانۆيى خويىندنەوہى پرۆسەى نمايشى شانۆيىە، بۆيە  
دەبى لەو پرۆسەيە نواندن و سىنوگرافيا لەپال دەق و دەرھىنان  
بخويىندرىتەوہ، ئەوانەش لە گوتارى رەخنەى شانۆى كوردى  
ئامادە بوونيان نيە، بۆ ئەوہى رەخنەى شانۆيىمان بتوانى  
گوتارىكى زانستى و زمانىكى تايبەت بەخۆى ھەبىت پىويستە  
سوود لەگوتارى رەخنەى شانۆى ھاوچەرخ وەرېگرىت، ئەو  
رەخنانەى دواى ئەوہى پەيوەندى نيوان زانستە مروىيەكان و  
ئەدەبى گواستەوہ بۆ پەيوەندى ئەو زانستە بە شانۆوہ،  
رزگار بوون لەچوار چىوہ رەخنەيىە باوہكان مەبەست تيايدا  
ھەنگاونانى رەخنەيە بەرەو قوناغىكىترەوہ، ئەوہش ھاوكاتە  
لەگەل گەشەسەندنى نمايش، بەبى بەرەوپىش چوونى شانۆ  
رەخنەش لە غيايدا دەبىت، كاتى ئەزموونى بالاي شانۆيى ھاتە

بوون ئەو قەلەم قەلەمە پەخنەبەكەنىش ئەوانەى پېشتەر خۇيان  
لەئەزمونى بەرزى پەخنە ئەدۇزىبۇو دەردەكەون.

پەخنەگرى شانۇبى وەكو كەسى ھونەرمەند وایە گەر بازنە  
داخراوەكان جى ئەھىلەت، ناتوانیت لەپروژەى ئەلتەرناتىف و  
جىواز تىبگات، چونكە ئەگەر بوونى پەخنە لەشانۇى سوونەتى  
بۇ داگیرساندى گلوپى سوور بىت لەبەرامبەر دەرچوون لە  
ھاوكیڭشە چنراوەكان، ئەوا ئەمرو ئەو پەخنە بە تىببىنى  
دەرھىنان لەقەلەم دەدرىت.

پەخنەى نوى كۆتایى بە دەسلەتەى دەق ھىناو (۵) لەو  
سەردەمدا ئەو دەسلەتە لەلای خوینەرە، كاتى لەگوتارى  
پەخنەبەكەنىماندا ئەو دەسلەتە لە نووسەر بەسەنەو و بىدەن بە  
تەئوئىلكار بۇ ئەو لەناو گوتارە پەخنەبەكە بتوانیت تەئوئىلى  
جىواز بكات، ئەو ساتە پەخنە دەبیتە تىكستىكى سەربەخۇ بۇ  
بنياتنانى مانا، وەك دەق يا دەرھىنان خاوەنى گوتارىكى  
تایبەتمەند دەبیت، چونكە ئەو كاتە پەخنە بوو بە بنياتنانەو  
تەواوى پروسە ئەدەبى و ھونەرىكە، بەھوى ئەو بەدواى  
ئاشكراردنى ئاماژە وون بووكان گەراو و ھەولیداو  
لەدۇزىنەو ئەو وون بووانە ماناى كەشفنەكراو بدۇزىتەو،

ئەو دۇزىنەو رەھەندى بەكەمى ئاماژە نە ھىندەى بنياتنانى  
مانا بە لەناو گوتارە پەخنەبەكە.

خویندەو پەخنەى دەق توانا بەكەى تەواوى ھەبە بۇ دووبارە  
خولقاندەو دەقى نەمىش، چونكە ئەو خویندەو بە بەكە  
سىستەمى دەست نەشان كراو فرمان بە پروسە پەخنەبەكە  
ناكات، بەلكو ھەلدەستى بەتەئوئىل كەردەو تەواوى دەق و  
دواتر خویندەو ھەلەو شاندىنەو دەقى بىنراو كە پەبەستە  
بە ھەلەو شاندىنەو سىنوگرافىاى نەمىش و سەر لەنوى  
پەخنەبەكەنىمان لەناو گوتارە پەخنەبەكەدا، ئەو ھەش  
بنياتنانەو مەدلولە لەناو بونىادى دال، لەژىر ئەو تىروانىنەو  
ئەو دەلەبىن كە گوتارى پەخنەى شانۇى كوردى پەبەستە لەناو  
خویندەو بىبەلوگرافى و ئەرشىفى بىتە دەرەو و بەرەو  
دەرەو مەروئىبەكان ھەنگا و بنىت و لەسەر ئەو زانستانە ئىش  
بكات، چونكە تائىستا گوتار لەپەخنەى شانۇبەكەمان لەناو  
مىژودا دەق و نەمىشى دواندو، پەوكەشانە سەبىرى ئەو  
پەبەندەى كەردو، بەھوى ئەو ھەشەو نەبتوانىو و دال  
بەكەنى بە وەگر، ئەو ھەش وون بوونى ھەر جۆرە پروسەبەكە  
كەشف كەردن بوو، بۇبە ھەمىشە ئەو پەخنەبەكە لەپەراوئىزى  
نەمىش ماو تەو.

رەخنەگىرى شانۇيى نەيتوانىوۋە لەناو رەخنە ئاراستەى ئەو  
گوتارە بىكات كە نەمايشى بىناتناۋە، ئەۋەش بۇ چەندىن ھۆكار  
دەگەرپىتەۋە، گىرنگىرىنىيان نەگەياندىنى (دال) ەكانى دەق  
ۋىجىاكرىدەۋەى (دال) ە لە (مەدلۇل) پىرپۇسەكەى بەرەۋ  
خوئىندەۋەىيەكى سادە بىردوۋە، چۈنكە جىاكرىدەۋەى دال لە  
مەدلۇل ھەرەك سىستىمى زمان و ئامازەكەىيەتى، كە بەبۇچوۋنى  
سۇسىر ئەو سىستىمە دەرپىرەن دەنوۋسىتەۋە.

ئەۋەش سىستىمىكى دىارىكراۋە پەيوەندى راستەۋخۇى بە  
ماتىريالەكانەۋە نىيە، چۈنكە نەدۇزىنەۋەى ئامازە لەپىرپۇسەى  
خوئىندەۋە دەگەرپىتەۋە بۇ ئەو ھۆكارەى كە كە ئامازە پەيوەندى  
بە ناۋىكى دەست نىشان كراۋ نىيە، بەلكو چەمكى پەيوەندى  
(مەدلۇل) ە، بە وئىنەى دەنگى كە (دال) ە، بۇيە (دال/ مەدلۇل)  
پىسايەكى سەربەخۇ نىن، بەلكو دوۋ پىروخسارى ئامازەن،  
ئەۋانەش تا ئىستا نەبوۋنىيان بۇتە مردوۋىي گوتارى رەخنەى  
شانۇى كوردىي، دىارە ئەۋانەش تاكە ئەلتەرناتىقى ئەو گوتارە  
نىن، بەلكو سەرەتايەكى زانستىن بۇ خولقاندنى گوتارە  
رەخنەىيەكە، كە لىرەۋە ھەول دەدەين لەسەر چەند چەمكىكى  
سەرەكى ناۋ ئەو گوتارە بىيىنە دوان بۇ ئەۋەى بتوانىن لەسەر  
جۇرى ئىشكالىيەت و ئەو گىرمانە رەخنەىيە بوەستىن كە

لەداھاتوۋدا دەتوانى ئىشى لەسەر بىكات، ئەۋانىش سى چەمكى  
سەرەكىيە كە بىرپىن لە (زمان، دەسەلات، گوتار).

## زمان لەگوتارى رەخنەى شانۇيىدا

زمان لەپانتايى ئاخاوتندا نازانىت بى ھەلۋىست بىت، بەلكو  
لەساتى نەبوۋنى ھەلۋىست خۇى بىدەنگ دەكات، چۈنكە  
ئامادەنەبوۋنى ەك دەسەلاتىك وىوۋنى تەنھا ەك جەستەىيەك  
بىت، مردىيەتى خوئىمان بۇ نەمايش دەكات، بەو پىيەى كە زمان  
بىرۇزە ئەو كارە لەتواناى مرندا نىيە، ھەربۇيە لەكاتى بوۋنى  
ھەلۋىستىش (۶) دەسەلاتە دەست نىشان كراۋەكەى فراۋان  
دەكات، جۈلەكانى خۇى لەو پانتايىيە دەست پى دەكات، ئەو  
چىژەى رەخنەگر لەپىرپۇسە شانۇيىيەكە ەرىدەگرىت دەقىكى پى  
بەرھەم دىنىت كە گوتارى رەخنەىيە.

بۇيە زمان لەگوتارى رەخنەى شانۇيىدا، دوۋانە لەنىۋان (نەمايش/  
ۋەرگر) چۈنكە خاسىيەتى ئازادبوۋنى خۇى دەپارىزىت،  
ئازادبوۋنىشى ھاودر بوۋنىيەتى لەگەل (ۋوشە/ ئاخاوتن) دا،  
ئەۋەش درىكرىدى زمانە بەۋەى ھەرىكە خاۋەنى سىستىمى  
تايىبەتى خوئىيەتى، سىستىمى ئازادى زمان. دەسەلاتى رەھى  
زمانە، چۈنكە گەر زمان نەبىت ۋوشە ناتوانىت بىت بەسىيەقى  
رەخنە لەنىۋو كۆدەكانى نەمايش، كەۋاتە زمان دەسەلاتى رەخنە

دادەمەزىننىت، ھەرۈك كارى شانۋىي گوتارىكە ئاراستەى  
وەرگەر ئەكرىت بۇ ئەۋەى كەنالى گەياندن ئاخاوتنى خۇى تىادا  
درووست بكات، ئاخاوتنىك لەدەسپىكدا ووشە دەيەۋى بەرھەمى  
بىنى، بەلام رىكخەرىكى زانستى نىە بۇ سىياقەكەى تا لەنىۋ  
بۇشايى دەقدا زمان دەسەلاتى بۇ درووست بكات.

زمان نەبىنراۋەكان دەبىننىت وپىمانى نىشان دەداتەۋە،  
پرووبەندەكانى سەر پرووى پادەمالى و زەمەنە ۋەستاۋەكان  
بەجولە دەخات، پرسىيارە كەشف نەكراۋەكانمان ئاراستە دەكات  
ۋ ۋەلامە كۆنەكانمان دەكوژىت، پرووبەرووى پرسىيارە  
نويىەكانمان دەكاتەۋە، ماۋەو كاتمان بۇ دەست نىشان دەكات بۇ  
ئەۋەى بتوانىن پرسىيارەكان بەبى ۋەلام بەجى بىلن وخۇشمان  
ھەۋلى ئاشكرا بوونى نەبىستراۋەكان بدەين، ۋەك بىنراۋەكان..  
بىستراۋەكاننىش بكەين بە بىنراۋو بىستراۋ.

تاۋەكو بەشە شاراۋەكانى نمايش ديار بخت كە زمان بە  
ۋەزىفەى خۇى دەزاننىت بۇ دامەزندان، ئەۋ شىۋە ئاخاوتنەى تىا  
بنىات دەننىت لەنىۋ چەمكى (دال) ى نمايش كە تىايدا بتوانى  
ئامازەكان بدۇزىتەۋە، تاۋەكو مەدلۈلەكانى دال بخۇىننىتەۋە ۋە دال  
ئەۋ پرووبەرە نەنووسراۋە بنووسىتەۋە، ئەۋانەش ۋاتە دال  
ۋەمدلۈل بەيەكەۋە لەپرووبەرىكى نويدا گوتارى خۇيانى ئاراستە

دەكەن، گوتارىك زمان سەربەخۇيى خۇى تىا دەسەپىننىت،  
بونىادى زمان بەسى قۇناغ تىدەپەرىت (سەرنج، گوتار، دەق)  
كە ديارە پەخنەى ئىمە زياتر لەناۋ سەرنج ئىشى كردوۋە، ئىمە  
لىرەدا لەسەر ھەرىك لەۋ قۇناغانەى ناۋ گوتارى پەخنەى دىينە  
دوان ۋ ھەلۋەستەيان لەسەرئەكەين.

## دەسەلات لە گوتارى پەخنەى شانۋىيدا

نووسىنى پەخنەى شانۋىي پىۋىستى بە مەعرىفەۋ  
پۇشنىبىرىكەى فراۋانى شانۋ ۋ ھونەرۋ زانستەكان ھەيە، ئەۋ  
چاۋگە پۇشنىبىرىە دەسەلات لەگوتارى پەخنەدا دەپەرىننىتەۋە بۇ  
قۇناغەكان، بۇ پەھابوونى دەسەلات مېتۇدىك نىە تواناى ئەۋەى  
ھەبىت گرىمانى قۇناغى دەسەلاتەكان بكات، بەلكو دانانى بەۋ  
سى قۇناغەش تەنھا لەدىدىكى تايبەتمەندەۋە پۇلىنى دەكەين،  
دەكرى لەنىۋ ئەۋ سى دەسەلاتەشدا بىپەرىتەۋە.

پەخنە لەخالى ئەلفەۋە لەسەرنجەۋە دەست پىدەكات ئەۋەشيان  
نابىت بە پەخنەى شانۋىي، بەلكو سەرنجى پەخنەيىە، چونكە  
پەخنەگر سەرنجە سەرەتايىەكانى خۇى تۆمار دەكات، لەبارەى  
ئەلف ۋباى جولەۋ چۇنىەتى ئاستى چىژى نواندن، لە فەلسەفەى  
نمايش قوول نابىتەۋە، زۇرجار ئەۋ سەرنجانە لەۋوتارىكى  
چەپلە ئامىزبوون خۇى دەبىننىتەۋە، ئەۋەش بۇ ئاستى



نزيكايه تي له په يوه نديي كه سي دهگه پښته وه، يا خود به پيچه وانه وه ووتاريكي ساده ي دهرزي ناسا ناراسته ي نمايشي شانويي دهكري، نه وه ش ديارده يه كي باوي ناو ره خنه ي شانويي مانه، له و كاته دا سهرنجگر نه كتريك تاوانبار دهكات كه بوچي پشتي له بينه رانه، يا خود له جوله ي دهره كي كه بينه به ناساني لي ي تيده گات، به رده و اميش نه و نووسه ري سهرنجانه ده يانه وي بوچوونيكي ته سكت له عه قلي خو يان گريمان ي ووتاره كه يان بكن كه گوايه ره خنه ي بنياتنه ريان نووسيوه .

له ديديكي تايبه تمه نده وه ناماژه بو نه وه ده كه ين كه ره خنه يه ك نيه پي بووتر ي ره خنه ي بنياتنه ر و ره خنه ي رووخينه ر، به لكو نه وه ناستي نمايشه وادهكات ره خنه بنياتنه ر بي ت، به هه مان شيوه نمايشيكي ناست لاواز ره خنه بو دهره ينه ر ده بي ت به ره خنه ي رووخينه ر، به شيوه يه كي گشتي ره خنه لاي نيمه له سه رنج دهر بازي نه بووه، نه وه جگه له چه ند هه وليكي ده گمه ني نه و بواره نه بي ت كه نه وانيش له بنه ر ه تدا خو يان خه ريكي شانون و تواناي نه وه يان هه يه له ناو شانو بيريكه نه وه گوتاريك بنيات بنين كه ده يالوگ كردن بي ت له نيوان نمايش و هه رگر .

نه و نووسيانه كه شانوكاران خو يان دهينووسن به مه به ستي ده يالوگ كردن و بنياتناني گوتاريك كه ده بي به كه نالي په يوه ندي

نيوان شانوكار و بينه ر، ده بي ته په رينه وه له قوناغي ره خنه، په رينه وه يه ك دا پرانه له (سه رنج) ه وه دي ته نيو (ده سه لاتي گوتار).

گوتار په رينه وه يه له سه رنجه وه بو خولقاندني ده سه لاتي ره خنه كه له تواناي دا بي ت كو مه له پرسيا ريك به ره م بي ني ت له ناستي بينين و بيستن، نه و كاته ره خنه گري (گوتاري ره خنه) پولي بينه ريكي ناسايي نا بي ني ت، به لكو ده بي به ناماده بوويه كي به ناگاي نمايشه كه، كه بانگه شه ي به هاي نمايش دهكات، دواي پرؤسه شانويه كه ده يه وي نمايش له گوتاريكي تايبه تمه ندي ره خنه دا زيندو و بكاته وه، چونكه به پي چه مكه بونيا دگه ريه كه ي بارت هه موو ووتراويك نه ووتراويك ده شاري ته وه، كه واته ره خنه پولي ته ئويل كردني نه و نه و تراوانه يه له نيو نه بس تيم يكي شانويي (مرو قو .. بوون .. سرووش ت) ده خاته نيو پانتاييه كي نازادو گوتار ييش به ره و ناخاوتن ده بات .

نه و گوتاره ي له ناخاوتنه وه خو ي بنيات ده ني ت، نووسين له و گوتاره ده بي به دالي ره خنه، فه رمان ي نووسي نه وه و دار شتنه وه يه كي نوي به جي ده گه يه ني ت، ده يه وي ده لاله ته كاني بو ناشكرا بي ت، ته نها زمانيشه ده تواني ده لاله ته كاني بو بدو ز ي ته وه، هه ر به و شيوه يه زمان كو مه له ناماژه يه ك ده دو ز ي ته وه،

ئەو ناماژانەى بەھەموویان بوونی گوتار پیکدینن، لەکامل بوونی گوتار پەخنە دەیەوی پانتایی نمایش فراوانتر بکات، بۆیە مەبەستیەتی لە گوتارەو دەسەلاتی خۆی بپەڕینیتهووە کە لەو قوناغەدا بە (دەقی پەخنەیی) پیناسی دەکەین، بە دەق بوونی پەخنە لە گوتاری پەخنەى شانۆییدا ئاستی بەرەو پێش چوونی دەست نیشان دەکریت.

دەقی پەخنەیی بەرەنجامی ئەزموونی شانۆیی ئەلتەرناتیڤە وادەکات پەخنە دەقیکی تایبەت بەخۆی بنیات بنییت وەک (دەقی نووسەر) و (دەقی نمایش) ئاواش پەخنە بییت بە (دەقی پەخنە). پارێزگاریکردن لەسەرپەخۆیی ئەو دەقە گرنگیەکی تایبەتمەندی هەیه، توانایەک نەبی لەدەرەو دەسەلاتی خۆی بەسەریدا زال بییت، بەلکو پەخنەگر بتوانی دەقیکی سەرپەخۆ جیا لەدەقەکانیتر بنیات بنییت، ئەوێش پزگارکردنی پەخنەیه لە پەراویزی دەق و نمایش بۆ بوونی بە دەقی سەرپەخۆ.

دەقی پەخنەیی نووسینەو دەقی نووسراوی نووسەرە لەپێگەى تەئویل کردنەو دەى زمان، بەرھەم هیئانیکی تری دەرھینانی شانۆییه، ئەوێش پەهابوونی گوتاری باوی تیکشکاندوو، واتە خۆی پزگار کردوو لە (ئاگایی) و (نەست) ی بۆ تەرخان کردوو، نەست دەبی بە پابەرۆ داینەمۆی ئەو

دەقە، چونکە (سەرنج/گوتار) لە ئاگایی من وەک تاکیک دەیانەوی پەخنە بنیات بنین، هەرچی دەقە دەیەوی (ئاگایی من) بکات (نەستی کۆمەلی) ئەوێش ئاگایی کولتووری پەخنەگر دیار دەکات و وادەکات نرخ بۆ نووسین و پەخنەکانی دابنن، چونکە کیشەى بەرھەم هیئانی مەعریفەى شانۆیى هەیه، لەساتی بەرھەم هیئانی پەخنە هەستی پیناکات، ئەو کات ئەو تەنھا پەخنەیهک بەرھەم دینی، کە لە گوتارەو پەریوەتەو بۆ دەق، دامەزراندنی دەقی پەخنەیی مردنی ووتاری پەخنەى پابردوو ئاشکرا دەکات، مەرگی ووتارە باوەکان کە تەنھا سەرنجی بینەر بوو نەک تیروانینی پەخنەیی بن، ئەو نووسینەو نووییە پەخنە هەموویان وەلا دەنی و لەو دەقەو کار بۆ گوتاری پەخنە دەکات، کە گوتارەکەش دواتر بەهۆی سیاقی نمایش دەیگەیهنی بەو پانتاییە ئەفسووناویە کە یەکەمجار پووبەرۆی دەبینەو، ئەوێش پانتاییە شاراوەکانی دەقی پەخنەییە، کە کۆمەلە بونیادیکی بەیەکەو بەستۆتەو، پەریوەندی نیوان گوتار و دەق پەریوەندیەکی ئالوگۆرە لەسەر بەخشینی مەعریفە بەیەکتری، ئەوێش نووسینەو دەقی پەخنەییە، دەقی کە دەبیتهو بە گوتاری پەخنە، بەواتای گوتاری پەخنەى شانۆی کوردی بریتی

دەبیّت لە دەقی ڕەخنەیی شانووییەمان، ئەوەش لە نووسینەوهی  
گوتاری ڕەخنەو بەرھەم ھێنانەوهی ڕەخنەییە وەکو دەق.

## نووسینەوهی ڕەخنەیی شانوویی

خالی شکست لە ووتارە ڕەخنەییانەیی ناو ڕەخنەیی شانووییەمان  
نەبوونی ڕەسپارە، بەوهی نەیتوانیوووە ئەو دەستەواژانەیی لەناو  
نووسین دەیلێت بیسەلمیئیت، دواتر پێویستە لە تیگەیشتمانی بۆ  
ئەو ھەموو سەرئەسەر سادانەو بوونی گوتاریکی ڕەخنەیی ناامادە  
ڕەسپاری ئەو بەکەین: ئایا ڕەخنەیی شانوویی گوتاریکی زانستی  
تایبەتمەندە بە شانوو؟ یاخود دەقیکی دیاری کراوە و دەشی بە  
دەقی ڕەخنە ناوی بەرین؟ ئەوەی دواتریان ھەرگیز ڕەخنەیی  
شانوویی ئێمە نەیتوانیوووە بیری ئی بکاتەو، دیارە کاتی سەیری  
ئەو ووتارانە دەکەین دەبینین ئەو ڕەخنەییە خاوەنی گوتاریکی  
زانستی شانوویی نیە، چونکە خۆیندەووەی "پرووسەیی  
دەرشتنەو، چارەسەری دەرھینان، سینوگرافیا، نواندن،  
دەلالەتەکانی دەق" نەبوو، بەلکو وەک سەرھەتا ووتمان سەرئەسەر  
بینەرن.. ئەکە ڕەخنەگری شانوویی، ئەوەش حالەتیکی سوونەتی  
لای بەشیکی ئەو دەرھینەرە شانووییانە خولقاندوو، ئەو  
دەرھینەرەنەیی خاوەنی ئاگاییەکی شانوویی نین، ھەر بۆیە  
بەرامبەر ووتاریکی ڕەخنەیی زوو ھەلدەچن گواپە ئەو ڕەخنە

نیە، بەبۆچوونی ئەو دەرھینەرەنە دەبی ڕەخنە سەرئەسەر  
بینەر بختە روو.

پرسیارەکی ئێمە لێرەو دەست پێدەکات: ئەوانەیی بینەر  
دەیانبینیت چ پێویست دەکات ڕەخنەگر جاریکتر دەرئەسەر  
پێویستە ڕەخنەگر بەدوای کۆدە شاراوەکانی نمایش بگەرێت  
و پرسیارە نەینەکان بختە روو، مەبەستی فکریی دەرھینەر  
لەپشت وینەیی شانوویی دەرئەسەر، بەلام ئامادە نەبوونی پرووسەیی  
گەرانی لای ڕەخنەگر دەیکەن بە کویریکی تەنھابەچاوی  
نابینایەکەو دەیوی ڕوناکی ببینیت، بەلام ئەو نابینای... چونکە  
کویرە.

ئەو کاتانەیی ڕەخنەگر بۆمان دەسەپینێ کە ئەو ڕەخنەگر نیە،  
بەلکو تەنھا بینەرێکە، لەبەرئەسەر چیرۆکی خۆدی پەنای بۆ  
ڕەخنە بردوو، لەپشت ڕەخنەو دەیوی ناشاروکاریی خۆی  
بشاریتەو، گروٹۆفسکی ئامازە بۆ ئەو دەکات ئەوانەیی  
ئەکتەری خراپ دەبنە دەرھینەرن دەرھینەرە  
سەرئەسەر و تووکانیش پەنا دەبەنە بەر ڕەخنە.

ئەو تیگەیشتمانی دەسەپیتە سەر زۆر دەرھینەرەو ڕەخنەگرانی  
ئێمە، کە پێشتر نەیتوانیوووە ببە ئەکتەری سەرکەوتوو بوونەتە

دەرھینەر، که له ویش ههچیان پیناکری ناوی رهخنهگر له خویمان دهین.

ئهو دۆخه نهیهیشتووو رهخنهگر بیته پیشهوه، چونکه مهعریفهیهکی تۆکمه نهبووه بۆ رهخنه هیندهی ئارهزووکردن له دۆزینهوهی پیشهکه کردوو یانیهتی به رهخنهگر، ئهوهش زیاتر کاری ئهرشیفی بۆ بهئهجام گه یاندوون نهوهک بنیاتنانی دهقی رهخنهیی، بههۆی ئهوهی نه توانای ئهوهی ههیه گوتاریکی زانستی له شانۆدا بهرهم بینیت، نه توانای ئهوهشی ههیه رهخنه بۆ ئهه و بییت دامهزاندنی (دهقی رهخنهیی) بۆ ئهوهی گوتاریکی زانستی بنیات بنین و بیینه خاوهنی دهقی رهخنهیی ده بییت رهخنهگر سهرباری تیگه یشتنیکی فراوانی بۆ شانۆو زانسته مرویهکان که بۆ رهخنهی نوێ سوودمند ئه بییت لی، ده بییت میتۆدیانه رهخنه بنووسیت نهوهک ئارهزووی خودی بسه پینیتته سه رهخنه، چونکه نووسینهوهی دهقی رهخنه.. نووسینهوهیهکی هۆشمه ندانهیه بۆ تیگستی شانۆگه ریی و گوتاری نمایش، که به پرۆسهی نووسینهوهی دهق دست پیدهکات، تا دهگاته گوتاری بین له نمایش، ئهوهش نووسینهوهی دهلاله تهکانی نمایش و کۆدهکان و ئامازه دهرنه خراوهکان و تیگه یشتن له چه مکی بین و بیستنه،

له ویشه وه به رهو نووسینهوهی پرۆژهی نواندن و یه کخستنی له کردهی دهرهینان به دواي هه لوه شاننده وه ته ئویل کردنه وهی سه ره له نوێ ئه و په یوه ندیا نه ریکده خاته وه، چونکه نووسینه وهی دهقی رهخنه یی هه لوه شاننده وهی نمایشه، بۆ ئاشکرا کردنی پروه شاراوهکان، تاوهکو ئه و دیوی کردهی دهرهینان ببینری، به دواي ئاشکرا بوونی به شه شاراوهکان ئه وسا رهخنه گر ئه و به شه هه لوه شاوانه جاریکیت به یه که وه ده به ستیتته وه، که له پرۆسهی هه لوه شاننده وه و بنیاتنانه وهی نمایش پرسیری رهخنه یی ئاراسته دهکات.

له ریکه ی ئه و زمانه تایبه تهنده ی خۆی وه که هه ر دهقی که خاوهنی سیستمیکی تایبه تهنده کۆمه له بونیادیکی پیکده هی نی ئه ویش "دهق، دهرهینان، نواندن، سینوگرافیا" پیکهاته ی گوتاری دهقی رهخنه یین، ئه وسا رهخنه ناو ده به یین به دهقی رهخنه یی.

له کۆتایدا با له ناو تیگستی دهقی رهخنه یی په یوه ندیی نیوان رهخنه گر و نمایش به په یوه ندیی پرۆسه ی سیکی بشوبهینین، په یوه ندیه که خالی نه بییت له عشق، به لکو په یوه ندی رهخنه گر به نمایش ده بی ئاویته بوونی عشق بۆ توانه وه و بهرهم هینان، ئاویته بوونه که ئه نجامی فاکته ری سیکیه که له یه که یه کی

تەئويلكارى دەيانتويىتتە، بۇ بونىادىكى تازە كە بەرھەم وپەنجى ئەو عەشقىە بىت، نووسەرى دەقى رەخنىي رۇلى نىرىنە دەبىنى و نمايشە شانۇيىيەكەش دەبى بە مېينە، ئەگەر ئەندامى سىكىسى پىياو نەبىت بۇ نىرايەتى نواندن لەو پىرۇسەيە، ئەوا پىرۇزەكە بە ئەنجام ناگات ناتوانى بە بالا بوونى بسەپىنىت. (۷)

بۇيە قەلەم كە بە مەبەستى نووسىنەوى دەق بەكار دىت، دەبى بە ئەندامى سىكىسى پىياو، لىرەو ئەماژە بۇ ئەو دەكەين كە نىرىنە لە گوتارى رەخنىي شانۇي كوردى خەسپىنراو بووە يا تواناي راپەراندنى كارى سىكىسى نەبوو، بۇيە دەق ناراستەى گوتارەكەى وون كىردوو.

ئەو كاتانەى قەلەم مرخى لە نمايش خۇش كىرد واتە حەزىكى غەرىزەيى ھەيە پال بە نىرىنە (رەخنىگر) ھو دەنى بۇ كىردەيەكى سىكىسى (دوان لەسەر نمايش) كە ديارە لەو پىرۇسەيەدا ھەردوو پەگەزەكە نىرومى (رەخنىگر/ نمايش) پىويستىان بەيەكتىرى ھەيە بۇ خولقاندن و ژيانەو، ژيانەو مەبەست لە چالاکى جەستەيە بۇ لەكار نەكەوتن (پىشكەوتنى ئاستى شانۇ) خولقاندنىش مەبەست لە بەرھەمىكە كە پىرۇسە سىكىسىكە بەرھەمى دىنى، ئەويش دواتر منالىك دىنىتە بوون (دەقى رەخنى)

ئەو منالە بەرنجامى تۇ سىپىرمەكانى نىرىنەيە، مەبەست ھەست كىردنى رەخنىگر بە پىرۇسەيەكە نمايشە شانۇيىيەكە، كە بەھوى مومارەسەكىردنى سىكىسى تۇ سىپىرمەكانى رۇاندوتە سەر ھىلكەكانى مېينە (خولقاندنى پىرسىار لە نمايش) كىشى جەستەى زياد دەكات و دەبى بە ھەلگىرى گىاننىكىت كە دواتر لەناو خۇيدا ئەو گىانە گەرە دەبى و بەسك پىرى و ئاوسى ناو دەبىرە كە ئەنجامى غەرىزە سىكىسىكەيە، ئەو سىكىساندنە وا لەو بوونە تازە دەكات كە بە كۆمەلە قۇناغىك تىپەرپىت (تۇ، خويىن، گۇشت) تا دەبى بە جەستەيەكى ئازاد، كاتى ئەو قۇناغانەى تەواو كىرد لەناو رەحمى مېينە (نمايش) دىتە دەرەو (دەقى رەخنى).

بەلام با ئەو پىرسىارەش بىكەين ئايا ئىمە رەخنىيەكەمان ھەيە بەناوى دەقى رەخنى يا ئەو ھەمانە لەناو سەرنجى بىنەر دەسوورپتەو؟ ديارە بەپىي ئەو چەمكە بۇ دەق نىمانە، ئەگەرچى لەرپىگەى نووسىنى چەند شانۇكارىك رەخنى لە سەرنجەو پەرىوئەو بۇ گوتار، بەلام تا ئەمىرۇ رەخنىيەكەمان نىە لە پەراويزى نمايش رىگارى بووبىت و ناوى بنىين دەقى رەخنى.

لەروانگەى ئەم تىگەيشتنەو ھەول ئەدەين لەسەر چەند نمايشىكى شانۇيى بوووستىن، بۇ ئەو ھى بتوانىن پەيوەندىەك

لەتەك ئەم نايشانە بخولقيين، ئەوەش بەرەنجامى چەند  
هەولیکە بۇ بزوتنەو شانووییەكەمان، كە نايشەکان سەر بەیەك  
قۇناغى دەست نیشان كراو نین، ئەگەرچى هەموویان بەدوای  
راپەرین نايش كراون، واتە بەرەمى ئەو دۇخەيە كە شانوی  
ئیمە تووشى ئەو بیئەنگیە ترسناكە بۆتەو.

ئەوەش مانای وانیه كە توانییتیمان چەمكى گوتار لەناو رەخنە  
بنیات بنیین هیئەدى مەبەستمان ئەوەيە نايش بە دیدیکیت  
بخوینینەوە خویندەنەوەيەك بەرەنجامى تیگەیشتنى تاییبەتمەندی  
ئیمە بیئ بۇ ئەم نايشانە، ئەوەش لە بۇچوونە رەخنەییەكەى  
رەخنەگرى ئەمریکى هارۇلد بلۆم نزیكمان دەكاتەو، كاتى  
دەلیت "من خراپ لە دەق دەگەم و خراپیش دەخوینمەو"  
ستراتیژی پششت چەمكى خراپ دەگەرپیتەو بۇ خولقاندنى  
جیاوازی، گرنگە بۇ گوتارە رەخنەییەكەمان تیروانینی  
جیاوازمان بۇ نايشەکان هەبیئ. بۇ ئەوەى زیاتر ناستى ئەو  
رەخنەيە دەست نیشان بكەین لیئەدا ئەو رەخنەيە لەلایان  
رەخنەگرەكانەو پۆلین ئەكەین.

### پۆلینکردنى رەخنە لەگوتارى رەخنەى شانویییماندا

بۇ ئەوەى دەست نیشانى ئەو گوتارە رەخنەییە بكەین لیئەدا  
پیویستمان بە پۆلین کردنى رەخنەگرانى بواری شانۆ دەبیئ،

بەلام پیئش ئەوەى دەست نیشان ئەم كارە بكەین جاریکیت  
جەخت لەسەر ئەوە دەكەینەو كە بوونى رەخنە بەبى بوونى  
نايشى هونەرى بەرز كاریكى بیئەوەيە، كاتى شانۆ بوونى  
نەبوو رەخنە چۆن بیئە بوون، رەخنە كاتى چالاك ئەبیئ كە  
بزوتنەوەيەكى شانۆى هەمە رەنگ بوونى هەبیئ، شانۆیەكمان  
هەبیئ لەناو شیوازی جیاواز دەریكەویئ، تا رەخنەگر بتوانى  
ناستى ئەو بزوتنەوەيەمان پی بیئ، ئیمە ناتوانین بەبى نايش  
چاوەروانى رەخنە بین، ئەو كاتانەى نايشى بەرز دەردەكەویئ  
مەعریفەى رەخنەگر ناگاتە ناستى مەعریفەى نايش ئەوەش وا  
دەكات رەخنە لەنیوان ستایش و سەرزەنشت كردن خۆى یەكلا  
بكاتەو، چونكە ناتوانیك سینتەرى گوتارى نايش  
هەلۆەشیئیتەو لەریگەى بونیادەو سەرلەنوی سیستمى  
ریكخەرى نايش بخوینیتەو، بۆیە ئەوانەى لەناو شانۆى ئیمە  
مومارەسەى رەخنە ئەكەن ناتوانن لەناو شانۆ بیر بكەنەو،  
چونكە هەست بە ئامادەبوونى پرۆسە شانۆییەكە ناكەن،  
رەخنەگر پیویستە كارەكتەریك بیئ نووسین بەرەمى بیركردنەو  
بیئ لەناو شانۆ هەر بۆیە، ئەو ووتارە رەخنەییانەى توانیویانە  
لەناو شانۆ نزیك ببەنەو ئەوانە نووسیویانە كە خویان شانۆكار  
بوونە، لیئەدا ناتوانین ئاماژە بۇ ناوی هەر یەك لەوانە نەكەین

(دانا رەئوف، دانا عەلى سەعید، حەمە سەدیق، کاسترۆ مەجید، ئیسماعیل ھەورامی، بورھان غەفور، کاردۆ محەمەد، فریاد ئەحمەد)

بەسەر نەجمان لەسەر نووسینەکانی ئیستای دانا رەئوف کە زیاتر زمانیکی وەسفی بەسەر زمانە پەخنەییەکی زالە، ئەو لەکاتی کە دانا یەکیکە لەو پەخنەگرانی لە ھەشتاکان توانی بنەمای زانستی بۆ پەخنە شائۆییان بنیات بنییت، ھەرودھا کەسانیت ھەبە زیاتر مۆرکیکی پۆژنامەنووسی بەسەر نووسین و پەخنەکانیانەو دیارە کە ئەوانەش جۆرێک پەخنەن پێویستیەکی ناو گوتارە شائۆییەکەمانە دیارترین ئەو ناوانەش (کامەران سوبحان، شۆرش محەمەد حوسین) لەپال ئەو شەنداشا ھەندیکیت ھەن ویستووینە لەگەڵ تەوژمە جیاوازەکان بە دیدیکی تر بنووسن، لێرەدا ناوی (حەیدەر عەبدولرەحمان) م بێر دەکەوێتەو کە کاریگەریەکی باشی ھەبوو لەسەر ھەولێ گەنجانی شائۆکاری ھەولێر بەدوای ناو پراستی ئەو دەدەکان توانی تارادەیک پەخنە لەو ھەولانە بگەییەنیتەو نمایش، بەلام کەسانیت ھەبوونە ناوی پەخنەگریان بەبالا پراو، بەلام ھێندە تیگەیشتنی بەسەرچوو لەلایان نامادەیی ھەبە نەیاننووین بەرەو نمایشەکان بکریئەو، (موحسین محەمەد) یەکیکە لەو ناوانە لەپشت

بەئەرشیفکردنەو دەیەوی مومارەسە پەخنە بکات، دیارە ئەو کەمکردنەو پۆلی ئەوانە نیە کە خەریکی کاری بیبلۆگرافیان، بەلکو ھەول وماندوو بوونیان دەبی بەرز بنرخیندیت، بەلام کاتی ئەو ھەولانە بە پەخنە ناو بیری ئەگەل ئەو ھەوێ کۆمەلیک حوکمی پەھا ئەدەن ئەوانە ھێندە وەک رۆژنامەنووسی دەیانبینن پەییەندیان بە پەخنەو نیە، پەنگە لەرۆژگاریکدا پەخنەگری سەردەمەکی خۆیان بووبن بەھۆی ئەو ئاستی نمایشەکان ھێندە سادە بووبن ھەر ئەو پەخنەگرانی بۆ بەرھەم ھیناین، بەلام ئەو پەخنەگرانی ناتوانن بێنە ناو سەدە پەختەمەو، ئەو قەسەیکە (فۆکۆ) مان بێر دینیتەو کە لەبارە مارکسەو دەلیت "ناتوانی بێتە ناو ئەو سەدەیکە، وەک ئەو ماسیەواپە لەدەریا دەری بکەیت دەخنکیت" ئەو پەخنەگرانی ئیمەش بیانکەینە ناو سەدە پەخت و یەک تەنھا رۆژنامەنووسی خراپیان ئی دەردەچیت، ئەو قەسەمان بۆ (ئەحمەد ئابلاخی) ش ھەر راستە، جۆریکی ترمان ھەبە لەوانە ناویان نراو پەخنەگر (سەباح ھورمن) ە، ئەو لەژێر کاریگەری پەخنەگرانی شائۆی عیراقیەو دەنووسیت.

لێرەدا دەمەوێت لەسەر ھەولێ ئەو پەخنەگرە زیاتر بوو ستم، "التقليدي واللا تقليدي في المسرح الكردي" ناو نیشانی ئەو

کتیبه ره‌خنه‌ییه سه‌بارهت به شانۆی کوردی که له ۸۰ لاپه‌ره‌ی له‌سالی ۱۹۹۳ له‌لایان په‌خنه‌گر سه‌باح هورمز بلاوکراوه‌ته‌وه.

به‌ر له‌تیشک خستنه‌ سه‌ر کتیبه‌که ده‌مه‌وی نامه‌ژه بو‌ئه‌وه بکه‌م که په‌خنه‌گر هه‌موو خولیاو ئاواتیکێ ئه‌وه‌یه کتیبه‌که‌ی بگات به کتیبه‌ په‌خنه‌ییه‌که‌ی په‌خنه‌گری عیراقی (عه‌واد عه‌لی) له‌ژیر ناوی (المألوف واللامألوف فی المسرح العراقي) ئه‌وه‌تا "المألوف واللامألوف" بووه به "التقليدي واللاتقليدي" فی المسرح العراقي - ش بووه به "فی المسرح الكردي" جگه له‌م نموونه‌یه چه‌ند نموونه‌یه‌کیتر دواتر ده‌چینه سه‌ری.

پاشان دیته سه‌ر چه‌ند نمایشیک له لاپه‌ره ۷ دا "ده‌روازه‌یه‌ک بو‌ شانۆی کوردی" په‌خنه‌گر نمایشه‌کانی هه‌ولیر ده‌کاته پێوانه بو‌ شانۆی کوردی، له "بینه‌ری شانۆی کوردی" ئه‌و خاله به‌ته‌واوی په‌نگ ده‌داته‌وه، په‌خنه‌گر له‌و دیدگایه‌وه ده‌روانیته بینه‌ری شانۆییمان که راده‌ی پۆشنییری و هه‌ستی هونه‌ری لای بینه‌ر وونه، ئه‌و بو‌چوونه گه‌ر پێوانه بیته بو‌ بینه‌ری شاریک، ئه‌وه هه‌رگیز ناکی به پێوانه بو‌ ره‌وتی شانۆییمان، باشتین به‌نگه‌ش به‌پیی ئارگومینته‌کانی هه‌شتاکان سه‌رسامی هونه‌رمه‌ندانێ عیراقی بووه له فیستقالی سییه‌می په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کان، له‌وانه (محمود ابو‌العباس) له دیداریکدا ده‌لیته "کۆره په‌خنه‌یی

و لیكۆلینه‌وه‌کانیش هه‌ر هه‌موویان له‌وه‌یان دُنیا ده‌کردینه‌وه که له‌ناو شاری سلیمانیدا رۆشنییرییه‌کی جۆراوجۆر و قوول لای لاوان وگه‌نجان و رۆشنییران ده‌رباره‌ی به‌های شانۆ و رۆشنییری هونه‌ری هه‌یه " (۸)

لاپه‌ره ۲۵ سه‌بارهت به‌رۆشنییری ئه‌کته‌ری کورد چه‌ندان ناو ریز ده‌کات که چۆن ئه‌کته‌ری کورد ده‌توانی له شانۆیه‌کی ئاپیا ته‌مسیل بکات، یا شانۆیه‌کی ستانسلافسکی، یا وه‌ک له‌وتاره‌که‌دا هاتوه "أو فی المسرح بريخت التعليمي القائم على حفز ذهنية المتلقي أو غروتوفسكي أو بيتر بروك أو كوردن كريك أو مايرهولد أو غيرهم" (۹)

به‌ر له‌هه‌یج په‌خنه‌یک بو‌ئه‌وه دیره‌ی ده‌لیین شانۆی ستانسلافسکی پیچه‌وانه‌ی ئه‌زموونی مایه‌ر هۆلد بوو که پێویسته په‌خنه‌گر شاره‌زای ته‌واوی له ئه‌زموونه‌کان هه‌بیته، واته ئه‌و ناوانه‌ی ئه‌و هیناویه‌تی قوناغی شانۆ سه‌پاندویه‌تی، هه‌موو ئه‌کته‌رانی کورد هه‌ولیانداوه له‌سه‌ر شیوازی شانۆی ستانسلافسکی ده‌ربکه‌ون، به‌لام تانیستا ئه‌زموونیکێ واما نه‌بووه به‌و پێیه‌ی ئاپیا بایه‌خی تیادا به‌رووناکی، ئه‌و ناوه‌یانه‌ش زیاتر بو‌ قووهرس کردنی مه‌سه‌له‌کانه‌ ده‌نا په‌خنه‌گر له‌هه‌موو که‌س باشت ده‌زانسی تا هه‌شتاکان ئه‌کته‌ری کورد له په‌یمانگه هونه‌ریه‌کان نه‌یان



خویندوه، یاخود تانه مېرؤ ئه و ئه کتیره کیشهی زمانه کانی ههیه، چونکه کتیبخانهیه کی دهوله مهندي شانوییمان نه بووه، بویه ئه و ته به شیک له دهرهینه ره کان شاره زای شیوازه دهرهینانیه نوییه کان نین، تا ئه کتیره کان مه حکوم بکهین.

له نووسینیکی به سهر دیری (ره خنه ی شانویی) هاتوو "ره خنه تیروانیی کاریکی داهینه رانه یه" به لام ئه م تیروانین و کاره داهینه رانه یه له ووتاره ره خنه ییه کاندای بهرچا و ناکهن، ئه و هه و له سوونه تیانه ی دراوه وه ره خنه گر ئامازه ی بؤ ده کات پیویسته به شیکردنه وه و ئارگو مینتی ره خنه یی به سلمینی نه وه کو به ناو پیز کردن، دواتر دیته سهر ۹ نمایشی شانویی و ههر له سهره تاوه باس له هه و له نه زمون کاریه کانی شانوکاران شه مال عومهر ئه حمهد سالار ده کات، له گه ل ئه وه ی هیچ نووسینیکی له سهر هه و له کانی ئه م دوو شانوکاره نه نوییوه، جگه له ناو هیئانی به ره مه کانیان، ئه و هه ش بؤ ئه و خاله ده گه پیتته وه که نه ییتوانیوه ئه م نمایشانه بخوینیتته وه.

ره خنه گر وه ک خوئی زورجار ئامازه ی بؤ ئه وه کردوه که ئه و زمانی کوردی نازانیت، بویه ده بی پرسیاری ئه وه ی لئ بکهین: چوئن له سهر شانوگه ریه ک ده نووسری که له زمانی شانوکه ی نه گه یین؟ ئاخو ده بی ره خنه گر چ له چیرۆکه که له پووریه که ی خه ج

و سیامه ند و شانوگه ری (له چاوه پروانی سیامه ند) گه یشتیبت، له لاپه ره ۴۲ ده گه ینه ئه و باوه رهی که ئه و له زمانی نمایشه که و له وینه شانوییه کانیش نه گه یشتوو، سهره پای ئه وه ی نه ییتوانیوه تیروانیی ره خنه یی خوئی ده ست نیشان بکات، کاتی دیته سهر مؤسیقای نمایشه که ش گوایه به جیاواز له هه موو ره خنه گرانی تر ئه و له گه ل ئه و سه مفونیا جیهانیه کوکه، به لام ناتوانی ده ست نیشانی ئه و هاو پرابوو نه ی بکات.

دواتر دیته سهر "گه شته که ی حه سه ن" ی کامه ران ره ئووف، ووتیه کی ره خنه گر عه واد عه لی دووباره ده کاته وه، بیئته وه ی ئامازه به سهر چاوه که ی بکات، سهره پای ئه وه ی خوئی ده خاته هه له یه کی هونه ری و ده خریته بازنه ی ره خنه وه، عه واد له نووسینیکی سهاره ت به "خه مه کانی لیبووکی سیرک" نووسیویه تی ده لیبت "سبق ان طرحه ارنست همغواي في رواية الشيخ و البحر ومفادها ان الانسان قد يقهر ولكن لا يهزم" که چی ئه م دیره له لاپه ره ۵۲ ی کتیبه که ی سه باح هورمز دووباره ده بیته وه و ده لیبت "ئه م بیروکه یه ده سه پیته سهر حه سه نی لیبووک، عه لی که شتیه وان، سه لامی که مانجه ژهن، برایمه شیبت" گهر وابی ده بیبت کامه ران ره ئووف له و کارهیدا له چوارچیوه ی بازنه یه کی ده ست نیشان کراو سووپا بیته وه، بؤ سه لماندنی ئه م

قسەيەشمان دەكرى خوينەر بگه پيئەتەو بۇ لىببوكەكەي زامفېر و دەقى سىنارىيۆكە (۱۰) و نووسىنەكەي عەواد، ئەوسا لىببوكەكەي زامفېر كارەكتەرەكانى كامەران لەيەك جيا بكاتەو، ئەوئەش خالىكىترە بۇ ئەو خولياو كارىگەرييەي كتيبەكەي عەواد عەلى بەسەر سەباح هورمزەو، تەنانەت لە لاپەرە ۳۱ كاتى ديتە سەر نمايشەكانى شەمال عومەر - تەنيا وەك ناوھينان - ناتوانى ديريكى خوى سەبارەت بە شانوى وينەيى بنووسيت، لەويش هەمان ووتەكەي عەواد دووبارە دەكاتەو، گەرچى لەوى نامازە بۇ سەرچاوەكەي دەكات. ئەم خستەنە پروە بۇ ئەو كتيبە نمونەيەكى ديارى چەمكى گوتارە لەرەخنەي شانوييماندا بەوئەي رەخنە لەناو تييينى پروكەشە دەريازى نەبوو.

بەدواي ئەو دەسپيەكە لەئىستادا دەمانەوي لەچەند نمايشيىكى شانويى بيينە دوان هەورەها لەئاستى دەق و هەروەها قسەكردن لەكۆنفرانسيىكى شانويى دەكەينە بابەتە سەرەكەكانى ئەم كتيبەمان بەھيواي ئەوئەي بتوانين لەئاستى بزوتنەوە شانوييەكەمان گفتوگۆيەك بۇ نمايشەكان بخولقيينينز

۱۷ ي ئابى ۲۰۰۹

كەركوك

نامازەكان:

۱ ئەوانەي لەو بوارەدا لەسەر شانۆگەرەكانيان نووسيووە توانيويانە زەمەنى نمايش بخويننەوە بريتى نين لەو نووسەرانەي ناوي رەخنەگريان بەبالا براوہ بەلكو ئەو شانۆكارانەن كە رەخنە وەك بەشيەك لە ئىلتىزامى ئەخلاقى لەبەرامبەر شانۆ سەير دەكەن.

۲ ئەگەرچى دانا رەئوف تەنها يەك دەقى شانويى نووسيووە (ئەفسانەي ريگاي هات ونەھات) گۆقارى ئەزمون ژمارە (۱) ي سالى ۱۹۹۱ بەلام خوى وەك پرۆژەي دەقيەك ناوي دەبات، پرۆژەيەك تواناي بەرھەم هينانەوئەي دەلالەتى سيميؤلۆژى ھەيە، ئەو بەو دەقە توانى ناوي خوى بخاتە سەر ئەوانەي توانيويانە دەق بە شيوہيەك بنووسن كە لەناو شانۆ بىردەكەنەو.

۳ سەبارەت بەو چەمكى كريستيفا و تيگەيشتن لە بنەما تيوريەكانى سيميؤلۆژيا، دەكرى خوينەر بۇ ئەو كتيبە بگه پيئەتەو: رەخنەگرتن لە مۆديرنيتى / نيھاد جامى، سەنتەرى روناكيري ھەتاو (ھەولير) ۲۰۰۶

۴ يەكەي لەو نووسينە دەگمەنانە خویندەوئەيەكى پراكتيكيە بەناوي:

## شانۆى سالار ئاگايى رەخنەيى و زەمەنى رابردو

شانۆى سالار پروسەيەكى بزوزو بەردەوامى ناو ئەو نەخشە گرنگەى بزوتنەوەى شانۆيىمانە، شانۆيەكە لەهەول و تەقەللایەكى جياوازە بۇ خویندەنەوەى گوتارى نمايشى شانۆيى، لەو نيوەندە شانۆكار ئەحمەد سالار دەيەويت كەلەپوور بكاتە بنەمايەكى سەرەكى و پتەو لەنمايشى شانۆيى، ئەگەرچى ئەو دەرفەتى بۇ زور كاراكتەرى نائەكتيف كردهو كە شانۆ بكنە مۆزەخانەيەك بۇ نمايش كردنى رابردو، بەتايبەت بەشيەك لەو دەرھيئەرانەى ويستيان لەناو دەقەكانى ئەحمەد سالاردا ئەو گەمە هەلخەلەتینەرە بەناوى رەسەنايەتى بكن.

خویندەنەوەيەكى سيميۆلۆژى بۇ نمايشى عەبا/ ريبين رەسول ئيسماعيل، گۆقارى رومان ژمارە ()

۵ كۆتايى هيئان بە دەسەلاتى دەق ماناى رەتكردەنەوەى نيە هيئەدى مانايەكى بونىادگەريانەى هەيە بەوەى نووسەر چاوكەى سەرەكى نيە هيئەدى ئەوە خوینەرە خاون دەسەلات و چۆنيەتى تەئويلى دەكەويتە ئەستۆ

۶ ئامادەبوونى هەلويست لايەنگيرى كردن نيە لە بابەتى كۆمەلایەتى بەلكو ئامادەبوونى زمانە لەناو گوتارى رەخنەبيدا

۷ ئەوەش بەپيى تيگەيشتنى فرۆيد بۇ چەمكى چيژ

۸ پاشكۆى عىراق، ژمارە (۳۳) ۲۷/۴/۱۹۸۸

۹ التقليدى واللاتقليدى فى المسرح الكردى / صباح هرمنز، ستوكهولم ۱۹۹۳، ص ۲۵

۱۰ أحزان المهرج السيرك/ ميهائى زامفير، ترجمة (د.صلاح القصب) مجلة أسفار، العدد (۱) بغداد/۱۹۸۵

هەلبەت بۆ دوان لەهەول و تەقەللای شانۆی سالار پرۆژەییەك نیه بۆ ناوبردنی بە بنەماو خاسیەتی شانۆییەکی سەر بەخۆ، هیندەدی دەست نیشان کردنی هەولییکی تاییبەتمەندی ئەو هونەرمەندەییە لەبواری شانۆدا، كە یەكێك لە جوانیەكانی ئەو هەولە بۆ ئەو دەگەرپێتەو ئەو هەنگاوه لەكاری كەس ناچیت، بەلكو بەرهنجامی شەونخونی خۆیەتی لەشانۆدا، بۆ ئەوێ ئەوێش بەسەلمین ئیمە لەو خۆیندەوێ سەرەتاییەوێ دەمانەوێ دەرگایەکی پەخنەیی بەرەو پرووی تێكستەكانی ئەو شانۆكارە بكەینەو، ئەوێش لەسەر سووریوون و بپروا بوونمان بەو پراستیەیی كە ئەوێ دەتوانی گەتوگۆ بخولقینیت ئەوێ ستایش نیه، بەلكو گەتوگۆی پەخنەییە لەبارەیی شانۆگەرەییەكانەو.

دیارە قسەکردن لەسەر شانۆی سالار بەهۆی ئەوێ قسەکردنە لەسەر تێكستەكان، ئەو تێكستەنەش پلانی سەرەکی ناو شانۆگەرەییەكانن، بۆیە هەر قسەکردنیك لەسەر تێكست لەپراستیدا دووانە لەناو خاسیەتەكانی

ئەم شانۆییە، ئەگەرچی ئەو نووسینە جگە لەهەولییکی بەرایی نەیتوانیووێ تویژینەوێیەکی قوول لەو بارەییە ئەنجام بدات، بەهییوای ئەوێ بتوانین ئەو نووسینە ببیت بە پێشەکی پرۆژەییەکی فراوان بۆ داهاوو.

لەنیوان (میژوو) و (ئاھەنگ) دا پراوردوویەك هەییە خاوەنی كۆلتوریكی دەولەمەندە، هەر لەو سەرەتاییە كە شانۆ دەبی بە پروبەریك بۆ لەدايك بوونی میژووێ هونەریكی نوێ، تا تێپەرین بەناو ئەو پەوتە جیاوازانەیی شانۆی ئەرستویی، بە تیوریی نامۆ کردنی میژوو لای بریخت ئیدی پەوتە جیاوازانەییەكانی شانۆ میژوو دەباتە ناو سیاقیكی جیاوازان، ئەوێش بۆ شانۆی عەرەبی بوو بەزەمینەیی لەدايكبوونی ئاھەنگی شانۆیی.

هەموو ئەو پراوردووێ دەبی بە كۆلتوریك بۆ شانۆكاری كورد ئەحمەد سالار تاوێكو چەمكیكی تر بە ئاھەنگ بدات لەناو میژوودا، بەلام ئایا میژوو لای ئەو شانۆكارە دەبی بە خولقاندنەوێ زەمەنیكی جیاوازیان گەرانیەوێیە بۆ ناو گریمانە میژوووییەكان؟ ئایا نووسین

توانیویەتی دابراڤنیك لەنیوان خۆی ومیژوو درووست بکات؟ بەمانایەکیتر نووسین تاجەند دەتوانی زمانی گێرانهو بەکات بە بونیادیك بۆدامەزراندنی گوتار؟

ئیمە لیڤرەدا نووسین بەدوو قۇناغ ناو دەبەین (گوتاری مانەو) و (گوتاری گۆران) بەلام بەر لەوەی ئاماژە بەو زەمینەییە بدەین کە خەون بینینی سالار لەو پڕۆژەییە دەبیئت بە خولیای قوولبوونەو لەناو ئەو تیگەیشتنەیی بۆ شانۆ ھەییەتی، پێویستە ئەو دەست نیشان بکەین کە نووسین نابییتە جوړیك لەمانا، بەلکو بە پێچەوانەو نووسین لەبیماناوییەو گەشە دەکات و بەدوای مانادا دەگەرێت، مانای نووسین ھەر لەسەرەتاو خولقاندنی دەقی مردوو، ئەو بەبیماناوییە لەناو نووسین وامان لیدەکات تەنیا لەدەقی کراوەدا بەدوای مانادا بگەرێن.

(لدارانی باران) و (وانەیی رەشبەلەک) زەمینەییەک بوو بۆ ئاھەنگی شانۆیی، ئەگەرچی نەیتوانی لەشانۆی شیعی دەربازی بیئت و وەکو ھەولدانیک مایەو کە پێویستی بەرینماییی ھەبوو بۆ تیگەیشتن، شانۆی ئاھەنگسازی

مەغریبیش وەک پڕۆسەیی ناوان ئەو شانۆییە بوو سەرەتا بۆ خۆدالەدان دەبوو بچیتە ژیریەو، تا لە (نالی و خەونیکی ئەرخەوانی) بکەوێتە سەمایەک لەبەردەم ئەو بارانەدا، کە پێویستی بەھەولەکانی ئەو شانۆ ھەرەبەییە نەبیئت، بۆیە لەو سەرەتایەیی چوونە نیو چەمکی ئاھەنگی شانۆیی، زەمەنی نووسینەو دەیی میژوو دەووستیینی، بەو دەیی نابیی شانۆکاری کورد میژوونووس بیئت، بەلکو دەیی بەرھەم ھینەرەو دەقی بیئت، کاری ئەو دەبیئتە زیندووکردنەو دەیی زەمەنیك لەنیو ساتی دۆزینەو دەیی بۆشایی، بەو ھەش کەلەپوور لەزەمەنی ئەنتوگرافی ھەلدەو شینییتەو و لەناو نووسین ھەولی نووسینەو دەیی دەدات، بۆیە خولقاندنی ئەو سرووتە شانۆییە لەناو ھەنووکەدا دەچیتەو پابردوو.

دیارە لیڤرەدا پرسیارەکەش جیاوازی لەو پرسیارە بریخت ئاراستەیی شانۆ و ئەکتەرەکانی دەکات "ئەگەر ئیو لەشویینی کەسایەتیەکە بان چۆن رەفتارتان دەکرد؟" سالار دەییەو ئەو پرسیارە بگۆرێت و پیمان

بلييت "دهبى" له زه مەنى ئىمەدا نالى عەشق وئەوين بۇ  
حەبىبە لەخە ونىكى ھاوچەرخانەدا بەئەرخەوانى بکات "  
ئەوہى ئەو لەمىژوو وەرىدەگرىت (زەمەنى پووداوە)،  
بەھوى (زەمەنى ئىستا) وە ھارمۇنيە تيکى زەمەنى  
دروست دەکات، ئەوہش سرووتى ئەو ئاھەنگە شانويیە  
کە (گۆچان.. دەف.. دارى عود.. گۆرانى.. ئاوازو  
مۆسىقا) دەگەرپیتەوہ نیو دەق، ھەرۆک چۆن  
دەسەبەردارى تەکنىكى شانوى یۆنانى نابييت لەپرووی  
(گىرآنەوہى پوودا) لەپریگەى کۆرس، لەپال گىپرەرۆہ  
کە لەدەرپرینی دەيالۆگ بۇ دوانیان لەگەل نالى دەیانەوى  
بەرەو میژوو گەشتمان پىبکەن.

ئەگەرچى لەو دەقەدا گىرآنەوہ دەبى بە کەلینىک کە  
نايەلن چەمكى ئاھەنگ لەشیوہى بەرامبەر وەریگریت،  
دوور نیە ئەوہش کارىكى بە ئەنقەست بیٹ و سالار  
بیەوى بیکات، ئەوہش بنەماى ئەو تەکنىکەییە، نەک  
سالار بەلکو ئاھەنگسازە عەرەبیەکانیش دەسبەردارى  
نەبوونە، ئەگەرچى گىرآنەوہ لەشانوى سالاردا خەونىکە

خویندکارەکان لەوانەییەكى قوتابخانە دەینوینن، بۆیە لە  
(نالى و خەونىكى ئەرخەوانى) بەرەو ئەزموونىک دەپروات،  
سەرەتایەکە بۇ دۆزینەوہى پریگایەک کە تەنھا عەشقیكى  
مەحوویانە توانای ھەییە بە شارپىگەکانى بگەییەنیٹ.

چەمكى ئاھەنگ لە (کاتى ھەلۆ بەرز ئەفرى) پەییوہندى  
ئەکتەر وەرگر دەکات بەھاوکىشەییەكى سەرەكى  
بنیاتنانى گوتارى دەق، بەوہش تیۆرى نامۆبوون لەو  
مانا شیۆینراوہى دەردەکات، کە پيش ئەو دەقە بەھەلە  
پاقە دەکرا، بۆیە سالار لەو دەقەدا دەییەوى تیۆرى  
نامۆبوونى بریخت بۇ شانۆکارى کورد پۆشن بکاتەوہ،  
ئەگەر لەخەونەکەى نالى وموفرەدەکانى ئاھەنگ  
پووبەرۆوی ھەژارى دەبنەوہ، ئەوا لەو کاتەى ھەلۆ بەرز  
ئەفرى موفرەدەکان لەو ھەژاریە پزگاریان دەبیٹ، بەوہش  
توانای دەسەلاتى ئەکتەر زیاتر دەسەپى بۇ گوزارشت  
کردن لە ئاماژەکان وسەربارى بوار فراوانیەک بۇ  
خویندەوہى وەرگر فەراھەم دەگریٹ، بەلام ئەوہى  
تووشى پراچەنینى خیرامان بکات، تەوزیف نەکردنى

بەشىك لە گۆرانىيەكان و ھەندىك لە شىعرەكانە، ئەو ھەش  
(گۆرانى و پروودا) دەكات بە دوو وىنەى (بينراو/  
بيستراو) ى ھاودژ.

نووسەر مەبەستىيەتى شوناسىكى كوردى بە شانۆكەى  
بەخشىت، ھەر جارەى بە شىوئەيەك دەيەوى گوتارىكى  
مىژوويى فيكرى نيشان بدات، ئەگەرچى فۆرمى ئاھەنگ  
شىوئەيەكى رەھاي لەخۆ گرتووە، بەلام ئەو ھى لە (جزيرى  
وانەى ئەقین دا دەدات) مەبەست لەدرووست كردنى  
پەيوەندىيەكە لەنيوان نەورۆز وەكو جەژنىكى نەتەوھى و  
جزيرى وەك ئاماژەيەك، ئەگەرچى ئەو دەقەش وەك  
دوانەكەى پيش خۆى چەمكى ئاھەنگ بەسەردا  
كىشاو، بەلام لەو دەقەدا ئەو ھى فەزاي گشتى داگير  
دەكات پرووداوى درامىيە لەرپىگەى فكري ئاھەنگ.

بەو ھەش لە جزيريدا دەيەوى بۆ خۆ دووبارە نەكردنەو  
وگۆرپن تەكنىكى شىوئەى ئاھەنگ، لە ئاھەنگى  
مەغرىبىيەكانەو سوودمەند بىت، ھەرچەندە تەكنىكى  
ئاھەنگ لە جزيرى ئاھەنگسازى مەغرىبىيە، بەلكو

ويستوويەتى لەنيوان دوو ئەزمونەكەى پيشووي خۆى  
(نالى و ھەلۆ) و ئاھەنگسازى مەغرىبىيە رىگايەكى تر  
بدۆزىتەو، چونكە سالار دەزانىت زەمەنى نووسين نابىت  
زەمەنى مىژوو بىت، بۆيە ئەو ديدە سەلەفيە ناتوانىت  
زەمەنى نووسينى ئەو زەمەنە ھەنووكەيىيەى ھەلگري  
پرسيارى ئىستامانە وسەلەفى لىي ناگات.

بۆيە خوازيارى ئەو ھى شانۆى سالار لەھىلى مىژوويى  
لانەدات، بەدلىيايىيەو ئەو ھەش ديدىكى نيو يادەو ھەريەكى  
تارىكەو سالار نايەتە ژيەر بارىيەو، چونكە دەزانىت  
تازەگەرى نووسينەو ھى رابردوو نىيە، بەلكو رابردوو  
لەزەمەنى ئەودا كەنالىكە بۆ پەيوەندى كردن بە ئىستاو  
دۆزىنەو بۆ ئايندەيە، لەو ھەشدا دلىيامان دەكات ئەو  
دەقىكى تر بەرھەم نايىت، ئەگەر نەزانى لەمەدارى  
دەقى پيشوو دەردەچىت.

ترۆپىكى ئەزمونى سالار لەدوا دەقى ئەم قۇناغەيدا  
دەردەكەويت (گريمان نالى ھاتەو.. كيشەى چوون و  
نەچوون) ئەو ھەش دەرخستنى تەواوى جىھانبينى ئەو

شانۆ ئاھەنگییە کە لەسی دەقی پێشووی کاری بوی کردووە، لێرەدا تەواوی ئەو جیهانبین و تیگەیشتنە ی ناو دەقەکانیتر بەتەواوی دەردەکەویت، بەتایبەت کە ئەو شانۆیە خالی نیە لە شانۆیەکی سیاسی، چەمکی سیاسی بوون وابەستەییە بەشانۆیەکی میتۆدی لای بسکاتور و درێژبوونەوی لای بریخت.

سالاریش زۆر بە ئاگاییەو لەو دەقەدا ئەو میتۆدە شانۆییە بەهەند وەردەگریت، بەلام خووشی وابەستەیی ئەو میتۆدە ناکات هیندەیی دەیهوی لەتیگەیشتنی سیاسیانەو پششت بە میتۆد بێستیت ئەو ش بۆ هەولێکی ئەکادیمیانەییە نەک شانۆکەیی ببیئت بە ئارەزوومەندانە، دیارە لەنیوان ئەکادیمی بوون و ئارەزوومەندانە ئەو دوو تیگەیشتنە زۆر جار بە ئاقاری خراپدا بردراوە بەو هیندەری گەنج شانۆکەیی بریتییە لە شانۆی ئارەزوومەندان و خاوەن پروانامەو بەسالاًچووان بریتین لە ئەکادیمی، پێویستە لێرەدا ئەو دەست نیشان بکەین، شانۆکار دەتوانی هەموو تەمەنی

هۆلی موحازەرە نەبینیت و هەرگیز پروانامەیی هونەریش وەدەست نەهینیت، بەلام تەواوی کارەکانی ئەکادیمی بن، ئەکادیمی بوون لە شانۆدا میتۆد و عەقڵی زانستی و بێکردنەو هی نەو هەک پروانامەو خوێپرکردن لەناو شانۆدا، بەهەمان شیوەش دەشی شانۆی ئارەزوومەندان شانۆی ئەوانە بیئت کە لەناو توژی چەندین سالەیی جەهلی مەعریفی سەر یان سپی بوویت، ئارەزوومەندان هەندیكجار خاوەن پروانامەکانن ئەوانەیی دامەزراوەکان ناوی ئەکادیمیان لێ دەنین، دەشی تو مامۆستای پەیمانگا یا ئەکادیمی بیئت، بەلام کارەکانت ئارەزوومەندانە بیئت.

دەرخستنی ئەو تیگەیشتنە بۆ ئەوانەییە کە لەناو ستایشی شانۆی سالار نەزانین بە خوینەر دەبەخشن و فتوای سڕینەو بۆ زۆر گەنج دەردەکەن و لەپشت ناوی سالار دەیانەوی زۆر ناوی کۆتایی هاتوو بگەڕیننەو، سالار یەکیکە لەناو دەگمەنەکانی شانۆی کوردی کە بوونی وابەستەیی میژوویەکی نیە بەتەنها، بەلکو بوونی



وابهستهی بهشدارى بهردهوامیهتی، ئەو ئامادهبوونه وای کردوو ههمیشه ده‌رگای په‌خنه به‌رووی شانۆکه‌ی بکریته‌وه، وه‌ك له‌و ده‌قه‌دا ده‌بینین هه‌ر له‌ناونیشانی ده‌قه‌وه ده‌سبه‌رداری وه‌لام ده‌بیئت وگومان به‌پرسیاری ده‌گه‌یه‌نیئت، گریمان کردن بۆ گه‌رانه‌وه‌ی نالی پرسپاریکی تیۆریزه‌ کرایی نیو نووسینه، گریمانیش له‌کیشه‌ی بوون وه‌بوون ده‌مانباته‌ سه‌ر مه‌نه‌لوژه‌ ناسراوه‌که‌ی هاملیئت. بۆیه‌ گه‌رانه‌وه‌ی نالی له‌ناو ده‌قیکی تر ئاماده‌بوونیکی جیاوازه‌ له‌وه‌ی پێشوو، ئەو ده‌قه‌ ده‌یه‌وی به‌جیا له‌هه‌رسی ده‌قه‌که‌ی پێشوو به‌هه‌ناسه‌یه‌کی درێژه‌وه‌ بۆ ئاهه‌نگ بیئت.

هه‌ر بۆیه‌ ئه‌گه‌ر له‌ (کاتی هه‌لو به‌رز نه‌فری) دا ته‌وزیف کردنی شیعر وگۆرانی ماناکانی ئاهه‌نگ له‌ده‌ست بده‌ن، ئەوا له‌و ده‌قه‌دا گۆرانی بی وزه‌زیفه‌ نایه‌ت، به‌تایبه‌ت جوانترین ته‌وزیف کردنی گۆرانی له‌و قوئاغه‌ی سالاردا "خوایه‌ بی‌مه‌وه‌ دونیایی هیلانه‌ بکه‌م" که‌ پووداو ئاویتته‌ی سرووتی ئاهه‌نگ ده‌کات، یا ته‌وزیف کردنی

ئەو دیره‌ شیعره‌ی نالی "پیم ده‌لین مه‌حبوبه‌ خیل وقیچه‌ مه‌یلی شه‌ر ده‌کا خیل وقیچه‌ یا... " به‌وه‌ش به‌رگیکی تری وه‌به‌ر ده‌قه‌که‌ کردوو، وه‌ك چۆن له‌پریگه‌ی گێرانه‌وه‌ چاره‌سه‌ری که‌لینه‌ ته‌کنیکه‌کان ده‌کات، ئەوه‌ی سارته‌ر به‌که‌لینی نیوان ده‌ق و خوینه‌ر ناوی ده‌بات.

لیره‌دا گێرانه‌وه‌ ده‌کری بیی به‌ بکوژی کۆمه‌له‌ ئاماره‌یه‌ک له‌پیناو ده‌سکه‌وتنی مانای راسته‌قینه‌، هه‌ر بۆیه‌ گێرانه‌وه‌ ده‌بی به‌ (که‌سایه‌تی ئاماده‌) وه‌ك ئاماده‌بوونیکی میژوویی، ئەوه‌ش په‌یوه‌ندی کردنه‌ به‌ وه‌رگر له‌ئاهه‌نگ، ئه‌گه‌ر له‌دیدیکی سیمپۆلوژی‌وه‌ سه‌یری ئەو خاله‌ بکه‌ین، په‌خنه‌که‌مان له‌وی چرده‌که‌ینه‌وه‌ که‌ نووسه‌ر ده‌یه‌وی که‌لینه‌که‌ پر بکاته‌وه‌ و بوا‌ری وه‌رگر نادات به‌شدار بیئت له‌نووسینه‌وه‌ی، ئەوه‌ته‌ پیره‌مێرد و فه‌قی ته‌یران فه‌زایه‌ک له‌وینه‌ هزریه‌کانی وه‌رگر داگیر ده‌کن، که‌ ده‌بنه‌ شاهیدی راسته‌قینه‌ی میژوو، ئەوه‌ش گومان ده‌سپریته‌وه‌.. ئەو گومانه‌ی له‌سه‌ره‌تاوه‌ ده‌مانه‌ینیته‌ ناو پرسپاری، به‌لام

دوچار له گومانی هاوبه شمان پرسپار بهرهم نایهت،  
به لکو پرسپار ته سلیمی ئیرادهی نووسهر بووه، دهشی  
گیرانه وه گومان درووست بکات، به لام بوونی  
که سایه تیه کی وه کو فه قی تهیران یه قینمان پی ددات،  
کوچی کورد له و قوناغه دا، که گوتاری نه ته وه یی ئیمه  
ده که ویته ژیر مه ترسیه وه، ده به ستریتیه وه به میژوو  
"نالی: ئەم کوچ وچوونه، وه ک مهرگ وئا کامه، ههر ده بی  
بی"

ئه وینی نالی بو حه بیبه له میژووی ئیروسیه ته وه  
ده په پیتیه وه بو ده لاله تی سیاسی، چونکه ههر  
له سه ره تا وه ده که ده یه وی میژوو له ئیستادا زیندوو  
بکاته وه، دالیک له پشت میژوو فری ددات، ده یه وی دالی  
نیردراو ده لاله تیکی تری بو بدو زینه وه، نه وه ش گه پان  
به دوای مانا له پرگه ی کوشتنی ئاماژه ی نیردراو، بو نه و  
پرۆسه یه ی خویندنه وه که سه ره له نوی ئاماژه بهرهم  
دینیتیه وه، کاتی نالی پیمان ده لیت "به چاوانت حه بی"

نه بوایه نالی نه ده بوو، گلگامش (حه بی) ی نه بوایه  
نه ده بووه قاره مان".

بهرهم هیاننه وه ی ئاماژه له کو تایی دهق، گه پانه وه یه که  
بو سه ر مانا گریمانکرا وه کانی میژوو، گیانی بهرگری  
پاله وان ده بیته خو لقی نه ری گوتاری مانه وه، گوتاریک  
ئاماده یی وینه ی پاله وان له واقعی کوردیدا که له ناو  
ده که ده نالی نوینه رایه تی ده کات "به لی بهرنگار ده بم،  
به لی هم" نه و دهنگه ی نالی دهنگی منی کوردیی قوناغی  
ئه نفاله، دهنگی ناو شکست و تراژیدیایه .. دهنگیکه  
بوون وابه سته ی مانه وه ده کات، نه وه نالی نیه نه وه که سی  
کوردیییه .. که سی تیه که به در یژایی میژوو داکوکی له و  
بوونه ده کات، بهر له سالار دلدار ی شاعیر له ده قی (ئه ی  
په قیب) نه و نه ی په قیبه ی بوو به سرووی نیشتمانی  
کوردی ده لیت "که س نه لی کورد مردوو کورد زیندوو"  
له نیوان دلدار و سالار ستراتیژی مانه وه به یه کیان  
ده گه یه نیته وه که ههر دوو کیان داکوکی له و که سی تیه  
ده کن، له هه مان کاتدا جیاوازی جه وهه ری له بیر کردنه وه

دەكەوئىتە نىۋانىيان، كە پەيوەستە بە زەمەنى مېژوۋىي ئەو دوو كارەكتەرەى دنىاي روناكبيريمان، دلدار لەساتى تۋانەو ەو شكستدا دەيەوئى فاشيزم دلنيا بكات كە ئەو جەبەرۋوتىيەى دەسەلات نابىتە ەوى مردنى ئىمە، بەلكو ئىمە زىندوۋىن، كەچى سالار دەنگى كوردىي دەخاتە ناو رۇخى نالى و بانگەشەى مانەو دەكات.

مانەو لەناو نىشتىمان وبەرەنگارى دنىاي تارىكى فاشيزم، ئەو سەربارى ئەوەى ئەحمەد سالار كۇتايى بە گومانى ھاملىت دىنىت وبەپانتايىيەكى كراوئەردا مانا دەلالەتەكانى خۇى دەست نىشان دەكات، چونكە (من) لاي نالى چەمكى مانەوەى كوردە لەساتەوختى دەق، كە دەبى بەھەلگىرى گوتارى مانەوەى كورد، گوتارىك لەقۇناغى دووەمى نووسىن تەواو گۇرانى بەسەردا دىت و لە مانەوە دەگوزرىتەوە بۇ (گوتارى گۇران) گوتارىك ھەرەشەى بىرکردنەوەى لەسەر نىيە، بۇيە پەخنە لەو ھىزە مەرگدۇستەى ناوەوەى جەستەى كوردى دەگرىت.

چەمكى ئاھەنگ لاي سالار پەيوەستە بەو سىرووتە ھەنووكەيىيەى كۇمەلگا، دەق لەپرىگەى رابردوۋەو دەيەوئى لەئىستادا بژىيىت، بەلام ئىستا بوون بۇخۇى ئىشكالىيەتىكى گەورەيە لەناو مېژوۋدا، كە خۇلقاندنى ئەمپۇ لەمېژوۋ پىرۇسەيەكى ئەفپرىنەرە بۇ دامەزاندن، كە بتوانىن مېژوۋ لەزەمەنى ئەنتۇگرافى دەرىكەين، ەك بونىادىكى سەر بەيەكەيەكى ئامازەكارى سەربەخۇ سەير بكەين، كە لە قۇناغى دووەمى ئەزموونى سالار گۇرانيك لەفەزاو بىرکردنەوەى دەقەكان درووست دەبىت.

گوتارى مانەوە گۇرانى بەسەردا دىت، ئەو گوتارەى ھەريەكە لە (نالى، ھەلۇ، جزىرى) دەيانويست داکۇكى لى بكەن، ئەوا لەدەقەكانى دواى راپەرىن ھەولى گۇران دەدرىت، ەك لە (ئەو دەمەى ئەقن مەزنتەر دەبى) دا، ئاوردانەوەيە لە گوتارى مانەوە، ھەولىكە بۇ گۇرپنى ئەو گوتارە لەپرىگەى زەماوەند سازکردن، بەواتاى كەپنەقالى ئىستا بۇ رابردوۋ، ئەو رابردوۋەى برىنيكە ئەگەر سارىژ نەكرى ھەرەشە لە بوونمان دەكات.

بۆيە زەماۋەندى (كارۋخ و سيسان) دەبى بە ئاماژەيەك بۇ  
پزگار بوون لەمردن، ھەرەشەي مردن لەجەستەي كوردى  
بوونىكى زىندوو لەنيو يادەۋەريدا، يادەۋەريەك ئىتر  
دەبى بە ئەفسانە و بۇ نەۋەي تازە دەنوسرىتەۋە،  
نەۋەيەك كارۋخ و سيسانەۋ رابردوش حىكايەتى نيوان  
چنور و سوارەيە، ھەردوۋ زەمەن لەنيوان ريتوالى ئاھەنگدا  
خاۋەنى يەك ميژوون.

گەرەنەۋەي ژيان سەرەتاي خۇشئودى و پرىكخستەۋەي  
پەيۋەندىەكانى كۆمەلگايە، ئەۋ پەيۋەندىەي درىژكراۋەي  
يەكتىن، چونكە خاۋەن ميژوۋيەكن كە بى ئەۋىتر بوونى  
نەۋەي دىش دەسپدرىتەۋە، ئەۋەتە ميژوۋى ئىمە  
كەسايەتتەكانى رابردوۋ بەرھەم دىنيتەۋە، نۆستالوژيائى  
ئەۋ عەقلە تواناي نىيە ويئەكانى رابردوۋ بگريت، چونكە  
ناتوانىن سوۋدەندىين لەرابردوۋ.

برزوۋ خەنجەر بەدرىژيائى زەمەنەكان بەرھەم دىنەۋە،  
خەنجەرەكان كارۋخەكانى ئىمە دەكوژن، بۆيە ئەۋ  
ميژوۋە دەبىت لە جولەي متبوۋ پزگار بكەين، بەۋاتاي

گۆرانيك بخولقيين، كە ئەگەر بۇ خەنجەر چوۋە سەر ،  
دەبى ئەمجارە بىدەنگى نەنويين، فرىدانى برزوۋ بۇ ناو  
پووبار سەرەتاي گۆرانە لەميژوۋدا، گۆرانيك ئىدى  
ساويلكەيى ئىمە نىشان نەدات، بەلكو ھۆشياريمان  
لەبەرامبەر دەۋرۋبەر دەربخات.

پرسىيار لەۋ پەھەندە فكريەي خولياي گۆرانى ھەيە،  
پرسىيار لەمەرگى سوارە.. پرسىيار لەميژوۋ.. پرسىيار لە  
دروست كردن و پووخاندنى قەلاي دمدم.. كە پووخانى  
ژيارە، ئەۋەش پرسىيارى زەمەنى ئىستاي نووسىنە،  
نووسىن لەپرىگەي پرسىيارەۋە دەيەۋى سەرلەنوى چەمك  
و واتاي نوى بەميژوۋ بەخشىتەۋە، ئاۋ جاريكىتر  
دەلالەتى شۆرش و بەردەۋامى دەبەخشىتە ميژوۋ،  
ئەۋەش داكۆكى كردنە لەميژوۋى ئاۋ، كە سالار  
لەھەريەك لەئەزمونەكانىدا لەچەمكىكى بەختيارى بۇ  
مەملانىكانى ژيان دەبات.

لەدەقى (لەژىر تاراي سوورمەچندا) ئاۋيئە دەبىتە ئەۋ  
موفەردەيەي كە لەكاتى ھىنئانى بووك جەردە

لەکاروانەکەى داوەو ئاویڤنەى بووکیش دزراوە، ئەو ئاویڤنەىە کە لەلای بووک و لەناو کوۆتیڤکستی زمان مانایەکی مەجازى وەرگرتوو، ئەویش پروانین و خەونى فەردە بوۆ ژيان، بوۆیە بووک بەهەموو ئاویڤنەکانى تر پازى نابیت و ئاویڤنەکەى خوۆ دەویتتەو، چونکە ئاویڤنەکانى تر بەلایەو "لیل و تارىک و تەماوین و پرووخسارى خوۆم بوۆ نابینرى تارماييم دیتتە بەرچاو"

ئەو لەکاتیڤدا لەگەل دزینى ئاویڤنەکە هەموو ئاویڤنەکانى شار تارىک دەبن، کەوايیت ئەو خەونەى فەرد لەئارەزوویەکی تاکخوازیەو بەرەو چەمکیى ئیروسیەتى گشتى هەنگاو دەنیت، بەهوۆ ئەوى بووک برپارى ئەو دەدات کە ئەگەر ئاویڤنەکەى بوۆ نەدۆزیتتەو "ئەوا تارای بووکینیهکەم فرى دەدەم"

چەمکی ئیروسیەتى گشتى لیڤرەدا بەتەنیا دەلالەتى چەمکیى ئیروتیکی نیە، هیڤندەى مانایەکی فراوانترى هەیه ئەویش چەمکی ژياندۆستیه، بەبى دەرکردنى نیازە پەشەکان ژياندۆستى توانای گەشەسەندن و بەردەوامى

نیە، ئەویش نایەلیت ئاویڤنە تەلخبووکان پۆشن ببنەو، ئەو بوڤیاتەش لەناو دەقەکانى ئەحمەد سالار زۆر خوۆیان دووبارە دەکەنەو، کە دەلالەتى ناپاکى و خیانەت دەدەن بەدەستەو، نایەلن ئاسوودەى پرومان تى بکات، چونکە سالار دەیهوى ئەو حەقیقەتە بکاتە خاوەن چەمکیى رەها کە مروۆقە ناپاکەکان لەقوڤاغى پزگارى ئیڤەدا کوۆتايیان نەهاتوو و بەردەوام لەناو شوۆرشەکانماندان، میژووی ئیڤە پریەتى لەکەسانى زۆل و ناپاک و خاکفروۆش.

بوۆیە تا بوونى ئەوانە هەبیت ئاویڤنەى مالەکانمان هەر بە ژەنگ و تەلخاوى دەمیڤنەو، بەلام ئاخوۆ تاچەند ئەو بوڤیادە دیتتە نیو سرويوتى ئاهەنگ و بەشدارى لەو گەمەیه دەکات؟ ئایا دەسەلات پروویەکی تەواوکەریەتى؟ ئاخوۆ پاشا دەبیت بە هیڤمایهک بوۆ ئەو دەسەلاتە؟

تا لەدوا دەقى ئەو قوڤاغە (گەمەى شار و پاشای گەمە) دا وەلامى پرسیارەکانى ئەو قوڤاغە بداتەو؟

ئاو جاريكيتر دەبيته هيما، ئەمجارهيان دەبى بە دەلالەتى بەختياري، نەبوونی ئاو پرسیاری سەرەکی ئەو دەقیە، خاوەن شکۆ دەبى بە بەرپرسیار بەرامبەر بە نەبوونی ئاو، ھەلبەت ئاو لیڤەدا لەمانای ڤووکەشدا مەبەست لەخۆشگوزەرانیه، وەك چۆن لەمانا فەلسەفیهکەى ھاتنەدى خەونى دواى شکستە، ئەو ساتە خەونەى نالى نەیدەویست دان بە شکست بیڤیت و دەیویست بەرەنگاری ئەو شکستە بیتهوه.

خەونى ھەمووان دەکەویته بەر ھەرەشەى مەرگ، ئەوەش ڤەیوەندی کۆمەلگایە بە دەسەلاتەوه، ئاشکرا کردنى شوناسى دەسەلاتە، دەسەلاتى زەبرو زەنگى پاشا، ئەوەش گەرانەوہیە بۆ ڤاڤردوو، چارەسەرکردنى میژووہ لەخویندەنەوہیەکی تازەدا، چونکە ھەموو ئەو دەقانەى ویستوویمانە جاريكيتر سەرکەوتنى کاوہى ئاسنگەر وجەژنى نەورۆز بنووسنەوه، نەیانئوانیووہ مانا لەدەلالەتى میژووہى دەریکەن، لەکاتیکدا سالار بەو دەقەى دیت جاريكيتر زوحاک لەشیوہى پاشایەك

دەردەخاتەوه، کە لەڤرى میشکخوادن ئەمجاره گویچکە دەخوات، بیئەوہى دەلالەتە فکریەکانى میژوو بدۆرینیت، مەبەست لە ئاگرە کە لەلای کاوہى ئاسنگەر دەبى بە هيما بۆ سەرکەوتن، لەئیستای دەقیشدا گولخونچە وا لە بازیان دەکات لەکاتى سەرکەوتنى مژدەیان بە ئاگر پیبەدن، ئەوەش گەرانەوہیە بۆ سرووتى زەردەشتیەت، سەرەتای چەمكى خویبوونى ئیئمەیه کە سالار بەو دەقە قۇناغیكى میژووہى ئیئمە دەنووسیتهوه.

بەو نووسینە قۇناغى دووہم لەئەزموونى سالار کۆتایى دیت، بەلام ڤرۆژەکە تەواو نەبووه، ئەمجاره دەرگا لە ھەولیکى تر دەکاتەوه، ھەولیک دەتوانین ناوی بنیڤن (ئاگایى نووسەر لەناو ڤرۆسەى نووسین) ئەویش لەڤرگەى دەقى (ئەوانەى توونى بابا چوون) ئەمجاره ئاگایى ئەحمەد سالار لەناو نووسین لەتەك کارەکتەرەکانى ئەو دوو قۇناغە بەشدارى دەکات، بەلام دەردەچیت لەقۇناغى مانەوهو گۆڤان، دەچیتە ئاستیکى ترەوه کە جیاوازیی جەوہەریی ھەیه لەڤرەفتارکردن

لەتەك پابردوو، ئەویش بەشداری كردنى بىركردنەوهیە  
لەناو نووسین، سالار دەیهوی لەرێگەى ئەو دەقەوه  
كەسیتی (ئەو) ى نووسەر بکات بە سینتەرى  
پیکگەیشتنى زەمەن لەنیوان (زەمەنى پروداوى  
ئەفسانەیی) و (زەمەنى هەنووکەى نووسین).

بۆ ناوانى بە (ئەوانەى توونى بابا چوون) مانای  
گەرانەوهیەكى تر نییە بۆ ئەفسانە، بەلكو خالى  
پیکگەیشتنى ئیمەیه بە پابردوو، بەوهى چۆن لەنیوان  
ئەو دوو زەمەنە كەنالى پەيوەندى دروست دەكەیت،  
بەلام ئەوهى جیگەى سەرنج بێت چۆنیەتى تەوزیف  
كردنى یادهوهرى نووسەرە لەناو پابردوو، ئەوهیان  
پيوستى بەقوول بوونەوهى زیاتر هەیه، پيوستە لە  
یادهوهرى پووگەش دەریچیت.

چونكە خویندەوهى پابردوو دەبیت لەودىو پروداوهوه  
سەیری شتەكان بکات، دەبى دەسبەردارى پوو  
بىنراوهكان بێت و بەقوولى لەنەبىنراوهكان ووردبیتەوه،  
ئەو پەيوەندىە كەشف نەكراوانەى نیو پابردوو كەشف

بکات، بۆیه دەبى زمانى یادهوهرى بارگاوى بکەینهوه  
بەدەلالەتى فەلسەفیهوه، ئەوهش پيوستى بەهەولى  
نووسىنى جیاواز هەیه لەو شیوهیه، ئەوهش سەرەنجام  
بەدوورى نازانین ماموستا سالار بەرهو ئەزموونىكى  
ئەلتەرناتىف لەشانۆكەى بەریت، ئەزموونىكى ئیش  
نەكاتهوه لەناو زەمەنى پابردوو، بەلكو ئەزموونىكى بێت  
خەمى خەونى مروقى كوردى گرتبیتە خو، كە وهك  
دەبینین خەونى مروقى كوردى خەونى سالارە.

بۆیه ئەو ئەزموونە دەشى لەداها تودا ئەگەر بەرهو ئەو  
ئاقارە پویشت ناوى بنیین (شانۆى سالار دژى شانۆى  
سالار) ئەوهش لەسەر ئەو بنەمايهى كە كۆمەلە  
بونىادیكى میژووى لەشانۆكەیدا كەشف كردوووه  
بیهویت بەرهو بونیاده شاراووه نەناسراوهكان كار بکات،  
ئەگەرچى ئەوهیان كاریكى سەختە، بەلام بۆ شانۆكارى  
عاشق هیچ شتىك نیه ناوى سەختى لەخوى گرتبیت.

## گوتار و جهسته وهك دوو چه مکی شانوویی، لای شانوکاری كورد گهزیزه

دهست نیشان کردنی دید و جیهانبینی شانوویی لای شانوکاری كورد گهزیزه دهست نیشان کردنی پروبه ریكه بو پرۆژه یه کی په گهزی، به هوئی نه وهی شانۆ لای نه وه له ته وه ری گرفته کانی ژنی كورد ده سوورپته وه، بویه دهیه وی خوئی به ره م هینه ری تیكسته شانوویییه کانی بیت.

ئیمه لیله دا له سه ر نووسینی شانوگه رییه کانی ده مانه وی له سه ر نه و تایبه تمه ندیانه بوه ستین كه چۆن شانۆی گهزیزه نه زموونی شانوویییه کی فیمنیستییه به بی گواسته وهی نه زموونییکی دهست نیشان كراو، به لكو نه و نه زموونه به ره نجامی نه و پیگه یشتنه ی نیوان شانۆ وهك هونه ریکی ژیا ری و كیشه ی ژن وهك كیشه ییه کی مرۆیی، نووسینه وهی ژن داپشتنه وهی مانا کانی ناو دنیای كوردیه له ریگه ی ژنه وه شكست و ساته ترسنا میزو نا ئومیدییه کانی ده خاته پروو، له (دارتووه كه) دا ده بینین كاره كته ری سه ره کی - دایك - له سه ره تادا دهیه وی (هیوا) و (دارتووه كه) وهك دوو ناما ژه ی زمانه وان ی وینای دوالیزی ژیان

و مه رگ بکات، له و سه ره تایه وه دوو چه مکی لای گهزیزه قوول ده بنه وه، كه له ناو ده قه كانیتری ش ده بنه وه هه لگری مانای جیاوان، نه وانیش (گوتار) و (جهسته) یه.

گوتار له (دارتووه كه) دا دابه ش کردنی ژیان و مه رگه به سه ر ماتریاله کانی شانۆ، مردنی هیوا یه کسان ده بیته وه به ژیا نی دارتووه كه، بویه گوتاری دهق (هیوا ی دارتووه كه یه) نه ویش گوتاری دارتووه كه ی هیوا یه، هه رچی چه مکی جهسته یه له پرۆسه یه کی دۆنادۆنیه له نیوان ژیان و خاك، ژن (جهسته ی دایك) ده بیته وه به جهسته ی خاك، نه وه میژووی كووست كه وتن و گو شه گه ربوونی جهسته یه، كه نیره كان ده كوژرین و مییه كان ته نیا ده میننه وه، نه وه ش له پروویه كدا پروخساری راسته قینه ی شانوویه. (۱)

به لام نه وه مان بیر نه چیته دیسان هیواکان به مه رگیان مانه وه به دایكه كان ده به خشن، واته هیوا به مردنی هیوا ی ژیان ده داته وه به دایك، دایك كه به میوانه کانی ده لیته "پیش نه وهی برۆنه ده ره وه له بیرتان نه چی.. نه لئین دایکی هیوامان دی نه گریا.. نه خیر من ناگریم.. ناگریم.."

نه و نایه وی جهسته وهك پروبه ریکی غه ریزی سه یر بکریته، به لكو هه میشه له ریگه ی جهسته وه دهیه وی پروبه ندی سه ر نه و



گوتاره لا بدات، تا بتوانين ته ئويلی گوتاری دهق بکهين، چونکه نووسين له شانۆکهيدا گوتاری بنیاتناوه، ئەو دەسبەرداری ئەو پڕۆسە دۆنادۆنیه نابییت، ئەگەر له (دارتووکه) دا پڕۆسەیهک بییت له نیوان ژن و خاک بییت، ئەوا له (دەروازە داخراوهکان) له نیوان (ژن/ ژن) دایه، ئەو هەش پڕووخساری دهق زیاتر نیشان دەدات، چونکه پیمان دەلی کیشە ی ژن کیشەیهکی تاکخووانه نیه، چەنده وه کیشە ی پڕهگەزی خو ی دەردهخات، بەلام له بنه پرتدا کیشەیهکی مروییه، (۲)

ئەو گرتەش دەباتهوه ناو میژوو له پڕیگه ی دیواریک که بووه به هیلانە ی جالالۆکه، پیمان وتوو دکتوریک دییت بو چاره سەرکردنتان، ئەوان هەست دهکەن نه خو ش نین، بۆیه پرسیاری ئەوه له خو یان دهکەن: دکتور بو دیته ئیره؟

بو ئەوه ی لهو پرسیاره بگهين دەبی له ناستی زەمەنی گوتار بگهين، که ناستیکی بیرکردنهوه ی میژوو، به واتای له پڕیگه ی ناسینی شوینەوه گوتار که شف دەبییت، که کیشە و گرتەکانمان له زەمەنی هەنووکە ییماندا نیه، بیرکردنهوه وابهسته نیه بهو ساته وهخته ی تیای دهژین، ئەو هەش وا دهکات پرسیاری ژنهکان له پەراویژدا بمینیتهوه، چونکه گه پانهوه بو ناو میژوو له سەر کوشتنی پرسیارهکان وهستاوه. شانۆی گهزیزه ئیشکردنه

له سەر ناماژە ووتراوهکان، واته شانۆیه که زیاتر له سەر ناخاوتن و پڕوی دیاری ناماژەکان ئیش دهکات، بۆیه له دهقه که دا تینوویهتی ژنهکان بو ناو، ناماژیه که له کرداریکی درامیهوه دهگۆردییت بو لۆژیکیکی بیرکردنهوه، چونکه ناو له تیکشکاندنی وینه بهرجهسته کراوه که ی دهگۆردییت بو نازادی، ئەو تینوویهتیهش شهیدابوونه به نازاد بوون.

شوین له مملانیی نیوان هەردوو کارهکتهره سەرکهیه که پیمان دهلیت (ئیره- شوین) بریتیه له شیتخانه، به ندردنی ژنان تیایدا بههوی ئەوه ی دنیای کارهکتهرهکان دنیایه که نیه ئەوان خاوهنی بن، به لکو دنیای پیاوه، جیاکردنهوه ی یاخی بووهکان (شیتەکان) له کۆمه لگادا پڕۆکه ی له دایکبوونی شوناسی دهقه بههوی ئەوه ی ئەوه مۆدیرنه بوو شیت و عاقلهکانی لهیه کتر جیا کردهوه، گوتار لهو ناسینه ئەوه مان بو ناشکرا دهکات که عاقلهکان لهو دنیایه دا بریتین له پیاوهکان ئەوه به پیی تیگه یشتنی لۆژیکی نیرهکانهوه، دهبی ژنهکان که به شیتەکان دهیانناسینهوه له کۆمه لگا دوور بخړینهوه، بخړینه زیندانی تایبه تهوه، ئەوان لهو زیندانه پیویستیان به نواندنی هیچ گه مهیه که نیه چونکه پیاوهکان گه مه ی زیندانیان له گه ل دهکەن له پڕیگه ی زهنگه وه، زهنگی دیدەنی دهگۆردییت بو زهنگی کاتی خهوتن، خهواندنی جهسته به ته نیا

بېدەنگ كىردنى ژنەكان نىيە، ھىندەى سەركوتكىردنەوھى  
تواناكانى بەرامبەرە لەپىگەى دەزگا ئايدىيولۇژىيەكان.

ھەريەكە لەدەقە شانۆييەكانى نووسەر ھەلگىرى فۆرۈم وئايدىيائى  
جىياوازە بۇ نووسىن، ھىچ دەقىك لە دەقىكىتر ناچىت، ئەگەرچى  
ھەر ھەموويان دىيائى سەركوتكارى ژنمان پى دەناسىنىت، لە  
دەقى (تورپە بوونى تابلۆيەك) كارەكتەر بەتەنيا برىتتە لە كچىك،  
بەلام ئەو كچە وەك ئامازەيەك دەردەكەويت بۇ تويژىكى دىيائى  
مىيىنە لە كۆمەلگادا، بەواتائى كچىك نىيە نمونەيەكى دەگمەن بىت  
و نوينەرايەتى ئەنتلجنسىيائى رۇشنىبىرى بىكات، بۆيە  
پرسىيارەكانى ئەو پرسىيائى ھەر ژنىكى كۆمەلگايە،  
پرسىيارگەلىك كۆمەلگا سەركوتى كىردۆتەوھو نووسەر دەيەوئى لە  
پىگەى ئەم كچەوھ پرسىيارەكان ئازاد بىكات.

پرسىيار لەبارەى شووناسى بوونى ژنایەتى و پەيوەندى جەستە  
بە شوينەوھ، دىيارە پەيوەندى جەستە بە شوين يەكىكە لە  
پەيوەندىە گىرنگەكانى تەواوئى شانۆكانى گەزىزە، چونكە شوين  
بۇ كارەكتەر گەپانەوھىە بۇ يادەوھرى كەسىتتى، ئەوھش وابەستە  
كراوھتەوھ بەوھى سەركوتكىردنى ئارەزووھكان پەيوەستە بە  
سەركوتكىردنەكانى لەشویندا، ئازادبوون لەشوین.. ئازادبوونە لە  
زەمەنى يادەوھرى.

ھەرچەندە يادەوھرى وینەيەك نىيە نووسىن لەشویندا بتوانى  
دەسبەردارى بىت، موفردەكانى مال لەجۆرى پەنجەرەو كاترژمىر  
دوو دەلالەتى ناو يادەوھرىن و ھەمىشە بۇ پەيوەندىكىردنى  
چنەكان بە دىيائى دەردەوھو چاوەروانى گۆپان لەم دىيائە وەك  
پەيوەندىكىردن بەكارى دىننەوھ. پەنجەرە دەبىتتەوھ ترووسكايى  
بۇ ھىنانەوھى قاقى پالەوانەكەمان، بەلام ئەو قاقە ھىندەى  
ئامازەى فەلسەفەيە بۇ رىزگار بوون گوزارشت لەكارەكتەرىكى  
ئىفلىج ناكات.

وەك چۆن لەدەقى (ژنانى شارەكەم) ژنەكان بەسەر چەند  
گروپىيىكا دابەش دەكات، ئەو دابەش كىردنە يەكسان كىردنەوھى  
خەمە ھاوبەشەكانى ژنە لەكۆمەلگادا، ئەگەرچى تىكىستەكە  
لەقۇناغىكى دەست نىشان كراوئى مېژوويى كۆمەلگا دەويت،  
بەلام باس لەو ئازارە دەكات كە ژنەكان لەسايەى دەسەلاتى  
فاشىزىمى بەعسەوھ گىرۆدەى بوونە.

ژنەكان لەساتى منالبووندان، دووگىيانىان ئومىدى ئەو رەگەزەيە  
بۇ ژيان، ئەوھ لەدايك بوونى خەونە بۇ دابەران لەشكىست،  
نووسىنەوھى ژيانىكىترە وەك يەكى لەژنى ناو گروپىيەكان دەلىت  
"خودايە.. ئەگەر كورپىكت پى بەخشىم.. مەرج بىت نەھىلم  
دەستى چەپەلى رۇژگارى لىگىر بىت. مەرج بىت كەھەلسامەوھ..

دەست و برد بېيىچمەو دەو بېرۇم بۇ دورو . . بېرۇم بەسەر ھەموو شوراكانى شاردا بېپەر مەو . . دورو لە مەرگ . . لە فرمىسك . . "

بەلام ئەو خەونە لەلايان فاشىزمەو نايەلن گەورە بىت، فاشىزم لەپرىگە سەركوتكردنەو و كوشتن خەون زەوت دەكات، ئەو ەش دەبى بە مەملانىي نيوان سەرباز و مەمكە شووشە، ھاتنى سەرباز ئامازەيە بۇ داگير كردن و زەوت كردنى ژيانى خەون، ئەو ەش ئاويتەي قەسىدەي (سووتماك) ي شيركو بىكەس دەكات، ھەردوو تىكستەكەش لەناو ئاگايىەكى مېژوويى (۳) دەسوورپنەو، ئەو ئاگايىە مېژوويىە تواناي بنىاتنانەو ەي ئاگايى ئىستاتىكى ھەيە، بەھوى ئەو ەي چل مەمكە شووشە كە ئامازەيە بۇ مئالەكان . . سەربازەكان لەگەل خويانى دەبەن، ئەگەرچى زمانى نووسين بەدواي ھىنانەو ەي مەمكە شووشەكان بەرەو سادە بوونەو ەي دەربىرین دەچىت كە رەھەندى فكري ئامازە و تراوەكان دەكوژىت.

گوتار لەو تىكستەدا گوتارى فاشىزمە لەبەرامبەر ژن، ژنىش جەستەيەكە ھەمىشە فاشىزم بۇ ئەو ەي مەرگدوستى بەرھەم بىنىت، دەبىت ھەرەشەكانى بۇ سەر ئەو جەستەيە دەربخات، چونكە ئەو كوشتنى ئارەزووەكانى ژياندوستىە.

(ھەناسەكانى رېگا) دەقىك بەدواي دەرگاگردنەو ەيەكىتەر دەگەرپىت، دەيەوى لەسەر نەيىنەكى كۆمەلەيەتى پەردە لابادات، ئەو ە لەبەنەرەتدا كىشەي ژن و مېردەكانى ناو كۆمەلگايە مەسەلەي دايكايەتى و ئامادەنەبوونى عەشق لەژيانى ھاوسەرى ياكال بوونەو ەي خۆشەويستى دواي دروست كردنى مال، بەتال كردنەو ەي و ھەمەكانى پياويكى پوناكبير و سياسەتمەدارى پيشوو بەدحالىبوون كەوتۆتە نيوان خوى و ھاوسەرەكەي لەژياندا، ھاوسەرەكەي وینەي بەھەشت لەخەيالى خوى بۇ ئەوروپا دەنەخشىنىت، پياوہكەشى بەو وینەيە پازى بووہ بۆيە دەيانەوى كوچ بكەن.

روداوەكانى ئەم دەقە شانۆييە لەپرىگاي كۆچەكەيان بە مەملانى و شەپكردنى ژن و مېردانە دەست پى دەكات، نووسەر ناويناوہ (ھەناسەكانى رېگا) ئەو ە ھەناسەيەكە بۇ مەرگ، بەتايبەت ئەو كاتانەي تووشى پىرژنىك دىن كە لەوى دەستى قەدەر ئەوى گىرساندۆتەو ەو پياوہكەي لەبەرزايەكانى سەننور جەندرمەيە، ئامۆزگاربان دەكات كە بگەرپنەو ە بۇ وولات ھەرچەند دەزانى ئەو ئامۆزگارەي بەزۆر كۆچبەرى تر ووتوہ بەلام مەرگيان قبول بووہ نەك گەرانەو ە، بەلام بەردەوام دەبىت و پىيان دەلىت "بىرتان نەچىت خوى خاكەكەتان بخەنە لەپى دەستتانەو ە ولەپرى من

تير تير بۇنى بكن " لەو دا تيدەگەين كە پيرەژن جاريكيت  
ناتوانى بگەپتەو، بەلام دەيەوى ئەوانيتەر لەپرى ئەو بۇنى  
خاكەكەى بكن.

گوتارى باو ليەدا تيكەشكىت، گوتاريكە ژن بەسەر دوو ويە  
دابەش دەكات، ژنيك لەجورى هاوسەرى پياووەكە كە ويە  
بەهەشتى كردوو و نايەوى بگەپتەو، جوريكيتريش كە پيرەژنە  
گوتارى مانەو و گەرانهويە بەرەو خاك، هەردوو جۆرەكە دوو  
ويەى هاودژيان هەيە بۇ جەستە، جورى يەكەم كۆچ بە ئازاد  
بوونى جەستە دەبينت، بەلام جورى دوو پەرينەو لەسنوور  
بە فەنابوونى جەستە سەير دەكات.

ئەو ش ئاويتەكردن ويەينى تەواوى رەهەندەكانى دنياى  
كوردیە، گەزیزە دەيەوى ئەو بينينە جياوازانە پوو  
فەرامۆشكراوەكانيمان بۇ دەربخات، لە (ميوانى ئەم ئيوارەيە)  
هەمان حالەت دووبارە دەبيتەو، ئيوارەى كۆرەووەكەيە، ژنيك  
بەديار هاوسەرە پەك كەوتەكەيەو دانیشتوو، هەنديكجار كچە  
خزمەتكارەكەى دەنيړتە لای، گفتوگۆكان لەبارەى بارودۇخى  
شار و هاوسەرە پەكەوتەكەيەتى، قسەكردنە لە گۆشەگيربوونى  
جەستە، جەستەى ژن.. جەستەيەكى زيندوو لەپال جەستەى  
پياويكى ئيفليج، دەشى ميوانى ئيوارە وەك لەناونيشانەكە

دەردەكەويت كيشەى ژنە لەپرووى جەستەيەو چارەسەر بكات،  
بەلام كاتى ميوانەكە ديت و كۆرپەكەى بەباو شەو يە ئەو مان بۇ  
ناشكرا دەبيت ديسان مەسەلەى دايكايەتى تەوهرىكى گرنكى  
شانوى گەزیزەيەو چارەسەرەكەشى زۆر لەدەقى (هەناسەكانى  
پيگا) جياوازه، كاتى دوژمن دەگەپتەو شار و ئەوان منالەكەيان  
لايەو باوكى منالەكە كۆرپەكەى بەجى ديليت دەزانن كە منالەكە  
كويە خزمەتكارەكەى دەنيړت بەدواى باوكەكەى بەلام باوكەكە  
لەناو ئاپۆرەى كۆرەو.

چارەسەرى نووسەر بۇ گوتارى جەستە لە غەريزەو دەگۆردريت  
بۇ دايكايەتى، بەلام دەبيتە دايكى منالايكى كويە كە ئەندامىكى  
سەرەكى جەستە كە بينينە لەدەستى داو، وەك چۆن خاوەنى  
ميرديكى ئيفليجە و تواناى كارى سيكسى نيە، گوتار و جەستە  
ليەدا بەشدارى لەنووسينەو يەكترى دەكەن بەو يە جەستەى  
گوتار و گوتارى جەستە بریتين لە مالايكى ئيفليج و  
كۆمەلگايەكى راكردوو، بۆيە ئەو پيەكەينەى خانم دەيەوى  
بيخاتە سەر پروخسارى لەگەل پويشتنى ميوانەكەى كوتايى  
ديت، چۆن كۆمەلگا بەترسەو شار بەجى ديليت، كەسەكانى  
ماليش تائەبەد لەژير فەرمانە توورەيەكانى خانمدا دەژين، بۆيە  
ئەو مالەو فەرمان و توورەيەكانى خانم بەسەر كچە

خزمه تكاره كه و ميړده ئيفليجه كه ي پروويه كي تری كومه لگای كوردين، به واتای گهر پرووخساریكي كومه لگا بریتی بیټ له وانهی له شار به كومه ل ده چنه دهره وه، پرووخساری دووهمی بریتین له ژنه تهن دورست و خاوهن جهسته ناماده كانی وه كو خانم و خزمه تكار له پال منالی كویر و پیاوی ئیفلیج.

ئوه پیاوه ئیفلیجه كانی جاریکیت له ههست كردن به تهنیایي هاوار ده كهن، ده كری له دهره نجامی ئه و تیکسته وه خویندنه وه مان بو توندوتیژی پیاو له وه دا چر بکهینه وه كه ئیفلیجی نیړه كانی بوو ته هوی له دایك بوونی توندوتیژی ئه وه ههست كردنه به كه مایه تی له ناخی خویدا، شله ژانی باری دهروونی به ره و توندپه ویی ده بات.

دهقه كانی گه زیزه له نیوان خیزان و كومه لگا مملانییه كي درامی دروست ده كات، ئه و مملانییه قسه كردنه له گرفته كانی ناو مالی كوردی، ئه وه كیشه كانی ژیانی ئیمیه، كیشهیه كه به تایبته بو میینه كانی گرفتسی زیاتری ل ده بیته وه، وه كه له دهقی (جهنگی ژووره كانی) كچه كانی دواي مردنی باوك له گه ل براو براژنه كهیان ده كه ونه شه پر كردن له سه ر ژووره كانی، كه له بنه پرتدا ته واوی خانووه كه ده بی چول بكریت چونكه بهر شه قام ده كه ویت، بویه ئه و جهنگه تهنیا بیهوده یی قسه كردنه، له بری ئه و بیهوده ییه

پیویسته لوژیکیکی ره خنه یی كه ته واوی په یوه ندیه كانی بخوینیتته وه بو مالی كوردی به هه ندی وه برگرین، ئه وه ش گوتاریکی لوژیکی بنیات دهنیت، گوتاریك كه له سه ر سه ركوت كردنه وه ی جهسته ی ژنه وه نه بیټ.

ئوه ش وا ده كات شانوی گه زیزه شانویه ك بیټ هه میشه بیه وی له گرفتسی ژنه وه كومه لگا بخوینیتته وه، به تایبته له دهقه كانی ده كه ونه دواي كومه له دهقی چاپكراوی (دارتووه كه) بویه ئه و هه وله لیړه دا ده وه ستی.

به دلنیاییه وه له داهاتوودا له سه ر هه وله كانی دواي ئه و كتیبه نریك ده كه ویتته وه، بویه گرنگه بو پرژده ی ئه زمونكاریکي وه كه گه زیزه هه میشه دهقه شانوییه كانی له بهرگی كتیب چاپ بکات، بو ئه وه ی بتوانین له سه ر ئه زموننه كانی بوو هستین و سیما كانی ئه و ئه زموننه بخهینه روو، ئه وه جگه له وه ی هه ولیك ده بیټ بو ئه وه ی دهرهینه رانیتر بتوانن كار له دهقه كانی بكن.

ناماژه كانی:

۱- بارت بوچوونی وایه شانو له پروویه كه له پرووخساره كانی بریتیه له ئاهه نگساز كردن به جهسته ی مروی

۲- له كه ته لوگی ژیاننامه وچالاکیه هونه ریه كانی ده لیټ "شانویه كه نیه پی بووتریت شانوی ژن یان شانوی پیاو، به لام

## تېكشكاندنې دواليزم و خولقاندنې دهقى پېرفورمانسى

چون نمايشى شانويى به دهقيكى سهر به خو ناو ده به ين؟  
ئايا به بى دهقى نمايش نهو بونيا ده پيكهاتووانه ده توان  
له رووبه رى نووسين جهسته ي شانؤ پيكبين؟  
نووسراو دهقيكى زمانه وانیه كه كه لينيك دروست  
دهكات، نهویش بونيا دى ته واو كه ريه تى كه نمايشه،  
به واتاى نمايش ده بى به دهقيكىتر بو جهسته ي شانؤ،  
به لام نهو بونيا دهيه كه تواناى نهو دهيه سهرجه م  
بونيا دهكانيتر له ناو خویدا بتوينيتته وه، بويه نمايش  
مانايه كى مه جازى به چه مكى دهق ده به خشيت، چونكه  
دهق لهو رووبه ره تهسكه ده رباز ده كريت و به ره و نهو  
ديوى ماناكان ده برديت، نهویش ژيان كردنه وه به ريكي  
تازه يه بو دهق.. په يوه ندى فونيمه له ناو زماندا،  
كه دوا جار هه ر فونيمه تواناى خولقاندنه وه ي هيه، كه

شانويه كه هيه كيشه كانى ژنان ده خاته روو، واته شانوي  
سهرجه م مروفايه تيه"  
۳- گادامير بو ته نويل كردنى دهق سى ناگايى نه خاته روو  
نه وانيش (ميژويى، زمانه وانى، ئيستاتيكى) ناگايى ميژويى  
لهو ده قه دا بونيا دى دهقى پيكهيناوه، وهك چون سهر باز و مه مكه  
شوشه كان ناگايى ئيستاتيكين، به لام ناگايى زمانه وانى له نيوان  
قه سيده شيعريه كه و ميژودا ناگاييه كى زمانوانى بنيات نانين  
به قه ده نهو ده ي هه ردو و ناگاييه كه ئينتيما ناكه ن بو ناگايى  
زمانه وانى.

لهدهقی نووسراو دامان دهپریت و خهونی تازه مان لا دهخولقیییت.

توانا دهنگیهکانی نیو نووسین ههولی تهقاندنهوهی ووزه خهفهکراوهکانی نیو جهسته دهدات، جهسته ههولی گوزارشت کردنی ئهودیوی وینهی نووسراو دهدات، تاوهکو هارمونییه تیگ لهتهک وشه دا بدوژیتهوه، چونکه لهدهروهی جهسته وشه توانای نیه بیی به سینتهری ئامازهکانی نمایش، ئهوتنها هه لگری میکانیزمی ئامازهییه، ئهوهی ئهو میکانیزمانه بهرهو سینتهر دهگوریت.. پروه ناوهکیهکانی جهستهیه، که دهیهوی سهرلهنوی پروهی نووسراو بهپیی هه لوه شانندهوهی سینتهری دهق ریکی بخاتهوه، بهلام ریخستهوه بهپیی ئهو سیستمه گریمانکراوه لهگهل دهق رهفتار ناکات، به لکو پروهی پوهندیهکان دهکات له ریگهی نمایشهوه، ئهوش کپنولوزیای مانا تیگدهشکیینی، نهک ههر ئهو زهمه نه، به لکو ئهو که لینهی له نیوان دهق ونمایش ههیه، دهیهوی چارهسهری بکات.

ئهو چارهسهریه بو نووسین دوژینهوهی مانایه، گورانه لهپه یوهندیه ستراتیزیهکانی دهق، که رهههنده دهلالیهکانی خویندنهوهی تیا ئه نجام ئه دریت، خویندنهوه لهناو پروهی داهینه رانی نیو دهق ناوهستی، به لکو نووسهریکی داهینه ر له نیو گورانه ژیاریهکان دهخوینیتهوه.

بهواتای نایهوی لهو زهمه نه هه نووکه ییه دابپریت، به لکو میژوو زمانیکی تری پیده دریت، ئهوش لهناو یادهوهی دهق نامان خولینیتهوه، به قده ئهوهی به هه لوه شانندهوهی دهیهوی پاریزگاری له هاوچه رخیتی نووسهر بکات، ئهوش پیویستی به هوشیاریهکی شانویی ههیه، تاوهکو تارماییهکانی له نووسراوهوه نه خه نه سهر شانۆ، به لکو بیانگورینه سهر جهستهی مروقی سهردهم، ئهوش په یوهندیهکی گهردوونیه، دهرهینه ر ئهو جیهانه له سهر دهق درووست دهکات، ئهو گهردوونه نوییه ریگ دهخاتهوه.

دەسەلەت لە ووتراوەکانی زمان کەمدەکاتەو وکۆتایی بەو دیکتاتوریهتە دەسەلەت دینیت، چیدی ریگە ئاخاوتن نادات ببیت بە تاکە دەسەلەت، بەلکو بینراو بەرەو پەهەندیکی فەلسەفی هەنگاومان پی دەهاویژێ، ئەوێش سنوور بەزاندنی دەقەکانە، پزگار بوونە لە فەزای نووسین.. خۆدۆزینەوێه لەناو فەزایەکی تازەدا، کە شانۆ بەرەو چەمکە قوولەکانی فەلسەفە ریگای پی دەبردیت.

ئەو کاتە دەمانەوی بەرەو رابردوو بگەرپینەو ئەو توانا دەنگیەکان بالادەستی خۆیان نیشان دەدن، بۆ ئەوێ پەيوەندی جەستە بە رابردوو بکاتەو بە ریتوالی یادەوێ کە رابردوو لەریگە جەستە تاکەو کاتی قول دەبیتهو، دەنگ دەبی بە رینیشاندەر بۆ دۆزینەوێ ئاسەواری ماتریالەکان، ئەوێش لەئەندیشە خودییەو تیکەل بە جەستە کۆمەلگامان دەکاتەو، ماتریالەکان دەبنە ئاماژە بۆ پەيوەندی نیوان خود وکۆمەلگا، پەنگ پەيوەندی بە یادەوێ درووست

دەکات کە خولقاندنەوێ میژوو، پەيوەندی زمانیهکانی وەکو بۆن و تام و دەست لیدان دەچنە نیو سیستمی زمانەوانی کە ئاماژەوێ زمانەوانی پیک دینن، لیروە هەنگوین تیکەلی یادەوێ دەبی وپرسیارەکانی نیو (یادەوێ + هەنگوین) (۱)

لەریتوالی ئامادە بوونی وەرگر دەست پی دەکات، لەریگە دەست تەپرکردن و شۆرین و ووشک کردنەو: (شیر + ئاو + هەنگوین) بۆ ئەوێ لەجیهانیکی دابریت وئاویتهی ریتوالی کارەکی بکات.

دەبی ئەوێشمان بیر نەچیت کاتی دەمانەوی لەتیوری ئەزموونیک بدوین، دەبی ستراتیژی ئەزموون لمان نارۆشن نەبیته، چونکە ناتوانین چەمکی تیور پاقە بکەین، ئەگەر توانای ئەوێمان نەبوو پە بەو نەینیە بەرین کە ئەزموونەکە لەودیو تیورەوێ حەشاری داو، بۆیە ئەزموونی (یادەوێ + هەنگوین) ستراتیژی ئەو ئەزموونە میتۆدیک نیە بۆ فۆرمی میتۆد، بەلکو فۆرمی نمایشیکە کە دەکری بەخیراییی بەسەرماندا تینەپەریته،



ئەگەرچى ئەو ئەزمونە بۇ ئىمە پىرۇژەيەكە لەودىو پىرۇسەى بىنن، بەلكو لەدووتوى نووسراوى سەر كاغەز ماملەى لەگەلدا دەكەين، بەلام ئەمجارەيان شانۇكارى كورد لە لابۇرىك دەگات بەكۆمەلئىك دەرەنجام، كە وایان لیدەكات سوورتربن لەسەر گەرەن بەدواى ئەو نەینىيە ئەفسوونىيەى كە خوى نادات بەدەستەو، ئەو ئەزمونە بەرەنجامى تىپرامان وخەون بىننىنى ساتەوختىك نىيە، بەلكو پىرۇژەى كارکردنى چەندىن سالە كە بە تىپى شانوى ئەزمونگەرى كوردى لەهەشتاكانى سەدەى بىستەم دەستى پىكرد، ئەو تىپەى دەيوست فۇرم بگۇرپىت وچەمكىكى فەلسەفى بە وینەى شانوىى بەخشىت.

ئەو شەخولقاندنى چىژىكى ئىستاتىكى وینە بو، كە بەدواى كۆمەلئىك ئەزمون لابۇرى لالش پىى ھاتوتە بوون، تىايدا پەپوئەندى نمايش بەوەرگەر لەپىگەى پىرۇتوكۆلئىكى تازەو دەروست دەكرىتەو، ئەو پەپوئەندىيەى پىشتر ھىچ بەھايەكى نەبوو بۇ وەرگەر،

بەواتاى چەمكى نامۇبوون بەرەو ئاقارىكىتر دەبردىت، زىاتر لەپەپوئەندى پىتەر شۇمان نىك دەپىتەو، بەلام ئەگەر لای شۇمان شانۇ بۇ پىزگار كىردن بىت لە برسەىتى، ئەو لە لابۇرى شانوى لالش كۆكردنەوئەى تاكەكان بەدەورى سفرەيەكدا ئەو سفرەيەى خواردىكى كۆلتورى كوردى تىا ئامادە دەكرىت، وەك لەو ئەزمونەدا ساوەر دەبىنن، ئەگەر شتراوس شىوئەى دانىشتنى سەر سفرەى خواردىنى بەلاو گىرنگ بىت، ئەو لە لابۇرى لالش ئەو شىوئەى دانىشتنە گىرنگ نىيە بەقەد ئەوئەى ماھىيەت بەجۇرى خواردەكە دەدرىت.

ئەركىولۇژىيەى وینەى شانوىى ھەلكۆلئىنى بونىيادى ووشەيە بۇ بونىيادى جولوا، ئەو شەخولقاندنى بونىيادى مۇتەپەككەن، كە وەك پەپوئەندى ماترىيالەكان پانتايى مۇتەپەككەن پىك دىنن، جەستە تىايدا ماترىيالەكان دەكات بە ئەيقونەيەك بۇ پاكىژ بوونەوئەى وەرگەر، جەستەى وەرگىرىش دەپىتە بەشەك لەناو مۇتەپەككەندا، كە پاكىژ بوونەوئەى لەو رىتوالەدا "ماناى ھەلسانەوئەى جەستەىيان

وهردهگرى، جيهيشتنى شوينهواره له يادوهريدا" (۲)  
لههه مان كاتدا بوخوى جهستهى گوتارى نيوان يادوهرى  
و ههنگوينه، يادوهرى دهبيت به بونىاديكىتر بو گوتار،  
كه پيكهاتهى مۆتىقى ئاههنگسازيه، لهريگهى  
ماتريالهكانى ميىزى يهكهم، ئهوهش خولقاندنى  
پهيوهنديه به ميىزهكانى ترهوه، كه وهزيفهى ماتريالهكان  
گورانىان بهسهردا ديت، بويه ئهگهر نان لهميىزى يهكهمدا  
ماترياليك بيت بهدواى شير وههنگوين مۆتىقى  
ئاههنگسازى بخولقينى، ئهوا له ئينسلاتسيونى ميىزى  
سييهه بهدواى گهنم وئارد دهبن به سؤبستاترى ژيان،  
بهلام تا ماتريالهكان بهرهو بونىادى زهمهنى قول  
نهبنهوه، لهناو چهكمى ههستهكان بون و تام دهريناچن.  
ئهو كاتهى قول دهبينهوه دهست ليدان دهبيتته چهكميك  
بو قول بوونهوهى گوتار، ئهوهش لهناو ئاماده بوونى  
ئاههنگ وئيراده بو ژيان دهست پى دهكات، بهواتاى له  
ميىزى پينجهمهوه وينهى شانويى بهدواى پهيوهندى  
ژينالوژيه، چونكه رهنگ دهبيتته ئامازه بو بهرههه

هينانهوهى مانا، ئهو رهنگانه لهپروكهشى جوانكارىيهوه  
بو سؤبستاترى ژيان دهيانگوازيتهوه، بهواتاى له زمانيك  
نزيكيان دهكاتهوه، كه گهپرانهويه بهرهو رابردوويهك بو  
زمانى ئهتروپولوزى، ئهوهش چهكمى سهرهكى ئهو  
ئهمونويه، كه دهيهويت بهرهو ميىژووى زمان  
پهيوهندى به مروقه بمانگهريىتهوه (۳)  
بويه دهست ليدان بهدواى بون و تام كهشف كردنيكى  
جهستهيهه بو ماتريالهكان، چونكه له سؤبستاترى  
ژيانهوه بو ئامازهكانى غهريزه كه رهنگى رهش دهبي به  
ئامازهكهى، كه بهر لهو سوور يادوهرى دهگهريىتهوه،  
يادوهريش لهخودهوه بهرهو كونهستى گشتى  
دهگهريتهوه، لهوهدا پهيوهندى خود به رهنگهوه  
پهيوهنديهك پهيوهست دهبيتتهوه به يادوهرى كومهلگا،  
بهوهش ئهو لاپوره هيليك دروست دهكات كه لهههولى  
كسانى تر جيا دهبيتتهوه، دهيهويت له خويندنهوهى  
نوي رابردو بخوينتيتهوه، مهبهست هينانهوهى  
يادوهرييه لهئىستادا به تيروانينيك بيت دهرىكرىت

لهتۆمار و پروودا و گريمانهكان، بۇ ئەوھى لەو لابۆرە نەبنە  
مىژو نووسىك كە حىكايەتەك بگىرنەوھ كارەكتەر و  
زەمەن داخراوبن، بۇ ئەو كارەش "ھەموو گىپرانەوھ تاك  
پەھەندەكانى پىش خويان پەد دەكەن و پى خۇش  
دەكەن بۇ گىپرانەوھىكى فرە پەھەند" (۴)

ئەگەر تا ئەو ساتەوھختە دوالىزمەكان جوغزىك بە  
مەدارى عەقلى شانۆكارى كوردىان كىشا پىت  
وھەولدانەكان نەيان توانىپىت ئەو دوالىزمەكانە  
بپرووخىنن، ئەو لەو لابۆرەدا دوالىزمەكان تىك  
دەشكىندىت، بە شكاندنىش نايەوئىت دوالىزمى تر  
درووست بكنەوھ، بەلكو چارەسەر بۇ دوالىزمەكان تەنھا  
دەقى پىرفۆرمانسىيە، ئەو دەقەى لە ئەنجامى وئران  
كردنى دوالىزمەكان سەر لەنوى ھەولى دارشتنەوھى  
بونىادەكانى شانۆ دەدەن.

دوالىزمى نىوان دەق و دەرھىنەر بەوھ دەگۆردىت كە  
دەقى پىرفۆرمانسى دەقىكى نووسراو نىيە كە سنوورىكى  
دىارى كراوى ھەبىت، بەلكو دەقىكە دونىايەك بۇشايىيە،

ئەو بۇشايىيە گەمەيەكى دووبارە بۇوھى دەرھىنەر نىيە  
لەگەل دەق، بەلكو جەستەى نمايش ھەولى پىركردنەوھى  
ئەو بۇشايىيە دەدات لەرىگەى پەيوەندى خۇى بە  
پانتايىيەوھ، ئەوھش پىرسىارى جەستە وگەرانە بەدواى  
نەينى ئەفسووناوى.

بۇيە دوالىزمەكان بەو گۆرىنە پەيوەندىيە ئاسەوارەكانى  
لە عەقلى شانۆكارى كورد دەسپىتەوھ بەتايىبەت  
لەدوالىزمى نىوان ھۆل و شانۆ.

شويىنى نمايش دەلالەتەكانى خۇى ناگۆرىت بۇ دەلالەتى  
تر كە لەھەموو ھەولەكانى پىش خۇى كە لەدەرەوھى  
بىناسازى شانۆ نمايش كراوھ ھەولدراوھ دەلالەتتەر بەو  
شويىنە بدىت، كەچى پرووخانى ئەو دوالىزمە  
ئەلتەرناتىقىكى ترمان بۇ درووست دەكات، ئەوئىش  
ئەوھىيە كە "دەقى پىرفۆرمانسى ئەو كارانەن كە لە شوئىن  
و كاتى واقعى دەكرىن وئامادە بوونى خۇم كارەكە دەبات  
بەپىوھ، نەك ئامادە بوونى ئامادە بوويەك كە من  
نوئىنەرايەتى دەكەم" (۵)

ئەوئەش خولقاندنى جەستەي ئاھەنگسازە لەنەمەيش  
"ئامانجى ئەم جەستەيەش بىرىتەيە لەبىرۆكەي ئامادەگى  
جەستە لە پانتاييدا ئەمەش مەبەست لە ئامادەگى  
جەستەي نەمەيشكارو جەستەي بىنەرانىشە، واتە بەرھەم  
ھىنانى ووزەيە لەيەك ساتدا" (٦)

ھەر ئەو ووزەيەشە دواجار دەبىتە تىكشكاندى ترسى  
ناوھەكى لاي جەستەي وەرگەر، چونكە جەستەي  
ئەكتسىيۇن ھەول دەدات ھەموو ئەو ترسانەي وەرگەر لە  
ماتريال وئەكتسىيۇن و جياکردنەوھى شوئىنى نەمەيش  
وبىنەن بەرھەو دنيايەكىتر ببات، كە ئەو جەستەيەكى ئازاد  
بىت، بە ئازادى خۇي بتوانىت "پىيەكانى بخاتە ئەو  
شوئىنانە وبلئ ئەمە شوئىنى منىشە، بۆشى ھەيە كار بە  
ماتريالەكان بكات، دەتوانئ تام وبۇن بكات بىنەن و  
بىستنىش دەبنە كەردەيەكى ئال وگۆر كراو" (٧)

بەوھى وەرگەر لەناو رىتوالئىكى تازەو كەشف نەكراودا  
خۇي دەبىنئەتەوھ، ئەوئەش ئەفسوونى رىتوالە، كە ئەو  
پرووبەرووي پانتايىيەكى دەلالى دەكاتەوھ، پانتايىيەك

تواناي بەرھەم ھىنانى دالى ھەبىت، ئەوئەش بەشدارى  
كەردنىكى راستەوخۇي وەرگەر، ئەو ھەست دەكات  
نەمەيش فەرامۆشى ناكات، بەلكو بە بەشىكى تەواوگەرى  
خۇي دەزانئەت، ئەوئەش لەرئىگەي بوونى جەستەي ئەو لە  
كەردەيەكى ھارمۆنى لەگەل ئەكتسىيۇن رىتوالئى نەمەيشە  
شانۆبىيەكە پىك دىنن، بەواتاي دەيانەوئەت لەرئىگەي  
دەرشتنەوھەيەكىتر رەخنە ئاراستەي ئەو چەمك  
ودەستەواژانە بکەن كە پىشتر بزوتنەوھى شانۆي  
كوردیان لە پرووبەرىكى تەسكدا نووقم كەردبوو، بۆيە  
"شانۆ لەلابۆرى لالاش دا ئاوينەي ژيان نىە، ئىمە  
دەمانەوئى بچىنە نىو ئاوينەكەوھ، دىسانەوھ  
پەنجەرەيەكىش ناكەينەوھ كە لىيەوھ بېروانين، بەلكو  
دەمانەوئەت بچىنە نىو پەنجەرەكەشەوھ" (٨)

گەرپانەوھ بۇ يادەوھرى لەكەنالى پەيوەندى كەردنى دەنگ  
بە ئەكتسىيۇنەوھ، دەنگ بەرھەو رابردوويەك  
دەمانگەرىنئەتەوھ، بەلام ئەمجارەيان دەنگ ھەم ھەرپەشەو  
ھەم بەرگى لە جەستە دەكات، ھەرپەشەي دەنگ لە

جەستە ئەو ھەرەشەى پابردوو، بەلام بەرگى لە جەستە زەمەنى ئىستاي دەنگە، ھەر ئەو شە لەو دەلىيامان دەكات كە دەنگ و يادەوهرى پاريزگارى لە ھىلىكى تەريب دەكەن، ئەوا "تارمايى دەنگ دەخولقيت دەكو شوينى ناامادەيەك، كە خوئى بو ئامادەيەك دەگوپت" (۹)

خود كاتيەك بەرەو پابردوو دەگەرپتەو تووشى كيشەيەكى فەلسەفى ديت ئەويش گرتى بوون و لەدەست دانى شووناسە، ئەو بوونە فەلسەفىە لەنيو ئامازەكاندا دەر دەكەونەو (ئاو) دەكرپت بە ئەيقونە تا دواتر (ئازار چەشتن) بپت بە پەمزەكەى، كە ئامازەكەى مردن وژيانە، ئەو ش پەمز بە زەمەنى خولقينەرى ئىستا نانوسىتەو، بەلكو بو سوبستاترى ژيان دەيگەرپنيتەو كە غەريزەيەكى ئەزەلى خودە.

ئەو غەريزەيەى دەبپتە مانەوەى خود، بەدواى بوون وفەناکردنى جەستەى خود ديت، ئەو ش پەيوەندى جەستەيە بە (يادەوهرى+ ھەنگوين) ھەر بويە "لەساتى

ئازار چەشتن و چيژى ھەنگوينى گەرمدە جەستەمان بەشيك ناپت لە پانتايى بەلكو پانتايى" (۱۰)  
ئەگەر ئەكتسيونى دووھم ئينترودوكتيون بپت بو چەمكى فەلسەفە، ئەوا ئەكتسيونى سييەم چر بوونەوھيە لەناو ئامازەى زمانەوانى جەستە كە كۆمەليەك پەيوەندى تازە لەبوشاييدا ئاشكرا دەكات: پەيوەندى وەرگر بە بوشايى وجەستەى نمايش، دۆزینەوھى وەزيفەى سيمانتيكى موفرەدەكانى ئەكتسيون.

كە سوبجىكتى دەق لەناو بوشاييدا بەرەو نادياريك دەروات، ئەو ش نووسينە لەسەر جەستەى كۆ.. بەشدارى كردنە لە ساتى (شادى.. ئازار.. دلەپراوكە.. فەنابوون) كە لە فەنابوونى جەستەو دەنگ ھەول دەدات خوئى بنوسىتەو، چونكە "دەنگ دريژ بوونەوھى جەستەيە" (۱۱)

ئەو ش ساتى ھارمۆنى بوونى دەنگ وجەستەيە، كە دەنگ دريژە بە پەيوەنديە دەلالیەكانى جەستە دەدات و دەيخاتە نيو ئامازەى زمانەوانیيەو، ئەويش بو

گه‌یشتنه به ئه‌ویت، ئه‌کتسیونی خواردن و خواردنه‌وه (ساوهر.. نان.. شه‌ریه‌تی تری) که خولقاندنی مؤتیقی ریتوالیی، له به وینه بوونی خود سوْجیکت له ئازاره خودییه‌کانی به پیچه‌وانه‌ی سه‌ره‌تا ئه‌مجاره‌یان خوی جیا ده‌کاته‌وه له ئازار و یاده‌وه‌ری کۆمه‌لی، به‌لکو به‌ره‌و یاده‌وه‌ری خود ده‌گه‌رپته‌وه، به‌مانای له‌زه‌تی کۆ له‌لایان تاکه‌وه وینه‌یه‌کی فەردانی به‌ره‌م دینیتته‌وه، ئه‌ویش به پۆرتریټ بوونه که به پزانی خوین وینای یاده‌وه‌ری خود ده‌کات.

خود له‌فەنا بوونی جه‌سته ده‌یه‌ویټ گیان به‌شته‌کان ببه‌خشیټ، ئه‌وانه‌ی توانای به‌دواندنی وه‌رگریان هه‌یه، بۆیه به‌دوای وون بوونی شوینه‌واره‌کان ده‌که‌ونه په‌یوه‌ندی کردن به یاده‌وه‌ری وه‌رگر له‌پریگه‌ی جل و به‌رگه نووسراوه‌کان و چوارچیوه‌ی بی پۆرتریټ.

به‌دوای مانه‌وه‌ی ماتریاله‌کان له‌گه‌ل ئاماده بوواندا که مانه‌وه‌ی ماتریاله‌کان پرسپاری یاده‌وه‌رییه بۆ گه‌پان به‌دوای هه‌نگوین، لی‌ره‌دا پووبه‌رووی ئه‌و پرسپاره

ده‌بینه‌وه: که ئه‌گه‌ر ماتریاله‌کان جه‌سته‌ی یاده‌وه‌ری پیټک بیټن، ئاخۆ سوْجیکت توانای به‌ره‌م هیئانی هه‌نگوینی ده‌بیټ؟ ئه‌و پرسپاره ده‌روازه‌یه بۆ دوان له ئه‌زموونی لابۆری شانۆی لالش، دوانیش له‌و لابۆره‌ ناکریټ له‌دووتوئی لاپه‌ره‌کان به‌شداری له‌و پرۆسه‌ی وه‌رگرته‌ بکه‌ین، به‌لکو به‌بی بینینی ئه‌زمونه‌کانی ئه‌و لابۆره‌ ئه‌و پرسپاره توانای به‌زاندنی سنووری پرسپاری نووسراوی نیه، بۆیه هیئانه‌وه‌ی ئه‌زمونه‌کان بۆ (ئیره) ده‌بیټ پرۆژه‌ی کارکردنی ئه‌و لابۆره‌ بیټ تا شوینگه و خاسیه‌تی ئه‌زموونی شانۆییان بناسین.

په‌راویز و سه‌رچاوه‌کان:

- ١ یاده‌وه‌ری + هه‌نگوین / شه‌مال عومه‌ر - نیگار قه‌رده‌اغی / ئاینده ژماره (٦) لا ١٥٣-١٦٢
- ٢ هه‌مان سه‌رچاوه / لا ١٥٩
- ٣ لی‌ره‌دا گه‌پانه‌وه چه‌مکیکی نۆستالۆژی نیه، بۆ ئه‌وه‌ی له ئیستا به‌ره‌و پابردوو بگه‌رپینه‌وه،

## خەۋنى مال ۋە مالى خەۋن

مال كۆلتورىگە بۇ بەردەۋامى بەخشىن بە پەيوەندىيەكانمان، كۆلتورىك پرىيەتى لە يادەۋەرى، لەتوانامان نىيە لىيەۋە دەرباز بىن، بەتەنيا بەدەركردنى يادەۋەرى ۋە شتە بېھودەكانى بەھۋى يادەۋەرىيەۋە ھەلمان گرتوۋە، يوسف كاتى لەمال دەبردەتە دەروەى مال ۋە فرى دەدرىتە بىرىكەۋە، بەھۋى ئەۋ خەۋنەيە كە لە ئايندەدا مال دەخاتە ژىر پكىفى خۋيەۋە.

خەۋن ئومىدىكى خواستراۋە كە لەكاتى خەۋندا دەيىينىن، لەگەل بەئاگا ھاتنىشمان ئەۋا كۇتايى پىدېت، تەئۋىلى خەۋنى يوسف ئايندە دەست نىشان دەكات، ئەۋەش مەترسىيەكە بۇ براكان لەۋەى سىستىمى بەدۋايەك ھاتوۋ لە دەست بدەن، مروۋ كاتى لەخەۋ ھەلدەستى ھەۋلى ئەۋە دەدات تەئۋىلى پەرمزەكانى ناۋ خەۋنەكەى بكات، ئەۋ پەمزانەى ھىچ پالەپەستۋيەك نايان ھىنى، بەلكو خۋيان دىن، بەبى ئەۋەى ياسايەك ھەبى بازنەيان بۇ بكىشىت، ئەۋەش جىھانىكە دواتر دەتوانىن بە (خەۋنى پاكىزەيى) ناۋى بەرىن، خەۋنىك بەدۋاي ھاتنەدى پاكىزەيى خۋى لەدەست دەدات، چونكە نەمانتوانىۋوۋ لەكاتى خەۋن بىنن تەئۋىلى خەۋنەكە بکەين ۋە لە ماناكانى بدۋىن، بۋيە خەۋنەكە پۋوۋ پاكىزەيەكەى خۋى دەدۋرېنىت، بەلام دەبى لەۋ ھۆكارە

بەلكو مەبەست لە متمانە كردنە سەر ئەتروپۋولۋژىايە ۋەك زانست بۇ ئەۋەى بگەينە ژىنالۋژىاي زمان.

۴ دنيای شتە بچوكەكان / رېبوار سىۋەيلى، دەزگای چاپ ۋەپەخشى سەردەم (سليمانى) ۱۹۹۹ / لا ۲۱۴

۵ ئەتروپۋولۋژىايۋ كۆلتور لەلابۋرى شانۋى لالش / شانۋكار ژمارە (۱) لا ۴۸

۶ لابۋرى شانۋى لالش / رېگا (پاشكۋى رېگای كوردستان) ژمارە ۳۵۰، ۱۹۹۹/۵/۵

۷ يادەۋەرى + ھەنگوين / لا ۱۶۰

۸ ئاھەنگى دامەزاندنى لابۋرى شانۋى لالش / ئىستا ژمارە (۱۹)

۹ ديدارىك لەگەل شەمال عومەر / ئايندە ژمارە (۱۱)

۱۰ يادەۋەرى + ھەنگوين / لا ۱۵۴

۱۱ ھەمان سەرچاۋە

پېرسین: ئایا فەرامۆش کردنی تەئویل بەسە بۆ ئەوەی لەبارەى خەونەكەوه نەدوین؟ یاخود دەبى بگەرپینەوه بۆ هیواخستنى ئەو خەونە بۆ واقع؟

دیاره تەئویل نەکردن چەندە ھۆکارى سەرەكى شکستى خەونە، بەلام ئەو تەئویلهى لەدەرەوهى خەونیش فەرامۆشمان کردوو، پرسىاریکیترە كە دەبیت جاریکیتى بۆى بگەرپینەوه، چونکە ئەو خەونە لەپەراویز بوونمانەوه سەرى ھەلداوه، لەھەست کردن بەوهى فەرامۆش کراوین و دابراوین لە جیھانى ئەوانیتى، سەیر کردنى خۆمانە لەوهى سەرىنەوهى خەسلەتەکانمان بە پرۆژە کارى بۆ دەکن.

بۆیە خەون بە نازادیهوه دەبینن، لەوهى ئایندەمان ئاسۆیهكى پروون بىت، بەلام کاتى خەونەكە دیتە دى و بەفریای تەئویل کردنى ناکەوین، چونکە دەبوو پىشتى تەئویلى بکەین، بۆیە ھەست دەکەین ئەو خەونە پاکیزەییەمان زۆر بە خیرایى لەدەست دەرەچىت، بە لەدەست چوونى خەون پاکیزەییى خۆى دەدۆرپینىت، ئەمجارەیان پىشبینى تراژیدیاکانى داھاتوو دەکات، ئەگەرچى لە (خەونە ترسناکەکانى یوسف) بەرزان فەرەج ئەو خەونە دەکاتە گەرانهوهى یادەوهى لە ئىستادا، یادەوهى ئەك ئەك وەك ئەوهى ھەیه، بەلکو یادەوهى ئەو خەونەیه لە دنیای

کوردیهوه دەبینىت، خەونىك ترسناكى لەویدا نیه كە پرووى حەقیقەتى خۆى دەدۆرپینىت، حەقیقەتى پاکیزەییى لەدەست دەدات.

چونکە خەونى یوسف ئەو خەونە نیه بۆ ئاسۆیهكى نووى، بەلکو بەدواى شکستەکانەوه خەون دەبینىت، ئەو خەونە چەندە ترسناکیش بىت، نایهوى لەو ترسە بە ئاگا بىتەوه، ئەو باران و رەشەبايهى لەودىو پەنجەرەکانەوه گوى بىستى دەبین و چەخماخەیهك مال رۆشن دەکاتەوه، دەنگیکە بۆ ئاسۆیهکیتى، دەیهوى ترسناكى خەونەکانمان بۆ دەربخات، ئەو ھش رىکایەكە بۆ خولقاندنەوهى ئەو سىما شىوینراوه، سەرەتای دەستپىکردنى ئەو خەونەیه كە خۆى لە دەرەوه دادەبەرىت، لە ساتەوهختى نووسین دەست بە پرسىارەکانى دەکات، ئەك ئەو پرسىارەى كە ئەستىرە و مانگ و خۆر لە كرنۆش بردن بۆى، بەلکو پرسىارى دەرکەوتنى براکان بۆ ناو مالىك، كەھەموو شتەکانى شىوینراوه، بۆیە ئەو مالە پىویستى بەوهیه ئەو برايانەى لەناویدان نەخەون، بەلکو لەشەوى باران و زریانای دەبوايه ئەوان بە ئاگابن، ھەر بۆیە کاتى دەبینن شتەکان رىك خراونەتەوه نابى خوشحال بین، چونکە شتەکان دەبى لە بنەرەتەوه بگۆردین، ئەك ئەوانى دوینى رىك بخەینەوه، چونکە رىكخستەوهیان ھەناسەیهكى كورتە



تيايدا وا ههست بکهين "ئيمه لهم ماله دا هه موو سه ربه ستين  
به کويدا بمانه ويئت داده نيشين" لا ۱۳

به لام نه وه بو نه و که سانه ي که مالى تر نابيين، بينينى مالىتر نه و  
پرسياره مان لا دروست دهکات، که نه گهر ئيره نه و ماله يه به  
منالى ئيمه ياريمان تيا کردوه، که چى ئيستا ههست به  
سه ربه ستى له ناو نه و ماله دا ناکهين، بويه له بينينى ماله کانيتر  
دهبى پيرسين "ئيمه گوڤراوين يا به منالى ههستمان پينه ده کرد..  
شوئيک نيبه تيايدا ئاسووده بين" لا ۱۳

نه وهش که شف بوونى نهينيه به دواى سه رکردنى ماله کانيتر،  
به لام گوشه گير بوونى که سانيتري نه و ماله، نه و نهينيه وه کو  
نه فسوونيکى نه و ژيانه ده مينيتته وه، به وهى نابى که شفى  
نهينيه کانى مال بکريت "له م ماله دا نه وهش فير بووم که هه ندى  
شوين و شتى تايبه تى هه يه ده بى ريزيان ئى بگرين" لا ۱۴

نه وهى دوا جار ماله کانمان به سه ردا ده پرووخينى، له و مه ترسيه  
هاتووه که نه مانتوانيووه ده سكارى سيما شيو اوه کانى مال  
بکهين، نه گهر پيمان وايه دوا جار نه و ماله مان ريك خستوتته وه  
ريك ناخريتته وه، ده بوايه شته کان بگورين، به نه گورينى شته کان  
نه و ا يادوه ريبى منالى ته وقيکه و له ئيستممان نابيتته وه، نه وهش  
گه مه کردنه وهى يوسفه له ناو خه ونه کانيدا، که هه ولى ره سم

کردنه وهى خه ونه کانى ده دات، به وهى ئوميد له ناينده ي ئيمه  
نييه، گوله کان بى رهنگ بوون کاتى نه و به لا واره دريژته که دا  
به ره و ئاسمان سه رده که ويئت و له گهل مناله بال سپيه کان يارى  
دهکات، نه و خه ونه چيروکيک نيه، به لکو حه قيقه تى سه ره تاييه  
به وهى خه ونى ئيمه له سه ره تادا خه ونى پاکيزه يى بوو ئوميدىک  
هه بوو گوله کان رهنگ بکهين، چونکه دواتر هه موومان ده بينه  
به شيک له ناو نه و خه ونه ترسناکه ي يوسف "من له سه ر  
هه وره که م.. مامه توش لي ره يت.. دايه ساره ش لقى دره خته که ي  
گرتووه بو لاي ئيمه ديئت" لا ۱۸

نهينى بوونى ئيمه له ناو خه ونه که دايه، که بى رهنگى گوله کان  
رهنگى پاکيتى هه لده گرن بو خه ونه رهنگاو رهنگه کان، که چى  
دواتر نه و خه ونه پاکيزه ييه ده دوڤرينيت به وهى رهنگى سوور که  
ده لاله تى خوين ده به خشى، نه ک په رى گوله کان، به لکو  
ده وره بى سوور ده کن، نه وهش گول له خه ونى پاکيزه ييه وه بو  
حه قيقه تى خويناوى ده گوازيته وه، نه و خه ونه ش نهينى ماله که  
پيمان وايه گوله کانى به جوانى راده گرین، به لام دوا جار له خه ونه  
ترسناکه که ي يوسف له وه ده گهين ره سمکردنه وهى گوله کان  
لا په رکانيش سوور ده کن، نه وهش پرسيارى جه وهه رى خه ونه،  
پرسيارىک پاکيزه ييمان به خوین پى ده گوريت، بويه براکان نابى

بین به بهر بهست له خهونی منالان، ئەو نهوهیهی بههوی دوگما بوونی براکانهوه وینهی ئایندهمان دهکیشی، ئەوهی له دوا جار دهبی به حهقیقهتی له ناو خهوندا یوسف دهیبینی، بهوهی گهراوههی براکان بۆ مایک هاتوون، (برایم) یکی ئیفلیج خاوهنی ژنیکی جوانه، خهمهکانی ئەو ماله زیاتر دهکن، چونکه پیاو لهو ماله که برایمه توانای سیکسی له دهست داوه، واته شوناسی نیرینهی له دهست داوه، بۆیه شهپر لهو ماله دا دهبیته شهپر له سهه ساره.. ئەوهی پیاویکی ئیفلیج خاوهنیهتی، بۆیه گومانی برایمی ناو میژووی حیکایهته ئاینیه که بهوهی ئەوهی دهپههستن چهند دار و بهردیکن و خودا نین، هههههههه له حیکایهته که دهبیته هوی دروست کردنی پرسیار له لای، کهچی له دهقه کهی (بهرزان فهرج) دا ئەو بوخوی بهرد کو دهکاتهوه، چونکه په یوهندی به یادهوهی ههیه، ئەو گومانه به پرسیاری ناگهیهنی، ئەو گومانه لای ئیمه دهگۆری بهوهی گومان له (ساره) ی هاوسهری دهکات، ئەو کاتهی ههست دهکات براکان چاویان بریوهته ژنه کهی و کهوتونهته شهپکی دهروونی، ههیه که و دهیهوی دلی پازی بکات و رینگایه بدۆزیتهوه بۆ ئەوهی له ناو مال بیهینیته دهرهوه و لهو رینگایه شهوه ههوه سبازیهتی جهستهی خویانی پی دامرکیننهوه، هوی کهشی ئەوهیه براکان له ناو شکست و

ببزاربوون له په یوهنده نه خلاقیهکانی مالد دهژین، ئەو په یوهندی به دریزی میژوو سیستیمیک رینگهی گۆرانی نه داوه، ئەوهش وای کردوو نه پیاکی لهو سیستمه خیزانیه بکریت، که له ناو مال به پیروز راگیراوه، بۆیه دهبی پرسیار: مایک دوا جار چه پاندن و امان لی بکات نیاکی له فورم و بههه نه خلاقیهکانی بکریت، ههق نیه ئەو ماله ئەو په یوهندی دابه زیاوهی بگۆریت و له سهه بنه مایه کی مۆدیرن وینای ژیانی خوی بکات؟ په یوهندی ههرا مزادهی براکان به ساره، سهه تایی نیاز خراپی براکانه، ئەوهی یوسف له ناو خهونه کهیدا داها تووه کهی دهیبینی "ویرانه ئەبینم و لا و لا وه که دهپههوه" لا ۵۶ ئەوهش کهوتنی که نالهکانی په یوهندی کردنمانه به یهکتیه وه، ئەوهی له ناو مال دهیبینیته وه شتهکان نین، به لکو ناژله وشکراره کانن، تهنا نهت کاتژمیهره دارینه که که نامادهگی بهردهوامی زه منهیه، یه که له براکان دهیدیته، بهواتای داها توویه کی تاریک له چاوه پروانیماندایه، ئەوهش ویران بوونی ماله، براکان له مهستی دا پیی هه لدهستن.. یهکیکیان دهیهوی په لاماری براژنه کهی بدات، ئەوی دی دهچیته ژوره کهی تا نالتونهکانی بدزیت، تا دهگاته ئەوهی براکان ژوره کهی سهه وه ئەوهی دایکه رینگهی نه ده دا له خوی زیاتر کهس بچیته ناویه وه،

ژوورەكەيان بەسەر يەكەو نەهەيشت، شتەكانيان فری دایە دەروە، شتەكانی ئەو ژوورەش جگە لە چۆغەيەك و جامانەيەك كە جلە خویناویەكانی كۆرەكەيەتی هیچی تریان لەو ژوورە نەهەشتۆتەو، ئەوێش دوا یادەوهری دایكە بە كۆرەكەيەو، دواى ئەوێ "كۆرەكەيان هەلدايەو نيمەيان كرد بە شیت، خویا لەئیسقان زیاتر هیچیان نەبیینی" لا ۵۹، كەچی دەیانەوی پاكیزەیی بەر لە هاتنەوهری ئەوان ئەوێشمان بە درۆيەك پی بدۆرینن، بەوێ ئەوان لە پیناوەختەوهری ئیمەدا ژيانیان داناو، میژووی قارەمانییتی بۆخویان درووست دەكەن، كەچی ئەوێش دەماكيكە بۆ پاساوی جیگەر بوون، بە ویستی خویان میژووی پالەوانییتی خویان دەنوسنەو، ئەوان برایم نابینن كە لە پیناوی مال و دایك بوو بە قوربانی جەنگیك هەرگیز باوهری پی نەبوو.

ئەمرو دەیانەوی بە پارە پاداشتی بدەنەو، پاداشتیك ئەو قەچەكانی داناو لە پیناویان، ئەمرو دەیانەوی لەباتی قەچەكانی پارە پی بدن، لیروە پرسیاوی میژووی برایم لە بتەكان دەگۆریت بە پرسیاو لەوێ لەپیناوی چی لەدەستی داو "دەتوانی بمدەیتەو؟ كەستان دەتوانن قەچەكانم بۆ بگەپیننەو" لا ۷۹، ئەو پرسیاو بەدواى گومان لە براكانی، بەوێ ئەوان

ئالتوونی ژنەكەيان دزیوو، وەك چۆن گومانى ئەو دەكات براكان دەیانەوی ژنەكەشى لی بدن، ژنیك كە ئەو ناتوانی بەختەوهری بكات، پیاویكى ئیفلیح دەرگاكانی بەختەوهری بەروویدا داخراو، بۆیە بریاری جیا بوونەو دەدات، نەك لەبەر ئەوێ گومانەكانی گەورەتر دەبن، بەلكو ئەو دەزانى ژنەكەى كردۆتە كارەكەریك، بۆیە جیا بوونەو بە بریارىك دەبیینی "خەتای تۆی تیا نیە.. خەتای ئەو زەمەنەيە كە خەریكە هەموومان لە ئینسانیهت دەخات" لا ۸۴

بۆ ئەوێ گۆرانیکیش لەناو مال درووست بكریت، گۆرانیک كە مالى كوردی برۆای پی نیە، ناچارە جیى بهیلىت، بۆیە سارە لەگەل دان سەفەر دەكات، (برایم) یش تیدەگات لە شیتخانەيەكى وادا، كە مال ئەو شوینە ئارامە بوو بە وەحشستانىك، بۆیە هەموو حەبەكان دەخوات و خوی دەكوژیت، ئەوێش راكردنە لەو كۆلتورە نەگۆرەى مال، ئەوێ پەيوەندیەكانی هیمنى تیا دەشیوینى "كۆلەكەكان لیروە مانەو، ئیروە كەلاو نەبوو.. خانوویەكى راستەقینە بوو هەموومان تیایدا دەژیاین" لا ۹۲، بەلام چونكە كاتژمیر و ئالتوون و كورسى تیا دزرا، بەواتای زەمەن و دەسەلات و ئابوری خیزان دەبردیتە دەرەوێ مال، ئەوا مالییش تووشی ویران بوون دیت.

ئەوئەش حەقىقەتتى خەونە، خەونىك براكان لە سەرەتاوہ دانى پيا نانين، بەلام لەبەريەككەوتنى مەملانىكان چيتر نامادە نين بيشارنەوہ، پەيوەندى پياوہكان بە (سارە) شەوہ ئەويش وەك ھەرشتيكى ترى مال سەير دەكرىت، بەلام لەو كاتەدا دانى پيا دەنرىت، كە ھەموو نەينىيە ئەخلاقىيەكان ئاشكرا دەبن "ھەموو شتيكى ئەم مائە دەستى ليدراو پيسكرا، ھيچ شتيك بە پاكى جيئەھيلرا، تەنانەت ئەو ئافرەتەش" لا ۹۴.

دەستكارى كردنى شتەكانى مال پەيوەندى بە گۆرانەوہ نيە، بەلكو جيگۆركييە بە شوينەكان، نەك گۆرانىيان ئەوئەش دواتر مال دەكات بە كەلاوہيەك، چونكە ھەلەى براكان لەوہدا بوو، بەبى گۆران پييان وابوو مال لە وەھمەكانى رزگار دەكەن، بەلام بە مانەوہى تيدەگەن مال چۆن بۆخۆى دەبيتە شيتخانەيەك ئەگەر لە بنەپەتەوہ نەيگۆرين، بۆيە ناچار دەبن ئەوان مائەكە بەجى بيلن، بەجىھيشتنى مال بە واتاى تەنيا (دايك/يوسف) لەوى دەمىننەوہ، ئەوئەش ئەو حەقىقەتەيە كە دواچار براكان مائەكە بەجى ديلن، ئەوانەى لەمائەكە دەمىننەوہ دايكى شەھيد و كورپى شەھيدەكانن، بۆيە دەكرى مال يەك ديدگاي بۆ بەردەوامى ھەبيت، ئەويش ئاويتەكردنى خەون و حەقىقەتە، بەوہى خەون حەقىقەتتى مائە، حەقىقەتتى خەونيش نامادە بوونى يوسف نيە لە

ئاھەنگەكەدا، بەلكو خەونى مائە دەتوانى حەقىقەتتى مال بە پيى ئەوہى ھەبوو پريك بخاتەوہ.

مال دەبى بەو حەقىقەتەى كە دايك لەگەل يوسف دەيكاتەوہ بە خەون "يوسف گيان سەيركە.. ئەم كەلاوہيە چەند جوانە.. سەيرى لاوواوہكە بكە.. ھيشتا سەوزەو بۆ ئاسمان ھەلكشاوہ.. دەى پيا سەركەوہ بۆ سەرھەورەكان.. ئەم كەلاوہيەمان خۆشدەويت.. خۆشماندەويت وەكو ژيان و مەرگى خۆمان" لا ۹۵

ليروہ مال دەبى بە دريژكراوہى يادەوہرى، نەينىيەكان دەبنە بەشيك لە حەقىقەتتى دويى، بەوہى ئەوان خويان بۆمەرگى جوانەمەرگ نامادە دەكەن، بۆيە دايك داواى لى دەكات يوسف لەژوورەكەى سەرەوہ خەون ببينىت، بەواتاى خەونەكەى بباتە ئەو ژوورە پيرۆزەى دايك، داواى مردنى كورپەكەى بە كەسى رەوا نەبنيووہ بجيتە نايەوہ، بۆيە پيگەى يوسف دەدات، چونكە ئەو لەو شوينە لەدايك بووہ ئەوئەش سورانەوہى زەمەنى نەوہكانە، بەوہى لەناو كولتورى مال لا نەدەن، ئەگەرچى تارماييەكان پيگاي نادەن، چونكە تارماييەكانيش بەشيكن لەو مائە، ھەر ئەوانيش يوسف دەخنىكنن، كاتى دەنگى ئەمبولانسەكە ديت، تا دايكە بەرەو شيتخانە ببات، بەو جورەش مال دەبى بە چۆلەوانىيەك، كە ئيدى تەنيا وەك كەلاوہيەكى چۆل دەبينيىن،

## ماناى شانۆ. شانۆى مانا

دارشتنه وه.. نووسينه وهى دهقيكى نوييه، دوزينه وهى جيهانبينىكى ديكهيه له ناو ئه وه دهقانهى ماناى ديكهى لى وهدهست ديت، زور جار دارشتنه وه له پريگهى دهقناويزانه وه تواناى ئه وهى نيه نمايشيك بهرهم بينيت كه خاوهنى سيستمىكى دهلالى سهربهخو بيت، هويه كهشى بو ئه وه دهگه پريته وه شانۆكاران ناتوانن پاريزگارى له هيلى فكرى نمايشه كه بكن، بهلكو زياتر لهكوردنه وهى دهيالوگه وه ويستووينا نه فورميك به نمايشه كه ببهخشن، كه فورمى چيزى نه دهبيه.

ئه وهش دهبيتته دهسپيكيك بو چپرانى پهيوه ندى نيوان نيره و نيردراو، نيره دهبيتته ملكه چى چهند وشهيه كه له تواناى دهربرينه جهسته ييه كاندا نيه مانا بو جوله و دهربرينه كانى بدوزنه وه، نيردراو ايش به دريژاى نمايشه كه هه موو رهگه زه كانى شانۆ ده بينى، به لام ئه وه سيستمه نابينى كه ريكخه رى رهگه زه كانه.

كه پريه تى له تارمايى، چونكه ئه وه كه لاويه قوربانيه كانى (باوكى يوسف و برايم) تيايدا مردن دهرى كردن و (نه جو و شيرۆ و كاردۆ) رايان كرد و (يوسف) خنكيئراو داكيش بهر وه شيتخانه دهردرىت، بهم جو ره ياده وهى مال خه ونى پاكيزه بييمان پى ده دورينيت

بۆيە ئەو كارە پېۋىستى بە تۈنۈك سەلىقە يەكى  
پۇشنىرىنى فراوان ھەيە، بۇ ئەۋەى ئەۋ ئامازانەى (دەقى  
يەكەم) لەكاتى دارشتنەۋە دەكوژىت، ئامازەى نوپى تىيا  
بەرھەم بېنىت، بۇ ئەۋەى پەيوەندىى خۇمان بە دەقەكان  
ۋون نەكەين، واتە لە ئاۋىتە كىردنى جىھانى دەقەكان  
ھىلىك بدۇزىنەۋە بۇ كاركىردن، ئىمە لىرەدا ئامازە بە دوو  
ھەۋل دەدەين، يەكەمىيان شانۇگەرى (دەرىيا) يە لە ئاستى  
دەقەۋە لەبارەيەۋە دەدوئىن، ئەۋىترىش (كەلاۋەى نان)  
لەسەر دەقى نىمايش دەۋەستىن.

مەبەستى سەرەكىش لەۋ نووسىنەدا تىشك خستنە سەر  
جۇرى ئىشكرىنە لەسەر كوۋشتنى مانا لە (دەقى يەكەم)  
ۋ خۇلقاندنەۋە نووسىنەۋەى مانايە لەناۋ (دەقى  
دوۋەم) بۇ ئەۋەش دوو شىۋەمان بۇ كاركىردن  
ھەلبىزار دوۋە، لەشانۇگەرى (دەرىيا) ئەۋ پۇسەيە  
لەئاستى دەقەۋە سەير دەكەين، ھەرچى لەشانۇگەرى  
(كەلاۋەى نان) ە، پۇسەى دەقئاويزان لەناۋ يەكەى  
نىمايشە شانۇيەكەدا دەخوئىنەۋە، دەكرى ئەم دوو

ھەۋلە ۋەكو پۇۋبەرىكى بنىاتنانەۋەى مانا بۇ ناۋ  
پۇسەى نىمايشى شانۇيى سەير بکەين. (ھادى  
ئەلمەھدى) ە لە سى پانتايى جىاۋاز سىرووتىكى شانۇيى  
دەخۇلقىنى ۋ ناۋى دەنى (دەرىيا) (۱)

دەرىيا چەندە ناۋى كارەكتەرى سەرەكى شانۇگەرىكەيە،  
ئەۋ كچە لادىيەى دەبىتە ئەكتەرىكى ناۋدارى شانۇ،  
بەۋەش دەمانھىننە نىۋ دەمامكى ساختەى پەخنەگران،  
كە چۇن ئامادەن لەپىناۋ مەبەستى خۇدى كەسانىك بەرز  
بکەنەۋە، بەۋ كارەش شوناسى راستەقىنەيان دەدۇرپىنن،  
بەۋەش ھادى ھىلىكى درامى دەست نىشان دەكات  
ۋ پەيوەندىەك دەدۇزىتەۋە بۇ نىكبوونەۋە لەۋ دەقەنى  
پىشۋو، كە دەيانكات بە چاۋگەى بونىادى فكىرى  
نىمايش، دەرىيا كە ناۋى كارەكتەرە سەرەكىكەيە  
پەيوەندىەك لەتەك شىعەرى (دەرىيا) ى گۇران  
دەدۇزىتەۋە، ئەۋەش دواتر دەبىت بە جۇرىك پەرىنەۋە  
لەكرەى ناۋەكى كارەكتەر، ھەرۋەھا بۇ يادەۋەرى  
ئەكتەر دەگەرپتەۋە ناۋ شانۇگەرى (مارا-صاد) كە

پۇڭزىك پۇلى (كۆردى) بىنيوۋە، ئەۋە جگە لە بوونى فەزايەكى چىخۇفى لە گۇرانى چايكا، بۇ ئىستاي كرده درامىيەكەش لەپىگەى دەقىكى عەبدولكەرىم برشىدەۋە دەپەپىتەۋە بۇ ناۋ فەزاي ئەۋ دەقەۋە، ئەۋەش يەكانگىر بوونى كارەكتەرە لەنيۋان واقىع ونواندن "فەرھاد لەكويى.. بۇ ۋەلام نادەيتەۋە، بەھار ھاتوۋ پەپەسىلكەۋ حاجىلەكانى لەكويىستانە دوورەكانى ئەم وولاتە بەرىنەۋە گەرانەۋە.. تۆنەھاتى.. پايز ھات و گەلا ۋەرى.. قازو قولنگ بەسەر شارا لەگەل گۇرانىەكى غەرىبى بەسۆزى كۆچ و كۆچبارا.. پىژنەى باران لىى ئەدان وشەوقى گلۆپ چاۋى چاۋەپوانى منى بۇ بەرزايى ھەلەخست و دەمگوت بلىى فەرھاد لەگەل ئەم كۆچەرىيانەدا نەبىت.. نەھاتىت و نەكۆچت كرد.. فەرھاد لەكويى.. لەكويى" (۲)

ھەرچى شانۇگەرىيى (كەلاۋەى نان) ى دلشاد حوسىنە ئەزموونىكىترى ئەۋ جورە دەقتاۋىزانەيە، بنىياتى كارەكتەرى سەرەكى لەسەر چىرۆكى (گولى پەش) ى

شىرزاڭ ھەسەن درووست دەكرىت، بۇ پەھەندە مروىيە تراژىدىيەكەى پروداۋىش چىرۆكى (خەمەكان) ى چىخۇف لەسەر يەك ھىل پروداۋەكان بەرەۋ تروپك دەبەن، ھەمەى ئاشەۋان، منالە ھەژارو عاشقەكەى ھىرۆ لە گولى پەش، ھەمەى پرسىياركەر لەدايكى پرسىيارى بوون ونەبوون، پرسىيارى چىنەكان كە "دايكە بۇ لەھەۋشەكەى خۇمان گول ناچىنىت؟ كورم ئىمە بەھال جىگەى سەرو قاچمان بۆتەۋە.. گولى چى وتەپەماشى چى؟ ئەى بۇ مالى ھىرۆ گوليان زۇرە؟ كورپى خۇم ئەۋان خوا پىداۋن، ئاخىر بۇچى؟" (۳).

ئەۋ پرسىيارانەى ھەمە لە چىنىنىكى درامىيەۋە دەگوازىتەۋە بۇ كۆستى مردنى منالەكەى كاتى لەبەردەم نەخۇشخانەكەدا ۋەستاۋە، لەسەر ئەۋ ھىلە چىخۇف دىنىتە نىۋ جىھانى شىرزاڭ ھەسەن، بە زمانىكى سادە پەيوەندىى خۇى بە نىردراۋ دەست نىشان دەكات، دەيەۋى سرووتىكى چىخۇفى غەمگىن بە نمايشەكە بەخشىت، بەۋەى لەپىگەى كۆرسەۋە لاۋانەۋەيەك كە

ژانی ناوهکی حه مهیه "دهخه لکینه.. دهگویی بگرن، له بۆ ساتی خه مه کانمان لهگویی بگرن"

ئهگه چچی ئه و ئه کته رانهی ده بوونه یاریده ده ری سه ره کی حه مه بۆ پروونکردنه وهی بونیاده ناوهکیه که ی وینه شانۆییه که بوو، که له ته کنیکی ساده وه به رجه سته ده کرا، به تایبته ده یویست له نیو دنیای چیه خوف و شیرزاد کۆمیدیا یه کی خه مناک ببه خشیت، ئه وهش ده رخشتهی وینه یه کی واقعی مه رگه ساتی کاره کته ره که بوو، له پرووی په یوه ندیی به کاره کته ره لاوه کیه کانی تیگسته که "خه لکی گه ره ک.. خۆپیشانده ران.. رهش و پرووته کانی کۆمه ل"

که دوا جار له هیلکی درامیدا ئه و دوو نووسه ره ی ناو دوو کولتوری جیاوازی تیدا کۆده کرده وه.

ئاماره کان:

۱ شانۆگه ری (ده ری یا) دارشته نه وهی ده ق (هادی ئه لمه هدی) وه رگێرانی (ره ئوف بیگه رد) ده ره یانی

(میدیا ره ئوف) له ۱۹۹۰/۵/۴ له چواره مین فیستقالی په یمانگای هونه ره جوانه کانی سلیمانی نمایشکراوه.

۲ ده ستنوو سی ده قی (ده ری ا)

۳ شانۆگه ری (که لاوه ی نان) ئاماده کردن و ده ره یانی دلشاد حوسین، به شداری فیستقالی یه کی تی هونه رمه ندانی کوردستان له ۱۹۹۴ کرد و خه لاتی یه که می ده ره یانی وه رگرت.



## هه‌به‌نه‌کردنی شار و کهوتنی شانۆی کوردی

زاراوه‌ی (شانۆی کوردی) زاراوه‌یه‌که نه‌که هه‌ر له‌ناو بزوتنه‌وه‌ی شانۆیی‌ماندا خاوه‌نی ئیشکالیه‌ته، به‌لکو هه‌میشه پیشگری شانۆ بۆ نه‌ته‌وه و ده‌وله‌ت هه‌نده‌ی گوزارشت له‌کاری شانۆیی گروپه‌کان ده‌کات به‌ زمانی ئه‌و نه‌ته‌وه‌یه، وه‌ک چالاکی کولتوری ده‌وله‌تیک ده‌نویزیت، هه‌نده ئه‌و زاراوه‌یه توانای ئه‌وه‌ی نیه شوناسیکی شانۆیی به‌خۆی به‌خشیت، به‌واتای زاراوه‌که له‌ بنه‌رتدا هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی و وروژاندنی سیاسی هه‌ناو‌یه‌تیه بوون، نه‌وه‌ک له‌ناو گوتاری شانۆه هاتبیت، ئه‌وه‌ش به‌ ته‌نیا گرفتی شوناسی شانۆ نیه له‌لای شانۆکاری کورد، به‌لکو به‌هۆی ئه‌وه‌ی هه‌میشه سه‌رچاوه‌ی شانۆکاری کورد شانۆی عیراقی بووه، بۆیه ئیشکالیه‌ته‌کانیشی له‌جه‌وه‌ردا ئیشکالیه‌تی شانۆی عیراقیه، شانۆی عیراقی بۆخۆی نه‌یتوانیوه گوزارشت بکات له‌ ته‌واوی بزوتنه‌وه‌ی شانۆیی شاره‌کانی عیراق، به‌لکو ئه‌و شانۆیه بریتی بووه له‌و نمایشانه‌ی تیپه‌کانی به‌غدا پیشکه‌شیان کردوه، بۆیه شانۆی شاره‌کانی تر به‌ شانۆی پارێزگاکان ناو براوه، له‌کاتی‌کدا هه‌ر هه‌ولیکێ تازه‌گه‌ر له‌ شانۆی عیراقی هه‌بوو

بیت له‌ به‌غدا نه‌بووبیت وه‌ک شانۆی عیراقی سه‌یر نه‌کراوه، ئه‌وه‌ش ئیشکالیه‌تی ئه‌و ناوانه‌ بووه، ئه‌م‌رۆ که ئه‌و ناوانه‌ی ئه‌و شانۆیه‌یان پیکه‌ینه‌وه که‌مه‌تر له‌ناو عیراقدان، بۆ نمونه (د.عونی کرومی) تا ساته‌وه‌ختی مردنی ببووه ئه‌زمونکاریکی گه‌ریده‌ی شانۆکانی دنیا له‌نیوان وولاتانی عه‌ره‌بی و ئه‌لمانیای کاری ده‌کرد، ئه‌وانیتریش زۆربه‌یان له‌ وولاتانی که‌نداو وولاتانی تری عه‌ره‌بی کار ده‌که‌ن، ئیشکالیه‌ته‌که له‌ رابردوودا هه‌نده ده‌رنه‌که‌وتوه به‌لام له‌ ئیستادا ده‌رنه‌جامه ترسناکه‌کانی به‌ پرونی هه‌ست پی‌ ده‌کریت، به‌وه‌ی ئه‌وه‌ی له‌ به‌غدا شوناسی شانۆی عیراقی بوو که‌مه‌تر ئیستا له‌ عیراقه، به‌واتای به‌ سینته‌رکردنی شانۆی به‌غدا وه‌ک سینته‌ری شانۆی عیراقی، که‌وتۆته به‌ر هه‌ره‌شه‌ی لی‌دان له‌ سینته‌ر.

کاتی ئه‌و سینته‌ره ده‌که‌ویت به‌ر هه‌ره‌شه‌ی دابه‌ش بوون، به‌وه‌ی شانۆی عیراقی ناتوانی پارێزگاری له‌و شوناسه‌ بکات، چونکه هه‌لگری چه‌مکیکی شانۆیی نیه، هه‌نده‌ی دیدیکی تۆتالیتاری سیاسی هه‌ناو‌یه‌تیه بوون، ئه‌وه‌ش په‌یوه‌سته به‌و دۆخه‌ی شانۆکار تیایدا ژیاوه، که‌ کاره‌کته‌ره سیاسیه‌کانی عیراق به‌لایانه‌وه گه‌رنه‌ بووه ئه‌و زاراوه‌یه چه‌نده ئیشکالیه‌تی بۆ داها‌تووی شانۆ ده‌بیت، هه‌رچی سه‌باره‌ت به‌و زاراوه‌یه

لەنێوەندی شانۆیی ئێمەدا، ئیشکالیەتەکانی ئەگەر ئالۆزتر نەبن لە شانۆی عێراقی سادەتر خۆیان نانوینن، بەهۆی ئەوەی زاراوەی شانۆی کوردی ھەمیشە خۆی لە پەراویزی شانۆی عێراقی بینوو، ئەو پەراویز بوونە ھێندە دەستەواژەییەکی سیاسی بوو شانۆیی نەبوو، بەلام ھەر ھەولێکی جدی درابیت خیرا براوەتە بەغدا نمایش بکری، تا لەسینتەری شوناس نزیک بکەیتەو و لە پەراویزیوون خۆی دەرباز بکات، ئەو بپروا بەخۆ نەبوونە بۆ داننانی ئەوانیتر بوو، کە لە ئاستی ناوەکیەو و یستویەتی بەھەمان میکانیزمەکانی ئەو سینتەرە کە بەغدا بوو پەرفتار بکات، بۆیە زاراوەی شانۆی کوردی زاراوەیەک نەبوو بریتی بێت لەتەواوی بزوتنەو شانۆییەک، بەلکو شانۆ لە سلیمانی وەک سینتەریک سەیر کراو، ھەر بۆیە لە ئیستادا نووسین و کتیبیک دەبینین لەسەر رابردووی شانۆی کوردی، ھەمیشە جەخت لەسەر شانۆگەرێکیەکانی سلیمانی دەکری، بەواتای شانۆ لە ھەولێر وەک پەراویزی شانۆی کوردی بوو، وەک چۆن لە دەوکیش ھەر وا بوو، ئەوان بریتی بوون لە (شانۆی ھەولێر) و (شانۆی دەوک) ئەو لەکاتیکیدا قەلەمە پەخنەییەکان لە ھەولێرەو سەریان ھەداو، بەلام ئەوانیش زیاتر بەرھو پاسەکانی گەراج جانتاکانیان ھەلگرتوو، تا لەسەر

شانۆی کوردی بنووسیت، دەشی یەکیک لە ھۆکار و بیانووکان بۆ ئەو بگەریتەو کە شانۆ لە سلیمانی چالاکتر بوو و ئاستی زۆر لە شانۆی شارەکانی تر لەپیشەو بوو، ئەگەر وابیت ئەو بەرھو پیشچوونەیی شانۆی کوردی ناگریتەو، بەلکو شانۆی سلیمانی دەگریتەو، بەلام ئەو پراستیەکی نە، بەلکو بیانویەکی کەمخوینە بەھۆی ئەوەی قسەکردن لە شکست و ھەلەکان دەیتوانی شانۆ لە شارەکانیتر زۆر بەرھو پیش بەریت، بەدوای راپەرین بە تاییبەت لەگەڵ قۇناغی شەپری حزبەکان یەکیک لەو لیدانانەیی دەزگا کولتوریەکان لە سلیمانی بەری کەوت شانۆ بوو، شانۆ لەو شارە سینتەری کوردی بوونی نەما، ئەو دەرەنجامی ھەلوەشانەو دەوخی سیاسی و کۆمەلایەتی بوو، ئەگەر بەعس کۆنترۆلی تەواوی دام و دەزگاکانی ھەولێر و کەرکوک و شارەکانیتری کردبوو، ئەو دەرەتەیی لەگەمەییەکی سیاسی بە سلیمانی بەخشییەو ئەو ئازادی بەخشین نەبوو بەلکو کەمکردنەو دەری رقی خەلکی ئەو شارە بوو بە جۆریکیتر، بەواتای چالاک بوونی سلیمانی وەک شاریک بۆ شانۆ دیاری بەعس نەبوو بەو دەوخی مەترسی لەبەرامبەر ئەو شارە نە، بەلکو ئەو شارەیی پی کۆنترۆل نەکراو، بۆیە ویستوویەتی رقی گەنجان بەو دابمرکینیتەو کە دەرەت بە چالاکیی فەرھەنگی و

# خویندنه و هییه کی شیکاریی بو شانوگهاریی ویرانه

نهوزاد له سالی ۱۹۶۶ له ئاوده ستخانه له دایک ده بیئت، به بوونی ئەو دایکی به سهردا ده مریت، پۆزان تیده په پیئت و خویندن ته و او ده کات، ده بیئت به مامۆستای میژوو، پۆژیکیان به بوئنه جەژنی نه ورۆز باسی سنووری کوردستان وزمانی کوردی و په یمانه کانی سیقه رو لۆزان و ئەو ئەماره تانهی به درپژایی میژوو دروست بوون بو خویندکاره کانی باس ده کات، به و بیانوو ده گیری و له پۆژی ۱/۵/۱۹۷۶ پریاری ۱۸ سال زیندانی به سهردا ده سه پینین، له ۱/۵/۱۹۹۴ له زیندان ئازاد ده کری، دواي ئەوهی ۱۸ سالی ته و او کرد، له ۲/۵/۱۹۹۴ ده گاته وه کوردستان، شوفیره که له قهراغ شار دایده نی و نایه یینیتته ناو شار.

چونکه ناو شار ته قهیه، نهوزاد نازانی ئەو ته قانه به چ هویه که وهیه، ههروهک ده پرسی "ئوه ته قهیه خوشییه یان شه ره؟" چونکه خوشترین سات لای ئەو ئەو کاته بوو که له زیندان ئازاد کرا بوو "ئیمرو خۆمان حوکمی خۆمان ده کهین" زۆر دلنیا بوو له وهی ئەو پیریوو و توانای کاری مامۆستایی نه ماوه، به لکو ئیستا به و ته مه نه بیر له بنیاتنان و ئاوه دان کردنه وه

کولتوریان ده دات، ده ره نجامی ئەو گه مه یه ش دیسان به دژی شانۆ که وه وه، شه پی حزبه کان شتیکی نه هیشت به ناوی نه خشه ی شانۆی کوردی کوپییه، په نگه ئەوه یان هه لوه شاندنه وهی نه خشه یه کی به عس بیئت له شانۆدا، به لام کاره ساته که ی له وه دایه ئەو رۆله ی شانۆ درا به رۆژنامه کان ئەمجاره پۆژنامه کان سینته ر بوونی خویان راگه یاند، بویه لیشاوی پۆژنامه کان هۆله کانی شانۆیان چۆل کرد، ئەوانه ی شانۆیان به لاره گرنگ بوو ئیدی بریتی بوون له شانۆکاریک که له دایکبوونی (شانۆی سلیمانی) نه ک کوردی وه ک چۆن بزوتنه وه یه کی نوئی له (شانۆی هه ولیر) و (شانۆی دهوک) هاته ئاراه، ده کری ته و او ی بزوتنه وه شانۆیه کانی شاره کان ناو بنریت به شانۆی کوردی، به لام شانۆیه ک خوی وابسته نه کات به کیشه ی شوناس و ره سه ن بوون، چونکه ئەوانه چهنده چه مکین هینده ی سیاسی و نه ته وه ین شانۆیی نین، ئیدی له عیراقدایه هه موو نه ته وه کانه وه سینته ره کان که و تنه به ره هه ره شه ی که و تن و هه لوه شاندنه وه، ئەوه ش قۆناغی له دایکبوونی شانۆی شاره کانه، باشترین به لگه ش شانۆی که رکوک به هیچ جوړیک ناتوانی ببیئت به شانۆی عیراقی، وه ک چۆن نابیئت به شانۆی کوردیش، به لکو هه ره ده بیئت به شانۆی که رکوک و هیچیتر.

دەكات، دەلى "سەرىشم پىرى خەونە" خەون بەگەلىك كارى مەزىنە دەبىنىت، لەوانە پارچە زەوىەكەى و كۆرپەكەى، بەلام كەس نىە دەركاى ئى بىكەتەو، ماوئەكەى ھاوار بۇ منال وژنەكەى دەكات، تا دۇنيا دەبىت كەس لەمالەو نىە، لەوى لەبەر دەركا خوى بەنىمە دەناسىنى، پاشان بىرى دەكەوئەو كە بەرلەوئەى بگىرى كلىلىكى لەگىرفاندا بوو، كلىلەكە لەگىرفانى دەردەكات و دەركا كە دەكەتەو، دەچىتە ژوورەو لەژوورەو كاتىكى زور چاوپروانى منالەكانى دەكات كە بگەرىنەو، بەلام دواچار دەزانى كە چاوپروانى بېھوودەىە.

سەرەتا پەنا دەباتە بەر تەلەفون، بەلام بىئەنجامە پاشان كىتیب و كاغەزەكانى ناو كىتېخانەكە لەژوورەو بلاو دەكەتەو، لەناو كاغەزەكان كارتى شووكردىنى مەبادى كچى دەبىنى وئەشىعەىەكى كوردەى كورپىشى دەبىنى لەگەل پىسولەىەكى پزىشكى كە بە نەخوشى شىرپەنچە مردووه، بۇىە پەنا بۇ پەنچەرەكان دەبات، دەلىت "تۆزىك پىشوو دەن وتەقە راگرن دەمەوى لەگەل خۇمدا ئاشت بىمەو" بەلام تەقەكان ناوئەستىنرىن، بۇىە هىچ هىواىەكى بەم ژىانە نامىنى، وانىشان دەدات كە كوردەى كورپى لەگۆرستان دىتە لای وتاوىك لەئامىزى دەگرىت، ئىنجا داواى ئى دەكات كە بگەرىتەو بەهەشتەكەى

خوى، دواتر بەگالىسكەو ئەسپەو پووهو گۆرستان ملدەنى تاوەكو بگاتەو لای دايكى .. بگەرىتەو ئەو شوئىنە ئارامەى تىايدا لەداىكبوو، چونكە ئەوئەش لەسەر ئەو بنەماىەى گەپرانەو بۇ مندالدىنى دايك گەپرانەوئەى بۇ ئارامى، دواى ئەم ھەموو نازارەى لەزىندان چەشتى، خىزانەكەشى كە خەونىكى گەورەى بوو لەدەستى چوو، بەلام بەر لەوئەى بگاتەو مندالدىنى دايكى دوو فىشەك بەرى دەكەوئەى و دەمرى، بەمردنىشى نمايشەكەش كۆتايى دىت.

ئەوئەش بىرۆكەى سەرەكى شانۆگەرى (وئرانە) بوو، لە ئامادەكردن ونواندن و دەرهئىنانى (كامەران پەئوف) بەرھەمى تىپى ھونەرى شار، پۆژانى ۱۵-۱۸/۱۰/۱۹۹۵ لەسەر شانوى ھۆلى گەل (ھەولېر) نمايش كرا. لىرەدا لەپىگەى خويىندەوئەى شىكارىيەو ھەول دەدەىن ئەو ئامازە زمانەوانى و نازمانەوانىانەى ناو نمايشەكە شىكار بگەىن، چونكە ھەر لەسەرەتاو ئىمە پووبەرووى ئامازەى بىستراوو بىنراو دەبىنەو.

پۆژى لەداىك بوونى تاكە كارەكتەرى نمايشەكە كەوتۇتە دوا پۆژەكانى كۆمارى مەباد، ئەو پۆژەى سنوورى جوگرافىاى كوردستانى بۇ خويىندكارەكان باس كردووه، پۆژىكى دواى

هه رهسی شوپرش بوو، ههروه ها ئه و له پوژژیکدا بپاری زیندانی کردنی درا هاوکاته له گهله سهره لانی شوپرش نوئی کوردیی، ئه و پوژزهش که ۱۸ سال ته مهنی زیندانی ته و او دهکات و ده گه ریته وه کوردستان که وتوته یه کهم پوژی دهست پیکردنی شه ری هه ردو و حزبه کوردییه که.

له و هدا ئه و ه مان بو ده ده که ویت که نه و زاد وه ک کاره کته ریکی ناسایی سهیر ناکهین، به لکو وه ک ئا ماژیه که بو که سیته کوردیی به هه موو پیکهاته نه ته وه یی و کومه لایه تی و فهره نگیه کانیه وه ده ده که ویت، هه ر بویه هاوار کردنی "توژیک پشو و دهن و ته قه راگرن ده مه وی له گهله خومدا ناشتت ببه وه" هاواری که سی کوردیه، که سیته که ئه و ساته وه خته تیایدا ئه م شه ری له گهله خودی خو یه تی، تا ته قهش نه وه ستی ناتوانن ناشت ببه وه، سه ره رای ئه وه ی ئه و که سیته بو شه پر که رکانی ناو خوده یووت "بو چرکه یه که تفهنگه کانتان بو وه ستینن، وهرن سه یرم بکه ن بزانتن چیم تیا ماوه".

چاوه پروانی به شیکی گه وه ی له ناو نمایشه که داگیر کردبوو، وه ستانی نه و زاد له بهر ده رگا چاوه پروانیه کی تری زه مه نی کوردیی بوو، تا خو ی به کليلة که ی نه یکرده وه نه ی توانی بجیته وه ماله وه، ئه و کليلة ی ۱۸ ساله پیی بوو، که ده یویست پیمان بلیت

۱۸ ساله ده زانین چو ن بیر له بن پر کردنی شه ری کوردی بکه ی نه وه، یا که دواتر تا خو ی له ناو کتیبخانه که به دوا ی هه والی خیزانه که ی نه گه را، که س نه بوو بیته ژوره وه که سیش نه هات، کامه ران ره ئو و ف ده یویست پیمان بلیت هه و لانی به رده و ام کلیلی هه موو کی شه کانه مانن نه ک چاوه پروانی ده ستی قه ده ر بین دیدی ده ره ی نه ر بو تی کسه شه شانوییه که به ره نجامی چه ندین ده قی ئه ده بی بوو، ئه وه ش وای کردبوو هیلیک بدوژیه ته وه بو یه که یه کی درامی سه ره له نوی، ده بینین له پروانی (دوژخ) ئه و دیره ی وه رگرتووه که ده لی "من له ئا و ده ستخانه له دایک بووم" ئه و وه رگرتنه له ناو پرۆسه ی تی کشکاندن مانا و بنیاتانه وه ی بو ره هنده ده لالیه کانی کاره کته ر وای کردووه بنیاتیکی سه ره به خو ببه خشیت، یا ئه و دیره ی گوگول کاتی ده لیت "دایه گیان قورقووشمی تو او ه یان ....."

سینوگرافیای نمایشه که ش بریتیه له کاتر می ریکی هه لوه شاوه ئه وه جگه له بوونی ته له فون و کتیبخانه، لی ره دا هه ری که له کتیب و ته له فون که گوزارشت له پوژش نییری و په یوه ندیی کردن ده کات بوونیان نه ماوه، ئه گه رچی کاره کته ری نمایشه که مان کاتی له زیندان ئازاد ده کری کتیبیکیش ده کریت، به لام له م زه مه نی شه ر و کاره ساته دا کتیب و پوژش نییری هیچ کاریگه ری ه کیان

نەماو، ئەو ەى لەسىنۇگرافىياكە دەمىنىتتەو ەو بەشىكى سەرەكە  
ئەو كاترۇمىرە ەلەشاو ەى ەو.

ئىمە پىشتەر لە كىبىبى (ئەنتولۇژىيائى شانۇى ئەزمونگەرى)  
لەبارەى سىنۇگرافىيائى ئەم نەمىشە ئەو ەمان خستە ەو كە  
سىنۇگرافىيا لە وىرانەدا زمانى سەرەكى نەمىشە، كاترۇمىر كە  
دەلالەتى زەمەن دەگەىنەت، لەم نەمىشەدا كاتى دەبىنن  
ەلەشاو ەتەو، بەواتائى جەنگ زەمەنى ئىمەى بەسەر بوونمان  
ەلەشانۇتەو، بۇ ئەو ەى لە ەلەشاو ەنەو ەو شىواندى  
زەمەنى كوردىيى دۇنيامان بكات، ەاتو ە چوار چىو ەى  
كاترۇمىرەكە ەىناو ەتە پىشەو ەى شانۇ، ئەو ەش لەبىنراو ە  
شانۇبىيەكەدا بوو بە (دەرگائى مائەو ە، قەفەسى زىندان) ەردو  
مىلى كاترۇمىرەكە وەستاو ە، ەردو بەشە مىكانىكە بازەبىيە  
نووك تىزەكەى نىو كاترۇمىرى وەك پەنجەرەى ژوورەو بەكار  
ەىناو ە، لە بەزائى شانۇكەدا چەند بانۇلئىكى فرە ەنگى شوپ  
کردۇتەو ە، كە لەكاترۇمىردا بۇ زەنگى ئاگادارکردنەو ەى، بەلام ئەو  
ئاگادار بوونەو ەى لە سىنۇگرافىيائى نەمىشەكەدا گۇراو ە بۇ سەر  
ەنگى جىاواز، ئەو ەش وورىا كەردنەو ەمان بوو لە شەپرى ەنگە  
جىاوازەكان، بۇيە لە ەنگەكاندا ئىمەى بىنەرى بەرەو ئەو  
خویندەو ەى پەلكىش دەكرد كە (سپى / سوور) ئامازەى ە بۇ

شەپرى كوردىيى لەشاخدان وەك چۇن (زەرد / شىن) ئامازەى بۇ  
ەمان شەپ دەكرد لە شاردائى، ئەگەرچى دەبىست گەشبىنەكمان  
بۇ بخاتە ەوون كە بەدوائى ەموو شەپەكان شادى ەومان  
تیدەكات، بۇيە بەدوائى زەنگى ەرچوار بانۇلەكە، لەگەل زەنگى  
دوا بانۇل، گۇبىستى مۇسقىيەكى سەمائامىز دەبىن، گەرانەو ە  
زەنگ بۇ بانۇلەكان واتە گەرانەو ە بۇ بزوتى زەمەن، بەواتائى  
ئىدى زەمەنى كوردىيى ەزگارى دەبىت لەوستان و تىكشكان،  
مۇسقىاكەش گوزارشت لەساتەوختىكى نوى دەكات، ئەو ە  
لەداىكبوونى ەووناكى ئەو دىو تارىكەى، دەرەنەر لەكۇتائىدا  
لەپىگەى سىنۇگرافىياو ە زەمەنىكى نوئى بۇ نەمىشەكە ەىناىە  
بوون، كە زەمەنى دوائى جەنگ و وىرانەى ە.

## دەلەتە كانى مانۆر و كۆدە كانى نامايش

بنياتنا نەوہى مەدلۇل لەناو دەق وناشكر اكر دنى كۆدى رېكخەرى  
نامايش بەشېكە لەناو نەينى كردهى دەرھىنان، ئەو پەيوەندىەى  
دەرھىنەر لەگەل نووسەر درووستى دەكات پروسەى  
نووسىنەوہى مانا نەنووسراوہكانە، چۆن جارېكىتر لەناو  
پروپەرى مەشقەكان ماناكانى دەق دەنووسىنەوہ؟ ئەو ئەو  
پرسىارەيە كە دەرھىنەر يوسف عوسمان لەناو دەقى (مانۆر) ى  
لۇلا ئەناگستۆكى بنياتى دەنئتەوہ.

ئارى و زوى خوشك وبراىەكن لەكۆمەلگايەكى باوكسالارىدا باوك  
حەزو ويستەكانيان سەركووت دەكات، تاكە دەسەلاتى ناو مال  
باوك بەرپوہى دەبات، ئەو وئىنەيەى مال بوو بە ئامازەيەك بۇ  
كۆمەلگا و لەويشەوہ بۇ دەولەت، ئەوہش نزيكمان دەكاتەوہ لە  
قسەكەى هيگل كە ووتى "خيزان دەولەتېكى بچووكە و  
دەولەتېش خيزانېكى فراوانە" لەژېر سايەى ئەو دەسەلاتە  
مناالەكان بوونەتە قوربانى ئەو دەسەلاتە سەركوتكارىە، پروسەى  
خوئندنەوہى دەق لەناو كردهى وەرگرتن برىتتە لە چوونە  
دەرەوہى باوك لەمال، دواى دەرچوونى باوك ئەو خوشك و براىە

هەست بەسەربەستى دەكەن، كاتى باوك دەرچۆتە دەرەوہ لەمال  
ئىدى ئەو شوئىنە برىتتى نىە لە زىندان، تەنھا ئەو ساتەى باوك  
ئەگەرئتەوہ شوئىن ديسان ئەبىتتەوہ زىندان، ئەگەرچى لە غىابى  
باوك كور بەسەر خوشكەكەيدا دەيەوى مومارەسەى باوكايەتى  
بكات، ئەوہش مومارەسەيەكى رەگەزىە بۇ سەپاندنى نىرايەتى.  
لەويدا ئارى ئەو نىرئىنەيە كە لاسايى كارەكتەرى باوك دەكاتەوہ،  
زوى مئىنەيەكە كارى ناومالى پئدەسپىردرئتەوہ ئەوہش  
ئامازەيەكى دووبارەبووہيە بۇ چەوساندنەوہ، شوئىن كەبرىتتە  
لەو مالەى ئەوانى تيا دەژئىن، پەيوەنديان بە دنياى دەرەوہ  
پچراوہ، ئەوہش زىندانىكە بۇ سوورپانەوہى زەمەنى  
سەركوتكردن تيايدا، تاقە كەسئىك ترس لەهاتنەوہى بكرى  
باوكىكى چەوسئىنەرە.

بىئىن تەنھا بۇ زىندانىەكانە، نازادەكان نابىنان، لەگەل ئەوہى  
ئامادەبوونيان بۇ مانۆرئىك ھەيە، ئەوہش لەبەردەم مالەكەيانە،  
ئەو مالەى پەيوەندىە كۆمەلايەتى و ئەخلاقىەكانى بەرەو  
شكستى ئامادە بوونى خيزان چوونە، ئەوہش دەرھىنەر  
لەيەكەيەكى ھونەرى بەرجەستەيان دەكات، كۆدەكانى نامايشەكە  
بە ئاسانى نادات بە دەستەوہ، بۇيە دالى دەق و كۆدى نامايش  
لەململانئىيەكدان بۇ ھىلئىكى دەرھىنانى، ئەوہش بۇ پاراستنى

یەكەى سەربەخۆى نەمەشە شەنۆیەكەیه، بەتەبەت لەو دیمەنەى كە نەینیهكى قوولى كۆدى وینه شەنۆیەكەیه، كاتى ئارى بە زوى دەلیت: باشە پیم بلی وانەكانت نامادە كردوو؟ هەى تەمبەل، بزەنن چى لەدەرسى جۇگرافیا دەزانى.. چەند وولات لە ئەمەریكای لاتین هەیه.. سفر.. سفر، شیلی چى بەرەم دینی؟ وەلام بەدەرەو سفر سفر با بیینه سەر وانەى میژوو.. لەچ سالیكدا ناپلیون.....هتد

روناكیهكى كزی سپى بەئاستەم پۆشنیان دەكاتەو، ئەوەش دەلالەتیكى غەریزەیی هەیه، كە دەرەینەر لەو رینگەیهو تەوانى سنوورى دەق بەزینیت، كە چەپاندنى سیكسى بوو بە پالنهەر بۆ ئەو پروسە ناسرووشتیە، دەنا گەر مەسەلە نامادەكردنى دەرس بیت هیچ دەلالەتیک لە دەرەینان نابینریت، بەلكو ئەو ووردبینى دەرەینەرە لەپال ئەو پارچە قوماشەى بە دریزایی نەمەشەكە زوى خەرىكى دوورینیهتى وتەواو نابى، (جوان سەعید) تەنیا خەرىكى ئەو پارچەییە و دەست بۆ پارچەكانى تر نابات، ئەوەش نامازەیهكى پوونى ماركسیانە بوو بۆ ئەوەى پیمان بلیت لەو كۆمەلگایانەى ژنان قوربانى سیستەمى سیاسى پیاوەكانن وخواوەن ئابووریەكى سەربەخۆ نین بەو پانتاییە تەسكە رازین كە بۆیان دەست نیشان كراو، بەلام دەبوایه لەپال

ئەو ئارى (دیار عومەر) كەدواى چوونە دەرەوەى باوك كە دەبى بە نامازە بۆ دەسەلاتیكى چەوساوە ئەو بە پیچەوانەى میینهكە پەلامارى سەرچەم پارچە قوماشەكانیت بەدات لەبەر دوو هۆكار: یەكەم: دیارخستنى زیاترى شیواندنى بەها كۆمەلایەتى وناكاریهكانە.

دووهم: رەفتار كردن لەگەل موفردات بۆ نەمردنى شوین وزیندووویەتى پانتایی شانۆ.

سەرەپای ئەو دەرەینەر كاری بۆ ووردەكاری موفردەى دەرەینان كردوو، ئەویش كاتى كەسەكان لە ژوورەو پەنا دەبەنە بەر خۆكوشتن وپروناكى سەر شانۆ دەكوژیتەو، ئەو پارچە قوماشەى زوى بەدریزایی نەمەش خەرىكى بوو لەتاریكیدا دەكەویتە خوارەو، ئەوەش بانگەشەى دەلالەتى مردنى فكرە لەپال مردنى جەستە.

چارەسەر كردنى دەق خالیكى گرنگی دەرەینانە، چارەسەر كردنیش پیویستی بە پۆشنیریەكى فراوان و بویری دەرەینەر هەیه، دەرەینەر بۆ چارەسەر كردنى بە دوو ئاراستە گوتار كاری كردوو (گوتارى هونەرى/ كووشتنى كەسەكان).

لەئاراستە گوتارى یەكەم پەنجەرەى دواوەى شانۆ دەهینیتە پیئشەو، مەبەستیش تیایدا وون نەبوونى ئیستاتیکای



جەستەيە، لە پال خولقاندنى پەيوەندىي بە بىنەرەو، بۇ ئەو ھىلە  
و ھەممىيەي كە وەرگر بۇ ئاراستە بوونى گوتار بە نمايش تىكەل  
بكات.

كەنالى گەياندىنى گوتار پوناكيەكە سىپەكەي ناو بىنەرە، واتە  
مانۆرەكە لە ناو بىنەرەن ساز دەكرى، يوسف عوسمان مەبەستى  
بوو پىمان بلىت چۆن ژورەكەي (جوان وديار) پيس بوو و  
لەبازنەي و ھەمى وبەتالەكان دەسوورپنەو، شاريش بازنەيەكي  
ژەنگ گرتووي ترەو ھەستى پىناكەن، خالى شكستى ئەو  
پەيوەندىە دوای وون بوونى عەقل و جەستە (مەرگ) پروناكي  
ناوبىنەر داگىرسايەو، ئەو پىگە لەخویندەو ھى نمايش  
دەگىت و پىگەي خویندەو ھى دەلالەتەكان نادات، ئاراستەي  
دووەمى چارەسەر كەردنەكە كوشتنى كەسايەتەكانە لەو  
ژورەدا، ئەويش جوړە ياخى بوون وسەر كىشىەكە مادامەكي  
ژور زىندان بى و لەبازنەكان بخولپىنەو، مردن باشترين  
چارەسەرە كە بۇخۆمانى ديارى دەكەين.

جوړە پەلەكردنىكىش لەكارى دەرھىنان بەدى دەكرىت، كە  
زۆرجار بۇ كۆدەكانى نمايش كاريگەرى نىگەتيفانەي دەبى  
ئەويش لەدووبارە بوونەو ھى جولەي ئەكتەر دەرەكەوئىت، بەلام  
سرووتى نمايشەكە ببوو ھۆي ئەو ھى كەم وكورپىيەكانى

دەرھىنان دابپۆشيت، چونكە سرووتى تايبەتمەندى نمايش لەو  
پانتاييە سىحراويەدا ببوون بە دەلالەتى نمايش وشوئىنى كۆمەلە  
ئەكتەرىكى گرتبۆو بۇ چەندىن وئىنەي شانۆيى لەگەل ئەكتەر.

## فره پوهندی مانا له ئامازه کانی (شهمه نده فەر دا)

گوتاری پرخنه ی شانوی لای شانوکاری کورد توانای خویندنه وهی بونیادی پیکهاته ی وینه ی شانوی نه بووه، لای نه و گوتاره که په یوه نندی خو ی له گه ل نووسراوی ده ق ده ست پیده کات، بویه خویندنه وهی نمایش ه لوه شانندنه وهی سیستمی پیکهاته یه بو ئاشکرا کردنی مانا شاراوه کان که ئیمبرتوئیکو پیی وایه "پروسه یه کی به رده وامه بو گه پراندنه وهی ریخستنن کوا! که داخستنن نیه"

له و تیروانینه وه له نمایشی (شهمه نده فەر) ی تیپی درامای هه ولیر هه لوه سته ده که یین، ژن و پیاویک له ویستگه یه کدا چاوه پروانی شهمه نده فەر ده که ن، نه و بیروکه یه ده بیته ته وه ری سه ره کی مملانیی درامی که به مه داری دوو بازنده دا هه ردوو نه کته ره په یوه ندی ه کی جه سته یی نیشان ده دن، په یوه ندی ه که نیرینه تیایدا ناگاته پله ی ئورگازم، نه وه ش شارندنه وه ی ئامازهی نیرینه یه له نیو ده ربراوی (سه ما بکه) سه ما لیرده ا به رده وامیه بو کاری سیکی، به لام میینه ئاستیک بو تیرویون داده نی، له گه ل نه وه ی نه و سه ره تایه چه مکیکی فکریی ده گریته خو ی، به لام

نه کته ره له ریگه ی هه لچوونه وه به ئاژاوه یه کی زمانه وانیه وه ئامازهی بیستنمان ئاراسته ده کات، نه وه ش درزیک ده خاته پیکهاته ی وینه، چونکه له هیلی بیانی وینه سیستمی کارکه ره ده شیوینی، نه وه ش نه که له به رژه وهندی نمایش نیه، به لکو ریگای په یوه ندی نیوان (نییره و نیردراو) راده گریته، چونکه گه یانندی هه لچوون کرده یه کی ناوه کی بوو له وه ی ده ره کی بیته.

په یوه ندی (نیردراو- وهرگر) به نمایشه که په یوه ندی ده ره یینه ره به ماتریاله کان، چونکه بوونی چوار په یژه چند ده لاله تیکی سیاسی نیشاندا یین، به وه ی ئیمه مروقی پارچه پارچه کراوین و به مه داری خو مان ده سوورپینه وه وچاوه پروانی ئاینده یه کین که ده مانه وه ی شهمه نده فەر بیته و له و ویستگه یه ده ربازمان بکات، که چی هه ر جاریک که دیت خیرا به لامان تیده په ریته و ئیمه ش له کاروانه که جیده مینین، به لام نه و ئامازه فکریه له کرده ی ده ره یاندا ده گورپته سه ر کومه له په یوه ندی تر نه وه ش به ووته ی ئوبرد سفیلد شانو ده گورپته سه ر "توانای شانو له ووتنی کومه له حیکایه تیکی به دوا یه کو له یه کچوو نیشان ده دات"

نه وه ش تیکشکانندی موفرده یه له شیوه ی باوی خو ی، واته نه و موفرده یه ی ئامازه یه کی دیاری کراوی هیه، ده یگورپته بو کومه له مانایتر، په یژه له وه زیفه ی سه رکه وتن و دابه زین لای

دەرھینەر (مەسعود عارف) لەم نمایشەدا ھەزەفەکەى دەگۆرپدیت بۆ پەيوەندى (نیرەر- ئەکتەر) بەو ماتریالانەى جارێکیت مانای کەشف نەکراومان بۆ دەدۆزنەو، مەبەستیش کۆکردنەوہى ئاماژەى لە یەکیى بونیادەکانى گوتار.

لیرەدا دەرھینەر دەبى بە پیکھەرى نمایشەکە بەتایبەت لەبەکارھینانى (بازنە) کە بۆ شوینگەى کەسى کوردی لەمیزوودا، چونکە کەسیتىکە لەو پیکھەىو دەلالەتى خۆ سووپردنەوہىتەى لەناو بازنەکەدا، ئەوہش خول خواردنەوہى لەناو زەمەن، کە لەپیکھەى نیرەر فۆرمیک بە وینەى شانوی دەبەخشیت ھەلگری جولەى ناوہکى جەستەى، کاتى (پیاوہکە- بەکر مەعروف) بەدانیشتنەوہ بازنەکەى بەدەست گرتووە، کە لەژانى منال بوون دەکات. ژانىک وون بوونى شوناسى نەتەوہى، لەبەرامبەر ئەودا (ژنەکە- سوھام حەسەن) لەنزیکىوہ دانیشتووہ وزیاتر لەشیوہى منالیکى نیو پەحمى ژنىک دەکات، ژنەکە دوو جار شوینى خۆى دەگۆرپیت، بەوہش دەرھینەر دەقى نووسراو لەپیکھەى ئەکتەرەوہ دەگوازیتەوہ بۆ گەیاندى ئاماژە، ئەو وینە شانویبە لەو تیکەیشتنە ئاماژەکارىە دنیامان دەکات کە کیرئیلان ناوى دەبات بە "ھەست کردنى نمایش تۆرپیکە لە مانا".

کاتى نایەلن ئەو منالە بیئە دەرەوہ لەمنالدانى دایکى، دەیکەنە قوربانى زەمەنى مردووى خویان، زەمەنىک سەربارى سووپردنەوہ بەمەدارى ئەو بازنەى، بەلام جگە لە جولەىکى مردوو ھىچ مانایەک بە بوونمان نابەخشیت، ئەوہش گوزارشتە بۆ پابردوو، پابردووہکە لەناو ئەمرودا دارپژ دەبیئەوہ، ئەوہش بە گەپانەوہ بۆ سەردەمە سەرەتایبەکان دەردەکەویت، کاتى پیاوہکە دەبیئەوہ مروقى کۆن، کە نیشاندانى قونایکى پابردووہ، قونایک پرسىارى دەرھینەرە لەھزرى ئەکتەردا، ئاراستەى نیردراوى دەکات، بەوہى بۆ نیو دەسەلاتى ژنسالارى دەمانگەپنیتەوہ، ئەوہش گەپانەوہى بۆ پابردوو، تا بپرسین: ئیمە چیمان لە زەمەنەکان لەیەک ناچیت؟ ناخۆ توانای داپرانمان لە زەمەنەکان ھەى؟ بەمانایەکیتر دەتوانین بە عەقلى باپرانمان بىر نەکەینەوہ؟!

ئەوہش پرسىارىکى نەووتراوى پشت ئاماژەى دادگایى کردنى (بەکر مەعروف) لەلایان (سوھام حەسەن) ھوہ خۆى حەشار داوہ، لەویدا لەناو بونیادی میژوو مینە بیئرس دەدویت، ئەمجارە لەبەرى ئەوہى لەگەل سببەرەکەى خۆى گلەى بکات، بەرووى نیرینەدا دەوہستى و ئەوہى بىر دینیتەوہ ھەر کاتیک ئەوہى پیاو دەسەلاتى ھەبیئە ھەمان تۆقینەرەکەى جارنە، لەکاتى

دادگایى كردنه كه دا نامۆ بوونىك له لای كاره كتر ده مینیتته وه، به وهى ناچارن دواتر بگه پینه وه نیو واقیع، واقعیك ئه وانى موسافیر چاوه پروانى شه مه نده فەرن، به لام سه ربارى زه برونه نگی پیاوه كه كه چى ناتوانى گوپان له و ژيانه ی خویمان دروست بكن، جگه له وهى ئه وهى به و پیاوه ده كرىت و تاقه كارى تىیدا سه ركه وتوو بیئت راپه راندی پرۆسه ی سیكسیه، چه ند جارێك هه ردوو ئه كتر (به كر و سه وام) به جورئه ت و سه لىقه یه كى هونه رى پى هه لده ستان، به لام توانای راپه راندنى كارى غه ریزه یى لای پیاوه كه و بیئیراده یى له به رامبه ر شته كانیتر ئاماژه یه كه كۆمه لىك مانای تر به ره م دینیت، دال به ئالۆزیه وه بۆ وه رگر ده نیرى تا كۆمه له ده لاله تیكمان له لا بخوولقینیت.

ته نانه ت ئه و ئاماژانه ی له نمایشه كه به ره م ده هیئران، له كوئایى ئه و ئاماژانه ی تىك ده شكاند بۆ ئاماژه یتر، وه ك گوپینى ئه و ئاماژانه ی به په یژه كان به خشران و دواچار كو كردنه وه یان له شیوه ی ژماره (٤) ئه وه سووربوونى ده ره یئنه ر بوو له سه ر ئه و ژماره یه، چوار په یژه به ژماره چوار كو ده كاته وه، ئه وه ش بۆ گوپینى ماناكانى پيشوو بوو، زیاتر وه ستاندنى واقیع و ده ست پى كردنى خه ونى ده ره یئنه ره بۆ ئه وهى له و رابردوو خۆمان رزگار بكه ین كه (پانتایى خوین) میژومانى تیا ده ست نیشان

كردوو، ئه وه ش له ریگه ی داپوشینی شانۆ به ره نگی سوور، هه ر له و چه ند پارچه قووماشه ی له شیوه ی ئه ندازه یى به دیوارى شانۆكه وه بوون، له خواره وه ش قوماشیكى درىژ كه زیاتر له شیوه ی رابردوو ده رده كه وت و پیمانى ده ووت "په له ی خوینه كان به دیواره كانه وه ن، ئه وه ته ده ریایه ك له خوینمان پرشت، كه چى مناله كه ی ناوه وه مان ئه وه ی ئومیدی ئه و هه موو خوینه بوو نایبینن، ئه وه ش ته نها خه ونیكه و خۆمان ده یكوژین" یا ده رخشتنى ئه و پانتاییه فكريیه له ریگه ی پروناكى سوور، هه روه ها به كارهیئانى ره نگی زه رد له پروناكى چه پى شانۆ، كه زیاتر ده لاله تی ئاومیدی و مه رگیكى زیاتر به سووره كه ده به خشى.

مه رگیك كووشتنى داها توه، هه ر بۆیه ده ره یئنه ر له دروست كردنى پىكه اته ی وینه مه به ستى دۆزینه وه ی په یوه ندیى ده لالی كاره كتر بوو له كو ده كانى نمایش، وه ك ئه و پارچه قووماشه سووره ی به درىژایى نمایشه كه له ده ستى (سه وام) بوو، كه جوانترین ته وزیفى فكريى ئه و نمایشه بوو، ئه گه ر له هه ندی ساتدا ئه و نمایشه توانا فكريه كانى خو ی له ده ست دابیت، ئه وه ده گه رپته وه بۆ نیره ر كه توانای نیه له ئاماژه ی زمانه وانى كار به ئاماژه نه بینراوه كان بكات.

## پروژەيە كى ئەلتەرناتىڭ ياخود فۆرمىلە بۇ گوتارى باو

پروژەي ئەلتەرنالتىڭ لەناو بزوتنەوہى شانۇيىمان ھەرە  
پىداوويستىترىن ئەو پروسانەيە كە تواناي بنىاتنانى شانۇيەكى  
نوئى ھەبىت كە ھەلگىرى خەونى جياواز بىت، بۇيە زۇر پروژە  
لەناو ئەو بزوتنەوہيە ئەمرو دەيانەوئى ھەلگىرى ئەو قۇناغە بن،  
بەبى ئەوہى بەناو گوتارىكى رەخنەيى تىپپەرن، ئەوہى جىگەي  
نىگەرانيە زۇرجار گرووپە شانۇيىمان بۇخۇيان لەناو ئەو  
بانگەشەكارىيە دەرگا لەسەر کرانەوہ بەرووي ئەزمونەکانيان  
دادەخەن، ئەوہى نەيھىشتووہ ئەو پروژانە بگەنە كۆمەلەك  
دەرەنجام پەيوەستە بە ئامادە نەبوونى گوتارىكى رەخنەيى،  
ئىمە لىرەدا ھەول دەدەين، لەسەر پروژەيەكى شانۇيى بووہستىن  
كە چەند سالىكە لەلايان كۆپى شانۇي با كارى بۇ دەكرىت،  
دەكرىت ئەو جوۆرە كارە ھۆكارىك بىت بۇ دامەزاندنى ئەو  
گرووپە.

ئىمە لىرەدا دوو ئەزمونى ئەو گرووپە دەكەينە دەروازە و  
چوونە ژوورەوہ بۇ قسەكردن لەو پروژەيە، بەوہى تاجەند

كۆزان لەم بارەيەوہ دەلەت "نمايش ئاماژە سرووشتيەكان بۇ  
ئاماژەي درووست كراو دەگۆپى" بۇيە ھەردوو ئەكتەر  
توانىيوويان لە ئاماژەي سرووشتي سەرکەوتووانە دەرىچن، بەلام  
توانايان لەرووي دەنگەوہ نەيدەھيشت زالبن بەسەر ئاماژەي  
درووستكراو.

دەرھينەر بۇ كۆتايى نمايشكە كاتى دەيەوئى دەستكارى  
شتەكان بكات، تاوہكو داھاتوو لە ئىستامان نەچىت، ئەوا تواناي  
نيە پىشھاتە زەمەنيەكان ويئا بكات، بۇيە نمايشكە كۆتايىەكى  
چاوپرواننەكراو بوو، كە كوشتنى زەمەنى دەرھينەر، لەسەر  
بەگژداچوونەوہى ديدگا وخەيالى دەرھينان، ئەوہش ئەگەر زيان  
بەو ديدە دەرھينانە بگەيەنەت، بەلام نەبووہ ھوئى ئەوہى  
جوانىەكانى نمايشكە نەبينىن، بەلكو دەكرا لەسەر ويئاكردى  
زەمەنى قوولتر خەيالمان بەرەو پرسىياري گەورە ببات، ئەو  
پرسىيارانەي كە ھەميشە سەرکوتكراونەتەوہ.

بەسەرەتايەكى تۆكمە بۇ پرۆژەيەكى جياواز دەست پىدەكەن و  
بۇچى لەھەولەكانى دواتر فۆرمىك بۇ گوتارى باو بنىيات دەننن؟

## دژە تازە گەرى، يان تەئوپىلى جياواز بۇ تازە گەرى

پرسىياركردن لەتازەگەرى شانۆيىمان، پرسىيارە لە پووبەرىكى  
دەست نىشان كراو، پەخنەگرتنە لەو پابردووەى نەيتوانيوو  
لەمەعريفەى پووكەش پزگارى بىت، مەعريفەى نەستى ستراتىژ  
خەونى تازەگەرى شانۆيىمانە، نەك لەسەر بنەماى ياخى بوون لە  
مىتۆد، بەلكو لە پەپرەو كردنى مىتۆد، بەلام نەك ئىنتىمايەكى  
گرىمانى كراو بۇ مىتۆد، هيندەى مىتۆد ئاراستەى ئىشكردن  
دەست نىشان دەكات، تاوەكو زەمىنەيەك بۇ دۆزىنەوەى  
مەعريفەى نەستى بسازىنىت.

هەلبەت ئەو كارەش لەژىر ناوى ئەزموونگەرى دەستى پىكرد،  
خەونى ئەزموونگەرى خەونى شانۆيەك بوو بۇ پووكردنە  
(داھىنان وپەسەنايەتى و نوپخووزى) كەلەژىر مىتۆدى زانستى و  
بەپشت بەستن بە شانۆى وینە و شانۆى ژوور هەولى گۆپان  
لەئاراستە كردن بۇ بزوتنەوەى شانۆيىمان درا، لەو قۇناغەدا  
"كۆمەلى لاوى ئەزموونكارى لەشىوەى لاپۆرىكى هونەرييدا  
كەوتنە ئەزموون و بەرجەستە كردنى كردارە شانۆيىەكى رەنگىن،

بۇ بەدەيەينانى ئەو ئامانجەش لەش وجەستەى ئەكتەر و دیدى  
دەرھینەر سەرەتا بوون بۇ پتەو كردنى ئەو هەنگاوه" (۱)

ئەو شەولەيىكى زانستى و تىرىى تازەگەرى بوو، كە چەندىن  
ئەزموونى دىيارى گرتۆه خۆىن كە تا ئەمپرۆ جىگەى باس و  
گفتوگۆى نيوەندە شانۆيىەكەمانە، بەلام لەگەل ئەو گۆپانە  
سىياسىيەى كۆمەلگای كوردىى بەخۆيەوە بىنى، شانۆش وەك هەر  
كايەكى ترى هەناوى كۆمەلگا تووشى سستى بوو، ئەو  
چەمكەى تازەگەرى لەگەل دووركەوتنەوەى ئەزموونكارە  
شانۆيىەكانمان كۆتايى بە پرۆژەكەى هینا، ئەگەرچى بوو بە  
سەرەتايەكى تىۆرى و زانستى بۇ پرۆژەى ئەلتەرناتىف و كارى  
جياواز، هەرچەندە نەووەى دواتر نەيتوانى لەناو ئەو پرۆژەيەدا  
بەردەوامى هەبىت، بۆيە ئاراستەى تازەگەرى لەگەل ئەو دۇخەى  
كۆمەلگا بەرەو فۆرمىكى بېھودەى هەنگاويىنا، حەزە  
خەفەكراوەكان بوون بە خەمى نمايشەكان، لەم قۇناغەدا  
جەستەئەركى قورستىن گوزارشت كردنى كەوتە ئەستۆ، تا  
پادەى ئەوەى وەك يارىزانىك دەرەكەوت.

بۆيە تازەگەرى فۆرمىكى وەرگرت لەپرووى دووبارە بوونەوەى  
موفردەو لىكچوونى فەزاو ئاراستەو وەزىفەى جەستە و دەنگ  
لەپرىتمىكدا، بىمانايى لەناو ئەو چەمكە بۇ تازەگەرى تووشى

وهمیکی گهره‌ی کردینه‌وه بهرام‌بهر به تازه‌گهری خوئی، سهره‌رای شه‌وه‌ی شه‌و ناراسته‌یه‌ش توانی شه‌زمونی به‌رزیش به‌ره‌م بینیت، به‌لام شه‌زمونگه‌لیک بوونه‌یتوانی ناستی قوناعی پیشوو تیپه‌رینیت، قول بوونه‌وه له‌ناو بیمانایی ونه‌بوونی چوارچیوه‌یه‌ک بو ستراتژیی نمایش وایکرد نمایشه‌کان له‌یه‌کتری بچنه‌وه، پرسیاریک که له‌لامان به‌زیندوویی ده‌مایه‌وه، پرسیارای کوتایی هینان بوو، به‌راده‌ی شه‌وه‌ی گومانی شه‌وه‌مان لا دروست ده‌بوو بلیین: تازه‌گهری شانوییمان پرۆژه‌یه‌کی ته‌واو بووه.

ته‌واو بوون به‌مانای کوتایی هاتن، چونکه ناراسته‌کانیمان ناسی، هه‌لبه‌ت شه‌وه‌ش وه‌می تازه‌گهری بوو، به‌واتای ئیمه وه‌می تازه‌گهریمان ناسیوو هه‌ک تازه‌گهری، شه‌گهرچی دواچار هه‌ر سهر به‌تازه‌گهری شانوییمان و ناتوانین نکولی لی بکه‌ین، تازه‌گهریه‌ک وه‌ک ناماژمان پیدای شه‌زمونی دیاریشی گرته‌ خوئی، به‌لام نه‌بوونی پرۆژه‌یه‌کی ره‌خنه‌یی وای کرد نه‌توانین شه‌زمونه‌ جدی‌ه‌کان له‌وانیتر جیا بکه‌ینه‌وه، که‌منه‌بوون شه‌و نمایشانه‌ی به‌ناوی تازه‌گهری نیشان دران وکه‌چی گه‌مه‌یه‌کی تری سه‌له‌فی تازه‌گهر بوون وخواهن بنه‌مایه‌کی جیاواز نه‌بوون، جیاوازی چه‌مکیکی بنه‌ره‌تی تازه‌گهریه‌ی، لای ئیمه چه‌مکیکی نا‌ئاماده‌یه‌،

به‌ده‌گمه‌ن بینیمان ناراسته‌ی کاره‌کان له‌یه‌کچوو نه‌بوون، شه‌و جیاوازیه‌ش شه‌گهر که‌سانیکیت‌ر ویستیان بانگه‌شه‌ی شه‌وه‌ بکه‌ن که‌له‌وانیتر ناچن، به‌لام شه‌وان ده‌یانوو‌یست له‌سهر رابردوو بژین، له‌و نیوه‌نده‌دا نمایشی (وینه‌ی هونه‌رمه‌ند له‌تافی لاویدا) وه‌ک شه‌زمونیکی جیاواز ده‌رکه‌وت، شه‌زمونیک که‌له‌دوخیکی بیده‌نگ تیپه‌ری، بویه‌ کاتی شه‌و شه‌زمونه‌ له‌هه‌ولی دووه‌میدا گه‌شه‌ به‌خوئی ده‌دات، شه‌گهر له‌هه‌ولی یه‌که‌میدا هه‌نگاویک بیت بو درچوون له‌و ناراسته‌یه‌، شه‌وا له‌هه‌ولی دووه‌میدا که‌ نمایشی (پیکه‌وه له‌یه‌هه‌شتا عه‌سری) (۲) یه‌ ده‌توانین بنه‌ماکانی شه‌و چه‌مکه‌ بناسین.

له‌گه‌ل شه‌وه‌شدا نامانه‌وی به‌پیی تیگه‌یشتنی ره‌خنه‌یی خویندنه‌وه بو نمایشه‌که‌ بکه‌ین، هینده‌ی هه‌ولیکه‌ بو ده‌یالوگکردن له‌سهر تازه‌گهری وتاچه‌ند شه‌م شه‌زمونه‌ جیاوازه‌؟ جیاوازیه‌که‌ی له‌کوی دایه‌؟ چون سهری شانو ده‌کات؟ شه‌و عه‌قله‌ چیه‌ که‌ کار به‌ کوی یاده‌وه‌ری گشتی ده‌کات؟

ساته‌وه‌ختی قوولبوونه‌وه‌ی وه‌رگر له‌نمایشدا، دلنیا‌بوونه‌ له‌وه‌ی عه‌قلیکی فه‌لسه‌فی له‌پشت نمایشه‌که‌وه‌ ئاماده‌یی هه‌یه‌، عه‌قلیک په‌یوه‌ندی به‌ ناستی فکری ورۆشنییری سه‌رجه‌م به‌شدار بوونی نمایشه‌که‌وه‌ بیت، یاخود عه‌قلی که‌سیکی ده‌ست نیشان

كراو بېت، عەقلىك تەئۈيلىكى جياواز بۇ تازەگەرى دەخاتە پوو، كە لېرەدا بە ئەزمونى دژە تازەگەرى ناوى دەبەين، چەنكە لەدژى تازەگەرى دەوستىتەو، ئەو دژايەتى كردنەى تازەگەرى لە بنەپرەدا هەولېكە بۇ پزگار بوون لەوهمى تازەگەرى و ئىنتىماكردن بۇ مېتۆد وشىوازى شانۆيى ، نەك راكردن لىى، بەلام بە بەشدارىكردن لەناو زانستە مرۆيىەكان، بەمانايەكيت پىمان نمايشى شانۆيى خالى نيه له (فەلسەفە، زمان، قسەكردن، هيرمنىۋتىكا، سىنمەما، پۆمان) (۳) .

بۆيە كاتى بمانەوى لەو هەولە شانۆيىە بدويىن، دەبىت دەسبەردارى تىگەيشتنى خۆمان بين بۇ شانۆ، بەوہى ئىمە چۆن سەيرى شانۆ دەكەين، بەلكو دەبى و اسەيرى ئەو ئەزمونە بكەين، ئەو گرووپە چۆن سەيرى شانۆ دەكەن، دەبى لەپروانگەى تىگەيشتنى ئەوان بۇ شانۆ بدويىن، نەك بمانەوى سەرنج وتىگەيشتنەكانى خۆمان بخەينە پوو، بەلكو مەبەست لەدۆزىنەوہى پروبەرىكە بۇ دىالۆگ، دىالۆگ كردن لەهەولېكى جياواز، تا لە بنەماى ئەو تەئۈيلە جياوازه بۇ تازەگەرى سەيرى نمايشەكە بكەين.

ستراتىژى ئەم نمايشە گۆرپىنى ستراتىژى ويىنەى شانۆيىە، گۆرانە لەو واتايەى بە ويىنەمان بەخشىوو، بەوہى نمايش

برىتتە لەويىنەيەكى شانۆيى قول كە هەلگىرى دەلالەتى فەلسەفى بېت، بەلام لەم نمايشەدا ئەو ويىنەيە بەتەواوى تىكەدەشكىت، نمايشە هەولېك نيه بۇ خولقاندنى ئەو ويىنەيە، بەلكو گەران وقسەكردنى بەشداران لەپىناو خولقاندنى چەمكە، جەستەى ئەكتەر پروبەرىك نيه بۇ دامەزراندنى پەيوەندىى دەلالى لەناو ويىنەدا، بەلكو كوتلەيەكى بزوتە دەيەوى لەئەنجامى پرسىيارو گەران بەرەو رابردوو خويىندنەوہى جياواز بەخشىت، بۆيە ئەگەر پرسىيارەكەى دۆلۆز (فەلسەفە چيە؟) بگۆرپىن بە (شانۆ چيە؟) دواچار هەمان وەلامى (جىل دۆلۆز) مان دەست ئەكەويىتەو، بۆيە لەو تىگەيشتنەو سەيرى شانۆ دەكەين كە پروبەرىك بېت هاوشىوہ بېتەوہ بۇ فەلسەفە" ئەو پرسىيارە بەدواى خولقاندنەوہى چەمكەوہ ئىشەكات، دەيەوى لەنيو دەقى فەلسەفى چەمكى نوى بخولقيىت، كاتى پرسىيار لەفەلسەفە دەگوازىتەوہ بۇ پرسىيار لەچەمك، ئەوسا تىگەيشتن لەچەمك دەبى بەتەوہرى سەرەكى پرسىياركردن، پرسىيار لەو چەمكەى لەناو دەق مەبەستىەتى، كە ئاخو چەمكىكە لەناو هەمان لۆژىكى پىشوو سەيرى دەكات، ياخود مەبەست لەچەمكىكە لەپرىگەى پرسىياركردنەوہ دىتە بوون" (۴)



بۆيە ئەو نىمەشەش دىۋان شىئو دەگۈچى بۇ خۇلقاندىنى چەمك،  
ھەناسەكان بەدرىئايى نىمەش لەھەۋلى ئەۋەدان مردن ۋەك  
چەمكىكى فەلسەفى دەربخەن، ئەۋەش بەرەنجامى پىرسىيارەكەى  
(سپىنۇزا) يە كە ھىزى پىرسىيارەكەى دەردەخاتەۋە "جەستە  
لەتوانايدايە چى بىكات!؟ ئەو سۆزانە چىن كە توانايان بەسەرىدا  
دەشكىت؟" (۵)

ئەۋەش گۈچىنى گوتارى تازەگەرە لە شىئو، چۈنكە  
خۇلقاندىنەۋەى چەمك خۇلقاندىنەۋەى پىرسىيارى تازەگەرە..  
گەرەنەۋەى بۇ دۇخىكى جىۋان، كە مېتودەكان رەتەناكاتەۋە،  
بەلام بەتەۋاۋى پابەندى نىبىت، ئەگەر ئەو دىدە بۇ شىئو لاي  
گروتۇفسكى زۇر ئاشكرا ھەستى پىبىكەين، دواتر جەستە تىايدا  
خاۋەنى دەسەلاتى يەكەمە، بەلام لەم نىمەشەدا جەستە ھەموو  
دەسەلاتىكى لى سەندراۋەتەۋە، بىئىرادەى جەستەلەتواناى  
پىرسىيارەكەى سپىنۇزا دۇنيامان دەكات، ئەۋەش ۋادەكات  
تىگەشىتەنمان بۇ تازەگەرى توۋشى بەرىكەكەوتەنمان دەكات،  
بەۋەى پوۋبەروۋى ئەزموۋنى دژە تازەگەرەيمان دەكاتەۋە، ئەۋەش  
دژى ئەو چەمكەيە كە تازەگەرى بەر لەۋ لەشەنۋى ئىمەدا  
ھەبىۋە.

ئەم ئەزموۋنە بەس نىە بۇ ئەۋەى لەۋ تەئۋىلە جىۋانە دۇنيا بىن،  
چۈنكە ئەۋەيان كارىكە پىۋىستى بە پىرۋژەى لىۋورى ھەيە، كە  
دەبوۋ لەھەۋلەكانى دواتر ئەۋ سىۋورە تىپەپىننىت، خاسىيەتە دژە  
تازەگەرەكانى تىا دەر بىكەوتبا، بەلام بەداخەۋە نەيتوانى  
دىدىكى نىمان لەشەنۋى پى بىبەخشىت، بەلكو ئەم نىمەشە تەنبا  
ۋەك ئەزموۋنىك مایەۋە، كە دواتر لەسەر نىمەشى (چۋارەم  
نىۋەرۋ پىش مەشەس) باس لەۋ ۋەستان و نەبوۋنى پىرۋژەى  
جىۋان و ئەلتەرناتىقە دەكەين.

ئەگەر لەروانگەى تىۋورى عەقلانىەتى ھىرمنىۋىتىكى گادامىر  
تەئۋىل بۇ ئەم نىمەشە بىكەين، ئەۋا دەبى زمانى سەرنجەكان بە  
زمانى ھەناسەكان ناۋ بەرىن، چۈنكە ھەناسە بەشدار بوۋەكان  
خاۋەنى ئەۋ زمانەن كە لاي گادامىر تەئۋىل بۇ چارەسەرى پاقە  
كۆمەلەتەكان دەكات، بۆيە ئەۋە پاقەكردنى سىياسى نىە، بەلكو  
پاقە كۆمەلەتەكانە خەمە سىياسىيەكانىش دەخۇلقىننىت، چۈنكە  
ئەگەر ئەۋ چەمكەى خالىك خالىك بۇ دەسپىك دادەنى و بەدەۋرى  
مەدارىكى زمانەۋانى دەسۋورپىتەۋە، لەكۆتايى دەگەرپىتەۋە ھەمان  
خال كە مردنە، ئاگر ۋەك موفردەدەيەكى زمان دەردەكەۋىت،  
موفردەدەيەك لەمەلانى لەگەل شمشىردا شىكست دەخوات،

هۆیه‌که‌ی ئاماده‌ نه‌بوونی ئه‌و سیستمه‌ ناکاریه‌ی مروّقه‌ که ده‌سبهرداری ئاگر ده‌بیّت.

بۆیه‌ شمشیر چهنده‌ ده‌بی به‌ وینه‌یه‌ک بۆ ده‌سه‌لاتیک که کولتور زه‌وت ده‌کات، کولتوریکیت که ته‌واو به‌ ئیمه‌ نامۆیه‌ ده‌یسه‌پینیتته‌ سه‌رمان، کولتوریک له‌پریگه‌ی ئه‌و ده‌سه‌لاته‌وه‌ خۆی ده‌سه‌پینیتته‌وه‌، تراژیدیای ئیمه‌ به‌پیی ئه‌و تیگه‌یشتنه‌ خالی نیه‌ له‌گه‌رانه‌وه‌ی شمشیر، ئه‌وه‌ش ته‌ئویلیکی نیو ئه‌و تراژیدیایه‌، تیایدا زمانی سه‌رنجه‌کان ده‌گاته‌ ئاستیک بلیین "زمانیکی بیلایه‌نه‌و ده‌شتوانی ئاسۆی راقه‌ی کۆمه‌لایه‌تی به‌رز بکاته‌وه‌، بۆ سه‌رووی ئاستی سه‌رنجه‌کان وپۆچوونه‌ که‌سییه‌کان" (۷)

پرسیاریک که شه‌ریه‌تی له‌و ته‌ئویل کردنه‌دا هه‌بیّت، پرسیاره‌ له‌باره‌ی گه‌رانه‌وه‌ی میژوو، ئه‌و دیده‌ی که جاریکیت شمشیر ده‌گه‌رینیتته‌وه‌، ته‌نانه‌ت سویند خواردن به‌ شمشیر واده‌کات، به‌ربه‌ریه‌تی ئه‌و شالاره‌ به‌دوای مردنیش په‌له‌یه‌ک بیّت، که شوینی مردن به‌سه‌ر برینه‌کانمانه‌وه‌ دیار بیّت، هه‌لبه‌ت به‌پیی تیگه‌یشتنی یه‌که‌م، که ئه‌و تیگه‌یشتنه‌ جیاوازه‌ له‌و روانینه‌ی ئه‌و دیمه‌نه‌ به‌سه‌ره‌تا ده‌بینیت، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌بی پرسیین

"هیرمنیوتیکای میژوو راقه‌کردنی رابردوو یاخود گه‌رانه‌وه‌ی میژوو بۆ نیو پرۆسه‌ی ته‌ئویل" (۸)

چونکه‌ ئه‌وه‌ چهنده‌ گه‌رانه‌وه‌یه‌ بۆ رابردوو، به‌لام رابردوو له‌ئیستادا ئاماده‌یی هه‌یه‌، ئه‌وه‌ش گه‌رانه‌وه‌ی میژوو بۆ نیو ته‌ئویل، له‌پریگه‌ی ده‌فته‌ر ئه‌و میژوو یه‌ک ده‌ره‌نجام ده‌دات به‌ ده‌سته‌وه‌ ئه‌ویش گه‌رانه‌وه‌ی رابردوو، به‌تایبه‌ت کاتی بیرچوون ده‌بیّتته‌ ئه‌و حاله‌ته‌ نیگه‌تیه‌ی کۆمه‌لگای کوردیی، تراژیدیای زه‌برو زه‌نگه‌کانمان بیر ده‌چیت، بۆیه‌ ده‌بیّت له‌ ده‌فته‌ریکدا بینوو سینه‌وه‌، به‌لام کاتی هه‌ست ده‌که‌ین ده‌فته‌ره‌که‌شمان وون کردوو، ئه‌وا وونکردنی رابردوو له‌ئیستادا، نه‌بوونی ته‌ئویلی ئیمه‌یه‌ بۆ رابردوو، بۆیه‌ به‌شداریی کردنی مردوو له‌سه‌ر خوانی که‌سه‌کانی مال، گه‌رانه‌وه‌ی میژوو بۆ زه‌مه‌نی ئیستامان، پرسیارکردن له‌ ئیستا.. پرسیاگرکردنه‌ له‌و په‌یوه‌ندیه‌ زه‌مه‌نیه‌ی ئه‌و دوو ئاسته‌ به‌یه‌ک ده‌گه‌یه‌نیّت.

بۆیه‌ ئه‌و پرسیاره‌ ئاراسته‌ی زه‌مه‌ن ده‌کریّت، ئاراسته‌یه‌ک ده‌یه‌وی شوینی ئاماده‌ بوونی ئیستای تیا بدۆزیتته‌وه‌، به‌وه‌ی ئیستا له‌ناو میژوو ئه‌و زه‌مه‌نه‌ به‌سه‌رچوو ده‌دۆزینه‌وه‌، یاخود له‌و ساته‌وه‌خته‌ی خۆی تیایدا ده‌ژی، ئه‌وه‌ش سه‌رباغری پرسیاره‌ زه‌مه‌نیه‌که‌، به‌لام بۆخۆی له‌روویه‌کی تردا پرسیاره‌

لەنمایش، ئەو نمایشە دەیهوی لەئێستادا بژی، چونکە زەمەنی نادیارە، زەمەنیکی مەعریفە نەستی تیا بەرەم دیت، مەعریفەیکە لەوی دانیامان دەکات، گەرانهوی مردوو بۆ نیو ژیان، بەشداریکردنی ئەو دوو جیهانە (زیندوو/مردوو) زەمەنی (پەردوو/ئێستا) ئەو ئاویتە کردنەش سویند خواردنیکی بۆ مردن، سویندی شمشیر، ئەو سویندە بە مردن کۆتایی دیت، ئەوەش کۆبوونەوی هاوبەشی ئیمە بە مردن، مردنیکی خەونی بەهەشتی لەخۆی کۆکردۆتەو، خەونیکی خەیاڵکی سیاسی وکۆمەلایەتی وئاینی ئیمە لەسەر دروست بوو.

ئەوەش گەرانهوی یادەوهریە بۆنیو زەمەنی ئێستا، بۆ ئەوەی لەتەک یادەوهری وەرگریە بگریتەو، بەوەی چەمکی ئیمە بەهەموو ماناکان لەناو یادەوهری چر بکریتەو.

یادەوهری وەرگری یادیکی فەرامۆش کراو، کۆمەلە دەنگیکە بە ئاستەم توانای بیرکەوتنەوی هەیه، یاخود تراژیدیایەکی ئەو ئارەزووی گەرانهوی ناکات، بەلام ساتەوختی نمایش نامادە بوونی وەرگری دەکات بە نامادە بوونی هەناسەکانیتر، ئەو نەتەنیا شەش هەناسە سەر شانۆن و نەدوو هەناسە بالاکانی نمایشەکن، بەلکو بەشداریکردنی سەرجهم هەناسەکانی نامادە

بوونە، ئەوەش لەپێگی پرسیارکردن لە یادەوهری، پرسیاریکی بە مەبەستی بەشداریکردنە، بەشداری کردنی گەرانهویە بۆ پابردوون پابردوویە تەقینەوی (کۆیادی گشتی) ە.

یادی زەوتکردنی کولتور و دواتر دووبارە کردنەوی ئەو ئاراستە میژووییە، بۆیە گەر کەسانیکی پروایان واییت ئەم نمایشە پەيوەندی بە یادەوهری نییە و ساتەوختی هەناسەکانە لەسەر شانۆ، ئەوەیان هەلەیهکی کوشندەیه، چونکە نەک تەنیا یادەوهری هەناسەکانی سەر شانۆ، بەلکو یادەوهری وەرگریشە، کۆیادی گشتی پابردووی ئاین و کۆمەلایەتی و سیاسی دەتەقینریتەو، بە کۆمەلایکی پستەو دەستەواژە جیاوازهو، پستەو دەستەواژەکان نایانەوی زەمەنی کرنۆلۆژی بگرینەو، دەستەواژەکان "دەسبەرداری زنجیرە ستوونیهکان دەبن بۆ کیشەکان، کە پیکخستنهویان بەجۆریکی دەبی وای ئی دەکات بەدوای یەک بێن هەروها لە زنجیرە ئاسوییەکاندا بۆ پستە، کە پستەیهک تیایدا دەبی بە وەلام بۆ ئەویتر" (۹)

بۆیە ئەو هەلە تیگەیشتنە و سەیر بکەین کە (حەبکە) بوونی نیە، بەلکو ئەو (حەبکە ئەرستویی) ەنا نامادەیه و گۆردراو بە یادەوهری وەرگری، سەرەتاو کۆتایی بوونی هەیه بەلام بە پارچە کراوہی، وەرگری لەیادەوهری خۆیدا دەبی پیککی بخاتەو

ودەيالوگە لېكترازادەكان مۇنتاز بىكەتەو، ئەو دەرىجىسى بولۇپ نىيە كرنۇلۇژىيە پروداو، ئەو دەرىجىسى پەيوەندى بەرى تىگەشتە (شتراس) يە ھەيە، بۇ ئەو دەرىجىسى مانا بخوئىنەو، دەرىجىسى زەمەنى كرنۇلۇژى تىكەشكىن.

ئەو نەمەشتەش چۈنكە لەبنەرتدا ئەو زەمەنى نەھىشتەو، دەرىجىسى ۋەرگەر تىگەشتە بۇ مانا سەر لەنۇي رېكەتەو، ئەو دەرىجىسى پەيوەندى يادەو ھەيە بە نەمەشتەو، ۋەرگەر لەنۇي يادى خۇيدا پەيوەندىەكان دەخاتەو نىو سىستەم.

بۇ ئەو دەرىجىسى مانا بخوئىنەو دەرىجىسى يادى ۋەرگەر بەو خىشتەيە بىنن، كە شتراس پروداو لەيەكچوۋەكان دەخاتە نىو يەك ئاراستەي جولەو، بۇ ئەو دەرىجىسى سەرەتا كۆمەلەك ژمارە دەنوسىت، بۇ نەمەنى (۷، ۴، ۲، ۱، ۸، ۳، ۶، ۴، ۱، ۸، ۱، ۴) دواتر ژمارە لەيەكچوۋەكان بەدوای يەك دەنوسىت (ژمارە يەكەكان بەدوای يەك وچوارەكان بەھەمان شىو، ئەوانىتەش ھەروا) بەمچۆرە كرادارە لەيەكچوۋەكان دەخاتە نىو خىشتەيەك، كە سىستەمىكى رېكەتە بۇ مانا، ئەو ھەولەش بۇ تىكەشكاندى زەمەنى كرنۇلۇژىيە لە مانادا. (۱۰)

ھەلبەت ئەو دەرىجىسى لەو خىشتەيەشدا ئەنجامى دەدەين بەشىكى كەمى ئەو رېكەستەيە كە نەمەشتە پىي ھەلساۋەو ۋەرگەر جارېكىتر

دەرىجىسى ۋەك نەمەشتە زەمەنى كرنۇلۇژىيەكەي بناسىت، لەسەر رېكەستە سىستەمەكە تواناى خۇئىندەو دەرىجىسى.

			ئىبراھىم چىۋار / مردوو دەگەر تەو مەلەو
		زەمەنەكەرىم سەيىرى (تەزە عەزىن دەكەت، لەكەتى خۇگۇپىن	
	شوان عەتوف بەدوای ھەقىقەتەو يە لەسەر زەمەنى تەزە عەزىزەو		
ئىبراھىم چىۋار = مردوو / نەزەن سەلج = پەكردن لەژىانى ھاسەرى وپەيوەندى ناسروۋشتى			
		زەمەنەكەرىم و نەزەن سەلج بەيەكەو دەبىنن	
			شوان عەتوف ئىبراھىم چىۋار لەگۇرستاندا پىكەو

كەتى دەبىن بەدوای ھاتنى دىمەنەكان، دەيالوگەكان بولۇپ يەك ھىل بۇ پروداو نەبىن، لەتەكنىكى شانۇي وئەيى نەزىك

دەبىنە، ئەگەر چى خالى جياواز لەنيوانيان دەردەكە ویت سەبارەت بە يادەوهرى، بەلام لە (شانۆى گريمانى وینەى ياد) دا وینەكان ليكترازاون و وەرگر بەیەکیانەو دەگەیهنیّت، ئەووش وینەى بينراوه، نەوەك وینەى بيستراو، بەلام لەم نمایشەدا وینەى بيستراو دالى پەيوەندیە، پيوستە وەرگر وینەكانى دەيالۆگ بگەرينیّتو نیو يادەوهرى، بۆ ئەوهرى کۆيادی گشتى بهینیتە نیو ساتى نمایشەكە.

سینتەر بوونی نیە، هەناسەكان دەبنە بونیادەكانى دەرەوهرى سینتەر، قسەکردن لەهەولێ خولقاندنى دەقیكدايە، دەقیك بەپيى خاسیەتى دەقى پیرفورمانسى، كە ئەكتەر نوینەرایەتى كارەكتەرەكە ناكات، بەلكو ئەكتەر خۆى كارەكتەرە.. كارەكتەرى هاوبەش، بەواتای ئەكتەر هەناسە بە كارەكتەر نابەخشیّت، بەلكو ئەكتەر خۆى هەناسەكەيە، هەناسەكان دەبنە كۆمەلە هەناسەيەكى ليكترازوى كارەكتەرەكان، بۆیە دەقى نمایش دەقیكى نامادەكراو نیە، دەقیكە سینتەر تییدا هەلۆهشاوئەو، كارەكتەر نامادەيى نیە، بەلكو لەرێگەى گەمەى زمانەو دەق بەرهم دیت، گەمەيەك زیاتر لە مەشق دەچیت، ئەووش هەولێ تەئویل كردن دەدات.. تەئویل كردن بۆ مردن، وەك چەمكىكى فەلسەفى، تیایدا كۆمەلە بونیادی شاراوهرى لەخۆى گرتووه،

ئەوانیش "نازادى، خیانهت، ناكۆكى، شەر" ئەووش لەبنەرەتدا بەرهمى مردنە نەك ژيان، كە لەنیو ئەو سیستمە ئالۆزە دەچیتە پرۆسەى كرانهو، بۆ ئەوهرى زمان بهینیتە نیو تەئویلى وەرگر، بەلام تا ساتەوختى كۆتایى توانای تەئویل كردنى نابیت، چونكە ناوینیشانى دەق ئەگەر وای رابهيینین وەك ئەيقونەيەك سەیرى بكەین، ئەوا لەم نمایشەدا بۆ كۆكردنەوهرى زەمەن و چركردنەوهرى كۆيادی گشتى هەناسەى ئەكتەرەكان و هەناسەى وەرگرە بۆ دنیايەكى ناديار، كە يادەوهرى ئیمە لیى خالى نییە، ئەو كۆكردنەوهریە كۆبوونەوهرى نیە لەنیو سینتەر، بەلكو تەنیا هەولێكە بۆ كۆبوونەوهرى، چونكە هیچ هەناسەيەك سینتەریك بۆ خۆى كۆناكاتەوهرى، بەلكو بەشدارى دەكات لەناو هەناسەكانى تردا هەناسەكانیش لەدەرەوهرى سینتەرن.

بۆیە نەبوونی سیستمى ریکخەر بەپيى چەمكىكى كرنۆلۆژى هەناسە دەخاتە دەرەوهرى سینتەر، هەناسە كە رۆلى بونیاد دەبینیت، بەلام ئایا بونیاد هەمیشە لەناوسینتەر دایە؟ یاخود خۆمان وەزىفەى چوونە نیو سینتەرى پى دەدەین؟ بونیادەكان لەدەرەوهرى سینتەرن، سینتەر پيوستیهك نیە لەگەلماندا بەردەوام بیت، دریدا ووتەنى "ئیمە دەتوانین بەبى سینتەر

مىنىنە، من وای دەبینم که سىنتەر وەزىفە نەك بوون بىت يا واقع، بەلكو تەنيا وەزىفە" (۱۱)

لىرەدا پرسىيارىك بە پىويستى بزائىن ئەوئە ئاخۇ ئەم نمايشە دەيەوى دژايەتى تازەگەرى بکات؟ هەر کاتىك پرسىيارمان لە تازەگەرى کرد، دەبى لەچەمكى تازەگەرى حالى بين، ئەو چەمكى بونىادىكى قوولى نيه لەنيو نمايشى شانويىماندا، بەلكو گرىمانەى کارەکانمان بۆ وەهمىك كۆ دەکەينەو، دواجار ئەو وەهمە گەرە دەبىت و لەناو گوتارى شانويى ناوى دەبەين بە تازەگەرى.

تازەگەرىەك هەموومان لىي بەرپرسىيارىن، چونکە گەمەيەكى دووبارە بۆوئە بىمانايە، بۆيە ئەو نمايش بەشیکە لەو دەنگەى لە تازەگەرى ناوئراو بىزارە، دەيەوى لەدژى ئەو وەهمە بووئەستىتەو، لەرېگەى گەرانەو بۆ سەرەتايەكى زانستى، سەرەتاي بەر لە هەولدان بۆ تازەگەرى دەست پىدەکات، تاووکو ژىرخانىک بنىات بنىين و زەمىنە بۆ تازەگەرى فەراهم بکەين.

لىرەدا خوومان ناخەينە هەلەى فکرىەو، بەوئە مادامەكى دەيەوى درىژ کراوئە تازەگەرى نەبىت، کەواتە شانوى پاش تازەگەرى، چونکە با سىمايەكى رووکەشانەى ئەو دابراشە تيا دەرىکەوئە، بەلام هەرگىز نابىت بە شانوى پاش تازەگەرى،

هيندەى لەرېگەى رەخنەگرتن لە تازەگەرىەو عەقل دەخاتە ژىر پرسىيار، بەلام نابىت بە پرۆژەيەكى شانويى بەلكو تەنيا وەك نمايشىك دەمىنىتەو، هەولەکانى دواترى ئەو گرووپە نەيتوانى تان وپوو خاسىەتەکان تىبپەرېنىت و پىمان بلىت ئەو پرۆژەيەكى شانويى نەك تەنيا نمايشىك، هەر بۆيە هەنگاوەکانى دواتر ئىشى لەسەر چەند بنەمايەكى كۆنكرىتى کرد، بۆ سەلماندنى ئەو راستىش دىينە سەر دواين هەولەکانى ئەو گرووپە.

## كوشتنى ئەنتۆلۆژىاي زمان و زىندوو راگرتنى

### سوفستايىهەتى شانۆ

گەران بەدواى ئەزموونى جياواز، بەتەنيا دەسبەردار بوون نيه لە پابردووى بەرەمەکان، هيندەى پىويستى بە گۆرانه، چەمكى گۆران لەناو مانا زاراوئەيەكەى گەر برىتى بىت لەكۆى هەر شتىك كە لەپابردوو بوونى هەبىت و لەئىستادا تىمان پەراندبىت، بەلام لەمانا فەرەنگىەكەى گۆران بەتەنيا برىتى نيه لەدووبارە نەبوونەوئە شتەکان، بەلكو گۆران دەسكارىکردنى مانا باوئەکانى چەمك و خوئندنەوئە دەلالىە بۆ پروو نەبىنراوئەکان. ئەو بنىاتنانى زمانىكى نوئىە كە بارگاوى كرابىت بە دەلالەتى هاوئە،

گومان كىرگەن لىك پەقەت، ھونەر مەندى ئەزمونىكار بۇئەۋەدى،  
بتىۋانى گۇرۇپپا بەرەۋە زىمان ۋە ھونەرلىكى نوۋى ۋە جىۋاۋىزى بىبات،  
پىۋىستى بە تىپەپاندنى لەپىگە پىرۇسەى بىننىنەۋەىيە نەۋەكو بە  
لىدوان ۋە بانگەشەكردنەكانى، لىرەۋە ئىمە ھەول دەدەىن تەۋاۋى  
ئەۋ تىپروانىنە بگۋازىنەۋە بۇ دۋاىن ئەزمونى كۇپى شانۇى با ۋە  
ھونەر مەند ھۇرپىن غەرىب، ئەۋەش بۇ گەىشتنە ۋەلامى ئەۋ  
پىرسىارانەىيە كە ئەۋ نوۋسىنە دەىخاتە پىرو بەۋەدى تاجەند ئىمە  
لەبەردەم ئەزمونىكى جىۋاۋزادىن.

(چۋارەم نىۋەرۇپ پىش مەحشەر) بەتەنیا ئەزمونىكى نوۋى ئەۋ  
گىرۇپپە شانۇىيە نىيە، بەلكۇ زەخرەفەىيەكى مېدىۋى چەندىن  
رۇژنامەنوۋس ۋە پۇژنامەى لەپىشتەۋەىيە، ئەۋەش كارىكى خىراپ  
نىيە، بەلام كاتى ئەۋ دۇخە بۇ تاكە گىرۇپپىك تەرخان بىكرىت ۋە  
ئەۋانىتر فەرامۇش بىكرىن ئەۋە جىگەى گۇمانە، نىياز خىراپى  
بەشىك لەۋ پۇژنامە ۋە پۇژنامەنوۋسەكانى دەردەخات گىرپىى  
شارچىيەتى ۋە كەسچىتى تۇخ دەكات، ئەۋ گىرپىيە دەگۋازىتەۋە ناۋ  
كارى ھونەرى، ھەمو ئەۋانەش پەىۋەندى بە نەبوۋنى گۇتارىكى  
پەخنىيە ۋە نەبوۋنى بەرپىرسىارىيەتى ھەىيە، لەپەرەى ھونەرى  
لەپۇژنامەكاندا زۇربەى جار كەسانىك بەرپىۋەدى دەبەن دۋورۇ  
نزىك پەىۋەندىان بەشانۇ ۋە ھونەرەۋە نىيە، بەلكۇ ۋەك ھەر

لەپەرەىيەكى سىياسى يا كۇمەلەىتەى رەفتارى لەگەلدا دەكەن،  
ئەۋەش دەبىتە ھۇى ئەۋەى ھەر لىدوان ۋە دىدارىك كەسى  
پۇژنامەنوۋس تۋاناي پىرسىارى جدى نەبىت لەبەرامبەرىدا،  
سەرەنجام ئىمە دەكەىنەۋە بەردەم شەپۇلى ۋوشە ۋە نەبوۋنى  
بەرپىرسىارىيەتى قسەكردنەۋە، كەسىكىمان پىۋىستە لەۋ  
پىرسىارانەى دەىكات تۋاناي گۇتۇگۇى ھەبى، دۋاجار بىرىشمان  
نەچىت خۇ ھەمو پىرسىارىك كە بە (ئايا ۋە بۇچى ۋە چۇن)  
دەستى پىكرى ۋە ھىماى پىرسىار لەپىش قسەكان دانرا پىرسىار  
نىيە، دەكرى تۇسەدان پىرسىارى ۋە بنوۋسىت، بەلام ئايا ئەۋانە  
لەپاستىدا پىرسىارن؟ كىشەكە لەۋىداىيە ئەۋەدى دۇخىكى خىراپىتى  
بۇ شانۇ خۇلقاندۋە، ئەۋ نەخۇىندەۋارى ۋە بىئاگايى بەشىك لە  
پۇژنامەكانە، ھىندەى بۇ ئەۋەى پىمان بلىن كە ئەۋان لەپەرەى  
ھونەرىان ھەىيە، ھىندە گىرقتىان خىستە پىروى كىشە ۋە تىپروانىنە  
جىۋاۋزەكان نىيە.

(چۋارەم نىۋەرۇپ، پىش مەحشەر) ئەزمونىكى نوۋى كۇپى  
شانۇى با، لە دەرهىنانى ھۇرپىن غەرىب، ئىمە ۋەك لەزۇربەى  
ئەزمونەكانى ئەۋ گىرۇپپە بەر مال دەكەىن، گىرقتەكانى مال  
گىرقتى سەرەكى ناۋ ئەزمونەكانى ئەم گىرۇپپەن، ئەمجارەشىان  
مال كىشەى تايىبەتى خۇى ھەىيە، كىشەىيەك لەگەل يەكەم

ساته وهختی پرو به پرووی کی شیهی زمان و ناماده بوونی ئیکس سوارمان دهکاته وه، نهو دوانه دهبنه بنه های پیکهاتهی سهرکی گرفتی بوون له ماله که دا، یه که میان زمان که کی شیهیه کی نه تنولوژی نیه له م نمایشه دا، هیندهی کی شیهیه کی سو فستایی هیه به وهی ته نیا وه زیفه ی قسه کردنی بیبنه مایه، دو وه میش ئیکس سوار وه زیفه ی ده لالی له شانودا دهرناکه ویّت، به قهد نه وهی گمه ی بینینه له پینا و بوونی بو شایه کی جیاواز و پانتایه کی نوی.

پهری نهو کاره کته ره ی له سه ره تا وه له به رازایی دیته وه ماله وه، هه سترکردنی وه رگره به به های به رزایی بو شایه که، چونکه نهو لیلی هاته وه، به شداری له کی شیهه کانی مال دهکاته وه، به لام گرفتی سهرکی له نه بوونی زمانی ده لالیه، به هوئی نه وهی هه موو نهو پرستانه ی ناو نهو نمایشه پیکهاتوون له قسه کانی ژیانی پرژانه مان نهوانه کومه لیک رسته ی سهر شه قامن پیویستیان به ریکخسته وه و بارگاویکردنه وه یان له ناو سیاقی کی ده لالیه وه هیه، بو نه وهش نه بوونی دیدگایه کی فکری کاریکی گه وره ی کردوته سهر نهو نمایشه، به وهی نه توانراوه په یوه نندی ده لالی بدوزیته وه، نهوان کومه له سو فستایه کن وه زیفه یان ته نیا قسه کردنه، دهره ی نه وهی بیر ده چیت که قسه کردن له هیچ

تیگه یشتنیکی زمانه وانی ته وای زمان پیک ناهینیت، به لکو قسه کردن بو نیادیکی تاکی نیوزمانه، به واتای به شی سهرکی زمان بریتی نیه له قسه کردن، نهوه بهو مانایه ی که زمان بریتی نیه له گیرانه وه کانی شه قام، تا چی جنیوی بازار هیه به ناوی شانو بیگوازی نه وه، نهو جنیوانه ده بیت له سیاقی هه لچوونی سایکولوژی دهره وهی شانو به تال بکری نه وهو سهر له نوی به ده لاله تی جیاواز بخوینری نه وه، به لام نه وهی نهو ده یهینیته وه ته نیا گواستنه وه یه تی له شه قامه وه بو سهر شانو، نه گهر له نه زمونه کانی پیشوودا زمان بهو راده یه نهو گرفته ی نه بوو هه رچه نده نهوه ئیشکالیه تی نیو پرورژه که ی پیشووش بوو (دهستی جلی تر ریش رهش) به هوئی نه وهی نهو نه زمونه بو نه کته ری سهرتایی و که م نه زمون گرفتی هیه.

گرفتی گواستنه وهی ووته کان بو ناو کارکردن که دیاره له پرورژه ی (پیکه وه له به هه شتدا عه سری) نهو نه زمونه تووشی نهو گرفته نه بوون که تانیستا ده کری وه ک دیارترین نه زمونه کانی نهو گروپه سهیری بکهین، نهوهش په یوه نندی به وه هه بوو له پرویه کدا عه قلیکی تر هه بوو توانای خویندنه وهی فکری له وانیتر قوولتر بووه، نهویش (هیوا فایه ق) ه به هوئی دوورکه و تنه وهی نهو هه ست بهو نه نگیه ده کری تیایدا، له پرویه کی تریشدا بوونی



ئەكتەرىكى ۋەك (شوان غەتوف) بۇخۇي لەرىگە دەنگەۋە  
تواناي ئەۋەى ھەبوۋ پەيوەندى كارەكتەر بە پانتايى و بە ئاستى  
دەنگى ئەۋانیتەرەۋە رېك بخت، بەلام نامادە نەبوۋنى ئەۋ لەۋ  
پروژەيە بوۋە ھۆى وون بوۋنى ئەۋ پەيوەندىە و ھەرۋەھا بۇ  
غىابى ئەۋ تىكىستە دەنگىە كە تواناي بىياتى دەقىكىان نابىت،  
چونكە تواناي ئەۋ ئەكتەرەنە ھەر ھىندەيە، بۇ ئەۋ ئەزمونە تۇ  
بەتەنيا ناتوانى كۆمەلە سەرچاۋەيەكى شانۇيى فرېت بداتە ئەۋ  
پانتايىە فكريەۋە، پىويستت بە كۆمەلەك سەرچاۋەى فكري  
دەبىت، كە كەسانى ۋەكە ھىۋا و شوان تواناي تىگەيشتىيان  
بەھۆى جدىەتى كارکردن و ئەزمونىيان لەشانۇدا دەتوانن بەرەۋ  
پروى بچن.

بەلام تاجەند گەنجىكى سەرەتاي شانۇ تواناي ئەۋەى ھەيە بەرەۋ  
ئەۋ سەرچاۋانە پروات، بۇيە دەرھىنەر لەگەل ئەۋانەى  
لەسەرەتاي ئەۋ ئەزمونەدان پىويستى بەدىدگاي خۇى ھەيە، يا  
بە ھىلەك كە خۇى بىياتى بىت نەۋەك بىياتى ئەكتەر، چۆنكە  
پىى بىيات نانرىت، رەنگە ئەۋە بۇ ئىبراھىم چىۋار بەھۆى  
ئەزمونى فراۋانى ئەۋ ئاسان بى، بەلام تاجەند بۇ (شانۇ و  
سەۋسەن و دىلمان) و ئەۋانیتەر پاستە؟ ئايا ئەگەر ئەۋ ئەزمونە  
لەتەك ھۆرىن، (چىۋار و شوان و ھىۋا) بەئەنجاميان بگەياندىبا

لەناۋ ئەۋ دەرەنجامە دەبوۋ؟ بەۋاتا ئەۋە پەيوەندى بە ئاگايى و  
ئاستى ھۆشيارى ئەكتەرەۋەيە، كە ئەزمونى شانۇ و  
خویندەۋەى بۇ دياردە كۆمەلەيەتەكان ھۆكارى گرنگە، نەبوۋنى  
ئەۋ ئەكتەرە بە ئەزمونانە و تەسلىمکردنى پروژەكە بە ئەكتەرى  
سەرەتايى، بۇتە ھۆى ئەۋەى ئەۋ دەرەنجامەى لى بکەۋىتەۋە.

كىشەيەكىترى ئەۋ بەرھەمە بوۋنى ئىكسسوارە، ئايا ئەۋ بوۋنە  
توانى پەيوەندىەكى نوى لەكارەكانى كۆرى شانۇى با بىتتە  
دى؟ ۋەزىفەى ئىكسسوار لەم نمايشەدا چى بوۋ؟ ئايا  
ۋەزىفەيەكى شانۇيى ھەبوۋ بۇ سىياقى فكري و ھونەرى يا خود  
بەمەبەستى پركردنەۋەى پانتايى بوۋ؟ ئايا لەۋەشدا چارەسەرى  
پانتايى پى خرابوۋە پرو يا خود مەبەست لە گەمەى بىننە بۇ  
ۋەرگر؟

ئەۋ كاتەى كۆمەلە پرسىيارىكى لەۋ چەشنە ناراستەى ئەۋ  
نمايشە بکەين، پىويستە دەسبەردارى کردەى رېكخستنى  
نمايش بىن، ۋەك ئەۋەى بىنيمان، بەۋەى ئىكسسوار دەلالەتلىكى  
ئەۋتۆمان پى نابەخشى، بۇيە دەبى بچىنە بەر لەساتى  
رېكخستنەۋەى پانتايى و دارشتنەۋەكەيدا، ئەۋەش پرسىيارىكى  
ترمان لا دروست دەكات، شوین لەم نمايشەدا چ دەلالەتلىكى  
ھەيە؟ چونكە شوین لەم نمايشەدا لەرىگەى دەنگ و

ئىكسسوارە دەپەۋى خۇي دەربخات، بەلام سەرەنجام دەنگ و جەستە شتىك بە ئىكسسوار نابەخشن، چونكە ئەۋەى ئىمەى وەرگر دەبىنن تەنیا لەپىگەى ناماژەکردنە بۇ دەرگا، نەك شتىكىتر، كەبى بوونى ئەو دەرگایەش ئەو ناماژەىە دەیتوانى نامادە بىت، وەك لە ئەزموونەكانى پىشودا، بەتایبەت حەمام كە وەزىفەى خۇشۇرىنى ھەىە، كە دواتر دىمەۋە سەر ئەو دەلالەتەى خۇشۇرىنى پەرى، بەلام ھەر لەھەمان سووچ و شویندا لە (پىكەۋە لە بەھەشتدا عەسرى) بەبى بوونى ھىچ چوارچىۋەى دەرگایەك رەھەندە دەلالیەكانى زۇر روونتر بوون، ئىستا با پرسىارى ئەۋە بكەین، ئەو مالە پىس بوۋە، چوونە حەمامى پەرى مانای چىە؟

ئەۋە نەدەبوو پەرى بىت، بەلكو پىۋىست بوو ئەوانىتر ھەمىشە خۇيان بشۇرىبا نەك ئەو، ئەگەر بىانوى ئەو كارە لەۋەدا بىت بۇ ئەۋە خۇي دەشوات تا لەۋمالە پىس نەبىت، ئەو دواى خۇشۇرىن مالەكەى بەجى نەھىشت، بۇیە ئەۋەشيان پەيوەندى بە گەمەکردن و پركردنەۋەى پانتایى بىننىنى وەرگرە، وەك چۇن ھاتنى باوك (ئىبراھىم چىۋار) ھەموو شتىكى لەناو نمايشەكە كۇتایى پى ھىنا، بەرەو شانۆیەكى بردىن كە دە توانىن بە (شانۆى ژۇرنالىستى) ناوى بەرىن، بەھۆى ئەۋەى شتەكان

چوونەۋە دۇخى سەرەتایى، ئەۋە ئەگەر بە مەبەست بى بەۋەى لەكوى نمايش دەستى پىكرد، كۇتایى دەبى بمانگەرپىننەۋە بۇ بەر لەساتى دەست پىكردن، ئەۋە بىرۇكەىەكى جوانە، بەلام چۇن چارەسەر دەكرىت، ئەو چارەسەرەى لەنمايشەكەدا ھەبوو لەراستى كۇتایى ھىنان بوو بە نمايشەكە، بەھۆى ئەۋەى شتەكان چوونەۋە دۇخى قسەکردن و گلەىەكانى ناو شەقام.

ئەنفال وەك ناماژەىەكى سرووشتى ھاتەۋە، سىستى دەلالى دەبىت ئەو ناماژە سرووشتەى لەكارى شانۆیدا بگوازىتەۋە بۇ ناماژەى درووستكراو، ئەۋە شتى نىە بلین پروامان پى نىە.. ئەۋە زانستە لە شانۇدا، ئەو كاتانەى ئىشمان لەسەر ناماژە و دەلالەتەكانى كرد دەبىت پروامان بە زانستەكەشى ھەبىت، لەھەمووشى سەىرتر دەركەوتنى باوك لەمالدا دەركەوتنىكى ئەفسانەىیە بەھۆى ئەۋەى لەسووچى یەكىك لەپەردەكان دەركەوت، ئەۋەش وەلامى بەشىكى زۇرى ئەو پرسىارانەمان دەداتەۋە كە ئىكسسوار بوونى لە نمايشەكەدا چى بوو؟

ئەو بوونە پى وتىن دەركەوتنىكى شانۆى نەبوو، بۇ سىاقىكى فكرى و ھونەرى، بەلكو تەنیا مەبەست لە پركردنەۋەى پانتایى بوو، چونكە ئەو لەپشت پەردەىەكەۋە ھات لەكاتىكدا وەرگر ھەموو ساتىك لەو بەرزایىیەۋە دەروانى كە پەرى لى ھاتۆتەۋە

ماله وه، هاتنى باوك له سووچى پەردەكانەوه، نەك لەيەككە له دەرگاكان دلتىيى ئەوه مان پى دەبه خشىت كەشتى نيه جياواز بىت، هەموو ئەو گومان و پرسىارانەمان دەرهوئىتەوه به وهى پىمان وا بىت ئەو ئەزمونە بۆ خودى گروپەكەش بتوانى پەيوەندى نوئى بىنئىتەدى، چونكە لەناو گەمەى هەلخەلە تاندنى پرۆسەى بىنئىتە، ئەو گەمەيه ئەگەر بۆ وەرگرىكى سەرەتايى كە ئارەزووى شانۆ دەكات، بە كارىكى نوئى تىبگات، نوئى بەو مانايەى كە گۆران لە ستايل و بىركردنەوه ئامادە بوونى هەبىت، ئەوا بۆ وەرگرىكى رەخنەگر ئەو بىنئىتەوه دەچىتەوه ناو پرۆسەى بەر لە رىكخستەوهى وئىنەى شانۆ.

لەوئىشەوه هەموو لىدوان و بانگەشەكردنىك بۆ گۆران و پرۆسەى جياوازبوون ناتوانى شتىكى جياوازانمان پى ببه خشىت، بۆيه ئەو پرۆژە شانۆيە كاتى بەدواى ميكانىزمى نوئىتر نەگەرپىت و گومان لە رابردوو نەكات و پرسىارى بۆ ئەزمونەكانى خۆى پى نەبىت، ئەوا دەبىت هەست بە تەواو بوونى پرۆژەكە بكات، تەواو بوون بەو مانايەى كە ئەو لەناو سنورىك بنەما كۆنكرىتتەيهكانى خۆى دارشتوو و چىتر ناتوانى ئەزمونكار بىت بۆ گەران و پشكنىنى بەردەوام.

ئامازەكان:

(١) گوتارى ئەزمونگەرى لەرەوتى شانۆى كوردىدا/ دانا رەووف/ ستۆكھۆلم ١٩٩٥، ٧١ لا

(٢) شانۆگەرى (پىكەوه لە بەهەشتدا عەسرى) پرۆژانى ٢- ٢٠٠٢/٨/٧ لەهۆلى رۆشنبىرى (سلىمانى) نمايشكراوه.

(٣) ئەو نمايشە چەندە بۆ تەئويل پىويستى بە گادامىرەو بۆ فەلسەفە ناكرى پشت بە دۆلۆز نەبەستى، ئاواش بۆ فەزاي گشتى و خولقاندنەوهى ئەو ساتەوهختە نابى لە ميلان كۆندىرا خالىان بكەينهوه، بۆيه شانۆ لەلايان دەبى بە پەيوەندى و بەرپەكەوتن لەگەل كايەكانى تردا

(٤) فەلسەفەو خولقاندنەوهى چەمك/ نىهاد جامى، كوردستانى نوئى ژمارە (٢٦٩٨) ٢٠٠٢/٧/٣ لا ٩

(٥) حوارات/ جيل دولوز- كلير بارنى، ترجمه (عبدالحى ازرقان) و (احمد العلمى) افريقيا الشرق ١٩٩٩/ ص ٧٨

(٦) مەبەست لەو دەيالۆگەى (شوان عەتوف) ٥ كە دەلى "يەك زەرە ئەخلاقمان هەبوايه نەمان دەهيشت بكووژتتەوه"

## ترس و هه ره شهی ته تموسغیتری مه رگ له (شالیر) دا

هه میسه پرسیارکردنی هه نووکه یی له زه مه نی پابردوو پیویستی به گه پان و گومان کردنه له مه عرفه ی پيشوو، ئیمه ناتوانین له ناو زه مه نی پابردوو تیخته وه دريژینه وه، به بی داپران له زه مه نه، نهو داپرانه نووسینه وهی هه نووکه یه بو گه پرا نه وه و خویندنه وهی نه به دی بو پرۆسه ی له دایکبوونه وه، نهو ووتیه هه میسه بو شانۆکاری بیرک ره وه ده سه پیته سه ر کارکردن به تایبه ت کاتی پرو به پرووی تیخته کانی شکسپیر بیته وه.

چونکه پرۆسه ی زیندوو راگرتنی شکسپیر له وه دا نیه تاچه ند شکسپیر نمایش ده که یه وه که نه وهی له ده ست نووس و ده که وه رگپر درا وه کان ناماده ییان هه یه، ئیشکردن له سه ر شکسپیر پاریزگار یکردنی رۆحی شیعی یی به پله ی یه ک و دواتر ئایا ده توانین شکسپیر له ئیستا زیندوو پابگرین؟

یندوو کردنه وهی شکسپیر رزگار کردنی هه تی له ره فه ی توژلینیش تووی کتیبخانه قه به کانه وه، به لام هه میسه نهو پرۆسه یه ده که ویتته ناو دادگایه کی ره خنه ییه وه، به وهی مه له فه ی تاوانکاری بو شانۆکار دیتته پيشه وه، به لام نهو شانۆکاری جدیه

(۷) خطاب التاویل.. خطاب الحقیقة / عمر مهییل، نزوی  
العدد (۲۲)

(۸) مؤدیرنه و هیرمنیوتیکای ره خنه یی / نیهاد جامی، رمان  
ژماره (۷۱) لا ۴۰

(۹) المعرفة والسلطة / جیل دولوز، (مدخل لقراءة فوکو)  
ترجمة (سالم یفوت) المركز الثقافي العربي (بیروت)

(۱۰) بو تیکشکاندنی کرنۆلۆژیای مانا لای شتراوس که نهو زه مه نه له شانۆگه ری (ئودیپ) ری که ده خاته وه، برپا نه: عصر البنیویة / ادیث کیزویل، ترجمة (جابر عصفور) سلسلة کتاب الشهرية افاق (بغداد) ۱۹۸۵، ص ۲۹

(۱۱) التفکیک: المركز واللعب / الطلیعة الادبیة، العدد (۵-۶)  
۱۹۹۰، ص ۶۴

به بی چاوه پروانی کردنی ستایش و ترس له سهرزه نشت کردن پرویه روی مه لافی تاوان له به رامبهر شکسپیر دهوستیتته وه، جیاوازی نه وه نوییهی شانۆ له به رامبهر شکسپیردا له وه دایه که نایانه وی ته سلیمی دیدی گریمانکراوی، هیندهی دهیانه وی پانتایه کی که شرف نه کراو به شکسپیر ببه خشن له ری خویندنه وهی جیاوازه وه، دوا هه ولی له مجورهش نه زمونی (شالیر) ی گوران عه لی که ریم، نیواره ی ۲۰۰۸/۶/۳ له هولی پویشنیری سلیمانی نمایشکرا، به ره می په یمانگای هونه ره جوانه کانی سلیمانی به هاوکاری به ریوبه رایه تی هونه ری شانوی سلیمانی بو.

نهم نمایشه وه کیشکردنه وه یه کی جیاوازی له سهر تیگستی شالیر له پروی ناستی زه مانی و به نیستاکردنیه وه وه ستابوو، بویه نیمه ش هه ل ده دین له و تیگه یشتنه وه له ته ک نمایشه که ده رگا بو گفتوگویه کی ره خنهی بکه ینه وه، نهم نمایشه ناکری به ناسایی ریگا بدین به سه ماندا تیپه ری، چونکه هه ولیکه پیویستی به گفتوگو و خویندنه وهی ره خنهی هیه، له سهر چه ندین ناستی جیاوازی وه کو (په یوه ندی شکسپیر به نیستامانه وه)، (په یوه ندی کاره کته ره به سینوگرافیا)، (بونیا دی نامارزه له کو دی نه کته ره)

نه وانهش مه به سستی سهره کی نیمه ن له و نووسینه که هه لوه سته ی له سهر ده که یین.

نهم نمایشه هه ولیکه بو دربان کردنی شکسپیر له ناو ره هنده میژویه کانی تیگست، به وهی تیگست له ناو گریمانه ی زه مانی شکسپیر توانای زینده گی نیه، بویه سهره نجام نیمه له گه ل تیگستی ده ژین، که له ناو تیگشکاندنه وهی دیمه ن و ته نانه ت کاره کته ره کانی شدا یه، کاره کته ره کان ته نیا له وه نده دا شکسپیرین هه لگری شیعه ری ته تیگستن، دنا نیمه کاره کته ری کمان نیه که هه لگری ناوی کاره کته ره کانی ناو تراژیدی که بن، نه وه نیمه یین کاتی نه کته ری ده بینین ده ست نیشانی نه وه ده که یین که نه وه یان کوردیلیایه، به لام بینه ر کاتی له ناو تیگسته شکسپیره که بیئاگا بی، که چی هه ست به هه مان پوچی دابه ش کردنی ده سه لاتی شالیر ده کات، شالیر کییه؟

شالیر لی ره دا هینده ی هیما یه که بو بو ده سه لاتی که ده یه وی میرات ببه خشیته وه، هه رگیز کاره کته ری کی شکسپیری نیه، هاوچه رخ بوونی جل و به رگی که سیته کان ده رفه تیگ ده ره خسینن بو نه وهی له ناو ره هنده کلاسیکیه که ده ربان زمان بی، به لام جو ره نه تموسفیری کی نه بسیردی ناماده بوونی ده بی، به تایبه ت نه وه هه موو بیزار بوونه ی که سیته کان له ریگه ی

سووكايه تي كىردن به بهها و جنیودان و هه لچوون و دووباره بوونه وه كانى ساته وهختى شىتتى شالىر و تورپه بوونى له به رامبه ر سرووشتدا، واى كردبوو ره خنهى ئه و له به رامبه ر ميتافىزىكىا ده رىكه ويىت، ئه وهش ناچارى ده كىردىن ئىمه شالىرىكى نوى و هاودژ به شالىرى شكسپىر بناسىن، ئه وهش نىزىكان ده كاته وه له و بۇچوونهى (يۇجىنيۇ يۇنسكو) كه ووتى "شكسپىر باوكى شانوى ئه بسىرده" ئه و دىده يۇنسكويه ئه گهر له ده ره وهى سىياقى نمايشه وه نه توانى ره وايه تى وه رىگرىت، به لام له سىياقى ده لالى ئه م نمايشه ده توانى پانتايه كه بۇ ره وايه تى خووى ده ست نىشان بكات، به وهى گهر به لالى (سارته ر) وه په يوهندى تىكست به خوينه ر پر كىردنه وهى ئه و كه لىنه بىت به واتا، ئه و په يوهندى ده ره ينه ر به تىكست، نووسىنه وهى نه ينى ناشكرا نه كراوى ئه و په يوهندى ده لالىيه بۇ ئه وهى گومان له تىگه يشتنى ر ابردووى تىكست بكه ين، ئه وه سىرپىنه وهى زه مه نى شكسپىر نيه، به لكو ته ئويل كىردنه وه يه كى ئه بسىردانه يه، بۇ ئه وهى پىمان بلىت كاره كته ر ناو و خاسيه ت و تايبه تمه ندىه كانى گىرنگيه كى ئه و توپان نيه، هه مووان له و ساته وهخته بىزارى خوپان له و بىهوده يهى ژيان ده رده بىر، سه ره نجام هه مووان به كىشه و مملانىلى كوشتنه وه خه رىك ده بن، به و اتاى تراژىدىا

شكسپىرىه كه له ناو به رده و امى ده هىلىتته وه نه وه كه به كو تايى تراژىدىايه ك رپودا و كو تايى بىت، ئه و كو تايه هه ره شه يه كه له داها توو.

به پىپى راقه كىردنى شكسپىرنا سه كان له نيوان دوانزه كاره كته ر شهش له وان شه رخوازن، شه شه كهى ترىش هه لگرى رۇحى چاكه خوازين، به لام ئه وهى له نمايشه كه دا ده بىبنىن، جگه له و كچه ئه كته رهى نوپنه رايه تى كاره كته رى كوردىللىا ده كات، ئىمه كاره كته رىكىترمان نيه لايه نگرى له شالىر بكات، ئه گهرچى هه ندىك له كاره كته ره كان له هه ندى ناستدا سوژ و به زه يى ده رده خه ن، دياره ئه و فه زايه بالى به سه ر ته واوى دنياى شىتتى شالىر دا كرتوو، ئه وهش بوته هووى ئه وهى ده مامك به رپوى په يوهندىه ئه خلاقىه كانى ئه م ماله دابمالدىت، هه ربويه پىلان ه كان ده گه نه ناستى ئه وهى هه ريه ك له دوو كچه كه په يوهندى نه ينى به كاره كته رىكه وه ببه ستن بۇ گه يشتن به مه رامه كان، گىرنگ نىزىك بوونه وه يه له عه رش و كو تايى هىنانه به و گه مه شانوىيه.

ئه و گه مه شانوىيه پىويستى به سىستىمىكى شانوىى هيه تاوه كو بتوانى كاره كته ره كان به رۇحى شكسپىر، به لام به تىگه يشتنى خوپان بۇ ناو ئه و دنياى دابهش كىردنى ده سه لات له ساته وهختى شىتتى لاي شالىر ده رىكه ويىت، بۇ ئه وهش ئاماژه

پۆلئىكى سەرەكى دەبىنىت لە دەركەوتنى تواناكانى نواندن، ئاماژە لە ئاستى جولەو كۆدەكانى خۇى دەرەخات، بەتايبەت بۇ كارەكتەرى شالير ئەو كاتانەى كە پشتى دەكەوئتە ئىمە، دەتوانين لە پىگەى جولەى پەنجهكانىهەو تەواوى پروخسارى شالير بخوئىننەو، بەوەش ئىمە دەكەوئىنە ناو سىستىمىكى ئاماژەكارى جولە كە پىوئىستى بەرپىكخستنەوئى ئەو كۆدانەى ئەكتەر ھەيە، پىكخستنەوئى پەيوەندى نىوان ئەكتەر و سىنوگرافىيە، چونكە لەرووى بىناسازىهەو ئىمە سى دەرگى جىواز بەتەنىشت يەكەو دەبىنن دەرگاكەن گوزارشت لە دنياى سى كچەكە دەكەن، ئەو بىناسازىهە بۇ شوئىن وەزىفەيەكى نوئىمان بۇ دەرەخات كە سىنوگرافىا بەتەنیا كارىكى زەخرەفەيى ئەنجام نەدات، بەلكو پەيوەندى ئەكتەرە بە بۇشايەو، بەتايبەت لە بوونى رەنگەكان لە بۇشايەدا.

دىوارى كۆشكەكە دوو رەنگ تىايدا ئامادەيە (سوور و سەوز) ھەرچى روناكى پىشەوئى شانۆيە تەنیا (سپى) ە، لىرەدا سىنوگرافىا لە پەيوەندى رەنگ بە بىناسازىهەو لەماناى زەخرەفەيى خۇى دەرەباز دەكات بۇ خولقاندنى نەئىنى ئاشكرا نەكراوى كەسىتتەكان، ئەو ھەرەشەكردنە لە داھاتوو، چونكە ئەگەر رەنگى سوور پىلاننى سەرەكى لەناو بردنى شالير بىت،

ئەوا رەنگى سەوز خەونى ھەريەكە لە كارەكتەرەكانە بەتايبەتى ھەردوو كچەكەى كە دەيانەوئى دەسەلاتى كۆشك بگرنە دەست، ئەوەش ھارمۆنى بوونى دوو رەنگى دژ بەيەكە كە يەك دەگرن لەناو خەونى مەرگ كە مەبەستى سەرەكى شكسپىرە، بەواتاى پۇخى شكسپىرەت لەناو نەمىشەكە وون نايىت، ئەو كەمە شكسپىرەش لەلاى ھەريەك لە كارەكتەرەكان بەردەوامى دەبىت، بەوئى پىمان بلىت بەر لە مەرگى شالير شەر لەناو ھەمووان بەرپا دەبىت، ئەو جۆرە شەرە كە دەبىتە ھەرەشە بۇ لەدايكبوونى تراژىدىا مەبەستىكى سەرەكى ئەم ئەزمونەيە ھەولئىكە بۇ وريا كردنەو، بەر لەوئى تراژىدىا شكسپىرەكە پرو بدات پىشەبىنە ترسناكەكانى دەخاتە پرو لەناو يەكەيەكى سىمىئولۇژى گوتارە شانۆيەكە.

بەواتاى شانۆگەرى شالير لە تراژىدىايەك كە لەرەبەردوو پروویداو و شكسپىر نووسىويەتتەو لە نەمىشەكەدا پىرۇسەى نووسىنەو بەتەواوى گۆرانی بەسەردا ھاتوو، چونكە شىتتەبوونى شالير و وئىرانبوونى پەيوەندىەكانى تراژىدىايەك نىە لە رەبەردوو پروویدايت، بەلكو تراژىدىايەكە ھەرەشە لە داھاتوومان دەكات، ئەوەش لەدوا ساتەكانى نەمىش وئىنەيەكى ئاژاوەگىرپى رىكخەر كە لەناو كۆدى نواندنى ئەكتەر دەرەكەوئىت، لەرەنگەى ئاماژە

# ئاراستە جياوازە كان، لەپرۇسەگى بەشانۆ كوردنى حەساردا

حەسارى شىرزاد حەسەن لەبنەرەتدا خەونى كوشتنى باوكمان بۇ دەگىرپىتەو، كورپى گەرە خەون بە كوشتنى باوك دەبىنىت. ئەو خەونە بە تراژىدىيا كۆتايى دىت، تراژىدىيايەك پىمان دەلىت كوشتنى باوك خەونىكە، بەلام خەونىكى ترسناك، زياد لە دوانزە سالە شانۆكار پرزگار ئەمىن ئەو تىكىستەى بۇ شانۆ نامادە كردو، چەندىن جار ويستوويەتى بىخاتە سەر شانۆ، بەلام ھەولەكانى ناكام ماونەتەو، تا رۆژى ۲۰۰۸/۸/۲۰ ئەم خەونەى لە سەنتەرى ئالا (ھەولپىر) لەگەل كۆمەلىك گەنج بە ئەنجام گەياند، بەر لەو كارە ئەم شانۆگەريانەى دەرھىناو "سزادان ۸۷، يادى چالاک ۸۹، شىرىن و فەرھاد ۹۰، مارا- صاد ۹۱، مېھرەجانى كەلاوھەكان ۹۲، مېھرەجانى مرقۇقايەتى ۹۳، گۆرانى چاىكا ۹۷، دىوار ۲۰۰۵"

شانۆگەرى حەسار دەقىكە لە نۇقلىتىكى ئەدەبىيەو دەگوازيىتەو بۇ جىھانى بەرجەستە كراوى كارەكتەرەكانى حەسار، ئەم

سرووشتىيەكانى جولە و كۆكردنەوھى لەناو ئەتمۇسفىرىكى خويىناوى بۇ مەرگ. ئەوھش ترسى ھەموو ئەوانى ناو كۆشكە، بەوھى دابەش كوردنى دەسەلات يەكسان دەكاتەو بە ژيانى دواى مردنى باوك، بەوھى فەرزەندەكان پەرش و بلاو دەبن و خەونى بوونە باوكايەتى بە تراژىدىيا و خەون كۆتايى دىت.

بۇيە شەپكردنەكان لەسەر دەسەلات زياتر لەناو ويىنەيەكى ترسناكى شانۆيى دەخرىتە پرو، كە ئەو شىتى شالپر نىە لەدواساتەكانى ژيان، بەلكو شىتى ھەريەكە لە كچەكان و ئەوانى ناو كۆشكەكەن، گەيشتوونەتە دوا پلەى شىتى، ئەگەر شالپر لەدواين لەحرزەكانىدا جۆرىك زمان بەكار بىنىت كە زمانى نەستى كارەكتەر بىت، بگاتە ئاشكرا كوردنى نەينى مېتافىزىكى لە بوون، ئاخۇ شىتى ھەر يەكە لە كچەكان بەچى يەكسانە؟ ئايا شىتىيەك نىە بەتەنيا لەناو ھىچگەرايەكدايە، كەھەر لەسەرەتاو كۆردىليا دەلىت (ھىچ) بەلام شالپر دەلىت "ھىچ لە ھىچەو دى قسەبەكە دەى" بەلام چى بلىن كە ھەموو شتەكان ھىچن، ئاخۇ ھەر ئەو ھىچگەرايە نىە وای لە گۆران عەلى كەرىم كردو ھەروانگەيەكى ئەبسىردانەو سەيرى دنياى ناو تىكىستى شالپر بكات؟



شانوگهريه له سهر ناستي بونيادي درامي و نه تمؤسفيږي گشتي و مملانيي درامي و وينه و پيکها ته کاني، بهرهمي شيرزاد حه سهن نيه، به لکو بهرهنجامي پرؤسه يه کي ده قئاويزان کردنه له سهر چه ندين ده قيتر، بؤيه له پرووي نه تمؤسفيږي گشتي شانوگهريه کاني شکسپير و ههروه ها قهره جي پوشکين فهزاي گشتي پيک دينن، وهک چؤن له پرووي ناخاوتني کچه کانه وه نه وان ده بنه کچاني (مالي بهرنا دا نه لبا) ي لوږکا، نه وه جگه له وه ي کاتي دوو خوشکه که جل و پيلاوه تازه که له بهر ده کن و به شه ردين و رق و ئيره يي ده نوينن، نه وان له پشت پيکها تي درامي شانوگهري (کاره که ره کان) ي ژان ژينيه وه دهر ده که ون، ته نانه ت له ديمه نيکدا ريک دهن به کليږ و سؤلانژ.

به لام پرسياره که نه وه يه نه م دوو کاره کته ره به هه موو په هنده فکري و نه خلقي و سه رکوتکردنه وه کانين دينه وه ده بنه دوو له کچاني حه سار، ئايا په هه ند و بنياتي کاره کته ره به بي تيکشکانيکيتر ده تواني له ناو حه سار دهر بکه ون؟ چونکه له ده قئاويزاندا پيويسته ماناي نوي له سهر نه وه ده قانه بدؤر يته وه، به لام له م نمايشه دا ته نانه ت "داغستاني مني هه مزاتؤف، شيعري سوهراب، مانؤري لؤلا نه ناگستؤکي" ته نيا وهک پرؤسه ي کوکردنه وه و ناماده کردن دهر ده که ون، هه ره به هه مان په هه ند و

ده لاله ته کاني ده قي يه که م، ده قي يه که م به جه سته ي ده قي نمايشه وه ده لکيږي، به بي نه وه ي ده قي نمايش تواناي دامه زاندي ماناي نوي هه بيته بو ده قي دوو م که ده قي نمايشه، چونکه نه وه يان له ده قئاويزان مه سه له يه کي ميتؤديه، به وه ي ده قئاويزان په يوه ندي نيوان ده قي که له گه ل چه ند ده قيک، نه وه ش ده کات به سينته ريک بو په يوه نديه کي ديا له کتيکي، که ده ق دابراو نيه له ده قه کاني بهر له خوي، به لکو له گفتوگو ي نيوان ده قه کاندين، به لام ده قه نوييه که له ناو ناگاييه کي ميژوويدا ده جوليته وه، که په هه نديکي نه بستمؤلوژي پي دهر يته، نه وه به شيوه يه کي گشتي وهک مه سه له يه کي ميتؤدي بو ده قئاويزان لاي (کريستيقا، تؤدؤرؤف، بارت)

به لام شانوگهري حه سار ناتواني له ناو نه وه په هه نده ي ده قي يه که م بيته دهر وه و به ره و په هه ندي نه بستمؤلوژي بيته، که ماناي که شف نه کراوي نيو ده قه کانه، سه ره نجام ده قي کار له سهر کراو (نؤقليتي حه سار) فهزاي خوي ده دؤر ينيته به هوي نه وه ي خوشه ويستي که چه مکيکي سه ره کيه له ناو حه سار نهک سيکس وهک دهره ينه ر ئيشي له سه ر کردبوو، حه ساريه کان له نمايشه که دا ته نيا کيشه ي سيکسکردنيان هه بوو هه ره له کور ي گه وره وه تا شه له و کچان و دايکان. نه وه هيله ي ويناي سيکس

دەكات كوشتنى ھېلى گىشتى تېكىستەكەى شىپىزادە، ھېلىك بۇ سىكس لەناو ھەسار دەدۇزىتەو، لەسەر بىنەماى كوشتنى ھېلى سەرەكى دەقى نۇقلىتەكە كە كېشەى ھەسار ەشقە نەك سىكس. ناتوانىن ناو لە ھەسار بىنىپ دەقىكى كوردى بەھوى ئەوھى دەيالۆگ و پروداوى ھەسارىەكان بەرھەمى كولتورى كوردى نىن، نە پزگار ئەمىن خولقاندوويەتى وەنە شىپىزاد ھەسەن، بەلكو دەقەكەى شىپىزاد تەنيا چوارچىوھى گىشتى پىك ھىناو، ئەوانىتر دەقىتر درووستى كىردون، ئەوھش ئىشكالىەتى نووسىنى كوردى و غىابى بىر كىردنەوھىە بۇ خولقاندن، بۇيە ئەو كاتانەى فەزاي گىشتى لە شانۆگەرەكى جىھانى وەردەگىرىن و كارەكتەرى دەقىكىدى قەرز دەكەين و لەيەكىكىترىش دەيالۆگ دىنن، ھەوت دەق لەھەر يەكىكىان بەشىك وەردەگىرىن و دەشمانەوى كارەكەمان لەژىر ناوى دەقى كوردى نمايش بىكى، ئەوھ ئىشكالىەتى پىرۇسەى نامادەكردنەوھىە، نە بەرھەمى ەقلى كوردى و نە خولقاندنەوھىەكى ئىمەيە.

ئەوھ گىردبىونەوھىە لەناو دەقى جىھانى، ئىشكالىەتتەكە لە ئىشكالىەتى شانوى ەرەبىيەوھەتو، لەناوھەراستى ھەشتاكانەوھە رەخنەگر (پۇل شاوول) نامازەى بۇ ئەو جۇرە

شانۆيە كىردوھە كە چۇن لەو كۆكردنەوھىە سەرەنجام ناو لە كارەكەيان دەنرى ەرەبى و شەر بە شانوى جىھانىش دەفرۇشرىت، ئەم نمايشە بەشىكە لەو ئىشكالىەتە. لەپرووى پىكھاتە و دەيالۆگ و فەزاي گىشتىوھە كۆكردنەوھىە لە دەقى جىھانى زۇر كەمتر لە ھەسارى شىپىزاد دەچىت.

دەرھىنەر لەپىگەى ئەم دەقەوھ دەيەوى چارەسەر و داپشتنەوھى بۇ پانتايى شانۆ بىكات، بە نامازەكردنى گىرقتەكانى ناو مالى كوردى، بەلام بىرى دەچىت گىرقتى سەرەكى مالىەكان خۇشەويستىە نەك سىكس، نەبوونى خۇشەويستىە تراژىدىاي خولقاندوھە نەك كېشەى سىكسى، شىپىزاد زۇر بەقولى لەسەر ئەو چەمكە چ لە ھەسار و يا لە كۆمەلە چىرۇكى (گەرەكى داھۆلەكان) لەسەرى دەووستىت، بەتايبەت لەھەردو چىرۇكى (غىزائىل) و (مالئاوا خۇشەويست).

پەيوەندى دەرھىنەر بە بۇشايى پەيوەستە بە ئەتمۇسفىرى گىشتى نمايش، نەوھەك پەيوەندى بۇشايى بىت بە ئەكتەرەوھ، ئەو ئەزمونە بۇ ئەكتەرى سەرەتايى سەركىشىە بۇ دۇراندن، چونكە ئەوان ناتوان بەھوى ئەو ووزە خاكىانەوھە لەكارىكى وادا سەرکەوتوو بن، بۇيە دەرھىنەر پىرۇئىكانى دەبىتە قورىبانى نواندن، ئەگەرچى لە ھەندى دىمەندا بەھوى جولەى گىشتىوھە

ئەو خەوشانەى نواندن دەشاردرېنەو، وەك ديمەنى شينگېران لەسەر تەرمى باوك، يا ديمەنى گۆر ھەلکەندن لەلايان زيوانەو، كاتى دەنگى ھەناسەى زيوان و ھەسارەكان تىكەلى يەكتەر دەبىت، ئەو جواناترين وینەى ئەم نايشەيە، كە خاوەنى پەھەندىكى ئىستاتىكى بەرزە و دید و پلانى دەرھینەر خولقاندوویەتى.

"بيكوژە" ئەو پەيقەى ھەسارەكان ئاراستەى براى گەورەى دەكەن، بۆئەوہى بە تاوانى كوشتن ھەلبەستى، ئەو داواکردنە بەدواى پەرسەى كوشتن بە پەرسىارى "بۆ كوشتت؟" دەگۆردىت، ئىشکردنى بەردەوام لەسەر "بيكوژە/ بۆ كوشتت" يەك ھىلى پووداوا زال دەكات، وادەكات تەواوى پووداواكانىتر (خۆشورىنى كچەكان، ھەولنى نزيك بوونەوہى كورپى گەورە لە پابى-بۆ سيكس نەك بۆ عەشق-، شەھوانیەتى زيوان، كەبتەكانى شەلە) تەواوى ئەوانە ببنە پەراویزى پووداواكان، ئەو سەربارى ئەوہى شوین بۆخۆى چەندە دیدىكى جياوازی بەپىي ئاستەكانى بينين بۆ كوشتن خولقاند، بەھوى ئەوہى دابەش كردنى بينەر بۆ سى شوینى جياوازاى كرد ھەر گروپىك لەبينەران بەشيوہیەك شانۆگەریەكە ببينىت، ئەوہش بوو ھوى ئەوہى ئارپۇشنى لەگوتارى نمايش دەربخات،

لەھەردوو ئاستى دەلالى و جوانكارى، چونكە ھەر گروپىك لە بينەران بەشيوہیەك جولەيان دەبينى، ئەوانەى لەسەر تەختەى شانۆكە دانىشتبوون ديمەنى قوماشەكەيان بە شيوہیەك بينى كە تارادەيەك وینەيەكى جوانى پى بەخشیوون، لەكاتىكدا ئەوانەى لە خوارەوہى شانۆكە بوون نەيانتوانى لە نەپىنى ئەو قوماشە بگەن.

ھەلبەتاردنى شوین لەرووى مېتۆدیەوہ بۆ ئەمجۆرە كارانە پىويستى بە چارەسەرى جياوازه بۆ پانتايى، چونكە دەبى ئەو كاتە ھىلى ئاسۆيى جولەى ئەكتەر بگۆردىت بۆ ھىلى بازنەيى و لاكىشەيى و يا سيگۆشەيى، بەلام ھىلەكانى جولەكردن بەو شيوہیە بوو كە ئەو بينەرانەى لەسەر تەختەى شانۆن لەبەردەم جولەى ئاسۆيى بن و ھىچ نرخیكىش بۆ ئەوانەى خوارەوہ دانەنراوہ، بەواتاى ئەو جولە كردنە تەنيا جىگۆركى كردنە بە ئیمەى بينەر و ئەوانى ئەكتەر، ئەو جىگۆركىكردنە نەيتوانى پەيوەندیەكى نوئ لەنيوان ئەكتەر و بينەر بدۆزیتەوہ، كەچى لەناكاو بۆ دروست كردنى پەيوەندى بەبى بوونى ھىچ سىستمىك كچەكان بە پەرسىارى "بيكوژى يان نەيكوژى؟" خەنەبەندان دروست دەكەن و خەنە لەدەستمان دەدەن، لەپاستيدا پەرسىارى كچەكان گومانىكى ھاملىتتە لەبارەى بوون و

نەبوون، ئەو پرسیارە پۈیۈستى بە تويژىنەۋەدى ئەو ئاگايىيە  
ھەبوو، كە كچەكان لەناو خەنەبەندانەۋە بە چ ئاگايىيەكەۋە ئەو  
پرسیارە دەكەن، بەتايىبەت ئاگايىيە ئەوان لە ھەسار بىرىتىيە لە  
سەرکوتکردنەۋەدى پرسیار، بۆيە ئەو پرسیارە ھاملىتىيەى  
ھەلگىرى گومانى فەلسەفەى زۆر بەزەھمەت تواناى ئەۋەدى ھەيە  
بىتە ناو ھەسارەۋە، سەرەپراى ئەو ھەلە كۆلتورىيەى بەسەر  
كچەكان تىدەپەپرى، كە دەبوايە خەنە گىراۋەكەيان لەدەستى كچان  
بەدبوايە نەك كورپان، ديارە بەدواى ئەو دىمەنەۋە دىسان ھىچ  
پەيوەندىيەك نامىنى لەنىۋان ئىمەى بىنەر و ئەۋانى ئەكتەر، بۆيە  
دىمەنى خەنەبەندانەكە لەدەرەۋەدى سىستىمى نامىشەۋەيە،  
ھەرەمەكىيەت دروستى كردوۋە، دەيەۋى پەيوەندى لەگەل بىنەر  
دروست بىكات، بەلام پەيوەندىيەكى پراۋەت ئامىزەۋ تواناى  
خولقاندنى پەيوەندى نىيە سەربارى ھەلەى كۆلتورى و بوونى  
پرسیارى فەلسەفى كە زياتر لە كۆمىدىيەك دەچىت.

ئىشكالىيەتى سەرەكى ئەم شانۇگەرىيە پەيوەندى بە ئەكتەرەكانى  
نامىشەكەۋە ھەيە، بەھۋى ئەۋەدى ئەوان بىرىتىن لەكۆمەلە  
ئەكتەرىكى بى ئەزمون، كە خاۋەنى ئاگايىيەكى شانۇبى نىن،  
بۆيە بوونە بەۋ جەستانەى كە كۆيلەى دەسەلاتى دەرھىنەر،  
تواناى تەۋزىف كردنى ئەندامەكانى جەستەى خۇيانىان نىيە،

لەكاتى دەيالوگ ووتنىشدا ئەوان تەنيا تىكىستى نووسراۋ  
دەخویننەۋە، گوزارشتى جەستەى لاي ئەكتەر بەتەۋاۋى وونە،  
ئەگەر ئەو ئەسكەلانەى موفرەدەى شانۇبەكە بوون ئەبوايە، ئەۋا  
ئىمە لەبەرەدەم چەند مروقىكى ئاسايى بووين نەك لەبەرەدەم  
تواناى ئەكتەر، جگە لە (بەھمەن حاجى) كە دەيزانى چۆن دەنگ  
و جەستەى بەكار بىنىت، ئەگەرچى سستى و بىتواناى ئەۋانىتر  
ۋاى كردبوو ئەو ۋەك كەسى سەرەكى دەرېكەۋىت، پروداۋەكان  
بەدەۋرى ئەۋدا بخولپنەۋە نەك بەدەۋرى باوك.

باوك بەھۋى نەگەيانندى دەيالوگ و نەبوونى توانا بۆ بزوات  
باوكىكى ترسنوكى خولقاند، باوكىكى تۆقىنەر نەبوو، باوكىك  
نەبوو شاينەى ئەۋە بىت لە ھەساردا خەون بە كوشتنىيەۋە  
بىننن، ئەگەر ھەموو ئەمانە ئەكتەر تيايدا بەرپرسیار بىت و  
دەرھىنەر ھەست بەھەموو ئەۋ لاۋازيە بىكات.

ئەۋە ۋاى لى دەكات دوو ھىل بۆ نواندن دەست نىشان بىكات،  
ھىلى سەرەكى كە ھىلىكى تراژىدىيە (براي گەۋرە و باوك)  
نوينەرايەتى دەكەن، ھىلى دوۋەم ھىلىكى كۆمىدىيە كارەكتەرى  
(شەلە) ئىشى لەسەر دەكات، ئەۋەيان زياتر بۆ راگرتنى  
پروداۋەكانە، بۆ ئەۋەيە بىتواناى ئەكتەرەكان بشارىتەۋە،  
تاۋەكو توۋشى دابەزىنى ئاستى گشتى پروداۋە نەبىت، بەلام

بەھۆى لاوازى تۈنەكەنى نۈندەن، ئەو ھىلە كۆمىدىيە نەتۈنەي پىتمى پۈدەۋەكەن پەگىرىت، ئەۋە سەربارى ئەۋەى ھەرىيەكە لەۋ دوو ھىلە بەدوۋ نەستەى جىۋاز نىش دەكەن، سىستىمىكى پىكخەر نىيە ئەۋ دوو ھىلە كۆيكەتەۋە، ئەۋە لە كەتتىكەدا كەرەكتەرى شەلە نەتۈنەي لەنەۋ پىرۇسەى خەۋن بىتە دەرەۋە، بەۋەتەى نەتۈنەي بەشدارى لە گىرەنەۋە جىۋازەكەن خەۋن بىكەت، لەھەمۈۋ گىرەنەۋەكەن يەك پىتم بەسەر نۈندەنى زەل دەبى كە نەتۈنەي لىي دەرپاز بىت.

بۇ پىرەدەنەۋەى كەلنەكەنى نىۋان نۈندەن ۋە پەگىرىتى زەمەنى خەۋن، دەرەينەر ئەۋ كەلنە بە گۆرانى چەرەسەر دەكەت، بەلام گۆرانى ھەلگىرى ھىچ مانەيەك نىيە، ھىندەى كەرىگەرى ئەزمۈۋى نەھەنگەسازى بەسەر دەرەينەرەۋە دىارە چ لە بوۋنى گۆرانىيەكەن يا ئەۋ دابەشكەرنەى شوپن كە پىشتر لە ئەزمۈۋى نەھەنگەسازى دەرەكەۋتۈۋە.

بۇيە گۆرانى تۈنەى ئەۋەى نىيە پەيۋەندى دەلالى بە خەۋنى چەپىنراۋى كەرەكتەر درۈۋست بىكەت، ۋەك چۈن پارچە قوماشە سىپەكە ھىندەى شەردەنەۋەى موفردەۋە ۋە درۈۋست كەرنەۋەى ۋىنە ۋە خۇ نامادەكەرنە بۇ دىمەنى دۈاتەر، بەقەد ئەۋە ماترىيەلەك

نىيە دەلالەت بىنەت، بەلكۈ ماترىيەلەكە بۇ پىرەدەنەۋەى بۇشەيى.

لەكۆتەيدا پىۋىستە نامازە بۇ ئەۋە بىكەن كە ئەم نەمەشە خەۋنى دۈنەزە سەلەى دەرەينەرەكەيەتى، چەندىن سەلە ئەۋ خەۋنە لەگەل خۇى ھەلدەگىرى، تە رادەى ئەۋەى خەسەر لە خەۋنەۋە بۇى بىۋە بە ۋەھم، بەلام ئەمجارەيان ۋەھمەكەى بوۋ بە خەقىقەت، كەچى خەقىقەت تەل بوۋ، جۈنەيەكەنى ۋەھم مەردن ۋە خەقىقەتى ئەكتەرى سەرەتەيى ۋەھمە جۈنەكەى پىزگار ئەمىنى بەرەۋ ھەلدەر برد.

ئەگەرچى ئەۋ پىشتر لە پىكەۋتەكى نەنەسەيدا يەنە سەل بەر لە نىستە لە (گۆرانى چەيەكە) تۈۋشى ھەمان تەلى بۇۋە، بۇيە دۈۋبارە بوۋنەۋەى ئەۋەمان پى دەلەت كە چىدى نەتۈنەن لە نەستى پەكتىكەيەۋە چەۋەرۈۋى پىرۇژەى سەرەكەۋتۈۋە لەۋ دەرەينەرە بىكەن.

ئەگەرچى ھەندەك تىبىنى سەرەتەيى لەكەرەكەى بەدى دەكەرە كە نەدەبوۋ بەسەر ئەۋە تىپەرىت، لەۋەنەش نەنەمادە بوۋنى نەگەيى شەنۋىيە لەبەرەى شوپن ۋە خۇندەنەۋەى جىۋاز بۇ پەنەيى، دەشى بىرۈۋەۋەن بە تۈنە فەردىەكەنى خۇى ۋە پىرسنەكەرنە ۋە نەگەپشتر نەكەرنەى ھىچ شەنۋەكەرىك ۋە كەرەكەرنە لەتەك كۆمەلە

# ھۆرۈسكۆب ئەزمونىڭ بەدوای جياوازى دە گەرپت

ھەلۋدان بۇ نىمايش و پىرۇژەى جياواز ئەو نىە لەئەزمونە نوپپەكانى گروپى تر نىك بکەوینەو، بەلكو بۇ ئەو نىە ئەزمونىگەر بىن و پىرۇژەى ئەلتەرناتىف بىنات بىن پىوېستمان بەو نىە ھەلۋدانى جياواز لەو نىو نىە بىننە دى، بەداخەو زۇرپەى ھەلۋەكان لەبزوئەو نىە شانۆى كەركوكدا ھىندەى وىستراو كۆپى ئەزمونەكانى تىپى شانۆى ئەزمونىگەرى بىت لەپىگەى پەنابردنە بەر ھاتنە دەرەو لەھۆل و كارکردن لەپىگەى بانئومايم بەو نىو نىە بىنات بە ئەزمونىگەر، بىناتگا لەو نىە ئەوان جگە لە لاساىكارىەك لەم كارە شتىكىتر ئەنجام نادەن، ئەو شانۆكارانە ئەگەر بىنەو بىن بە ئەزمونىگەر پىوېستمان بەو نىە ئەزمون و ھەلۋەكانىان بەرەنجامى بىرکردنەو نىە عەقلى خۇيان بىت، نەك لەژىر كارىگەرى ئەزمونى گروپىتر لاساى بکەنەو، ديارە لەو بوارەدا كارىگەرى شتىكى سروشتىە، بەلام ئەو نىە ناسروشتى خۇى دەنوینى ئەو كارىگەرىە پىگەى ئەو نىە نەدات جياوازیەكانمان تۇخ بکەنەو نەك لىكچوونەكان، لەو نىو نىەدا چەندىن ھەلۋى ئەزمونىگەر دراو كە وىستوویانە

نارەزوومەندىكى شانۆى ئەو حەقىقەتە تالەى بۇمان خستىتە پو.  
ھەر نىو نىە بۇ پىرۇژەى جياواز و ئەلتەرناتىف بەو دەرھىنەرە لە داھاتوودا ئاسان نىە و ناشتوانىن جارىكىتر و ھەمى داھىنان لەكارەكانى ئەو داگىرمان بکات.

مۆركى خويان لەو بزوتنەوەيە دەربخەن، ئەوانەش (كورسيەكان) ى كۆسرهت عەبدولرەحمان و (گۆرانى چايكا) ى فرياد ئەحمەد و () سيروان بيلانە، بەلام ئەو ئەزموونانە ھەرچەندە بەنمايشيک ناتوانن خاسيەتە ناتەباکانى خويان دەربخەن، بەلکو پيويستيان بە پرۆژەى شانۆيى دريژ ھەيە، بەتايبەت ھەولى كۆسرهت و فرياد لەبواری ئەزموونى مۆئودرامادا كە توانيان تيگەيشتن لە ئەزموونگەرى لەو چەمكە دەست نیشان كراو دەرياز بکەن، ەك چۆن بۆ بيلانە ئەزموونەكە ھيشتا پيويستى بە قول بوونەو ەو تيرامانى زياتر ھەيە تاو ەكو بتوانى بەرەو ئەزموونى ئەلتەرناتيف و جياواز ھەنگاو بنيت، ئەو سەربارى ھەر تيگەيشتنىكى سەرەتايى بۆ ئەو سى ئەزموونە، بەلام ئەو ەى دەتوانى بانگەشە بۆ پرۆژەيەكى ئەزموونكارى جياواز بکات، دوور لە لاسايى كارى و قول بوونەو ە لەناو ئيشکردن بە ئاقارو ماناى تر، ئەو ە نمايشى (ھۆرۆسكۆب) ى كاردۆ- يە. ئەم نمايشە لەو دەردەچيپت ھەلگري گوتاريكى دەست نیشان كراو بيت، چونكە لەگەل خويدا چەندين پرسيارى جياواز دینيتە كايەو ە، ئەو ە ھەولیکە بۆ ئەزموونىكى ئەلتەرناتيف، ئەزموونىك دەيەويت لە ئەزموونيتر نەچيپت، ھەر لەسەرەتاو ە لەقۆلدەرى كارەكەى بانگەوازيك بلاو دەكاتەو ە، بۆ

گفتوگۆکردن لەسەر ئەزموونەکانى تىپى شانۆى ئەزموونگەرى كەركوك، ئەو بانگەوازه بۆ ئيمە بەھەستکردن بە بەرپرسیاريەتيەكى ئەخلاقى دەزانين، بەتايبەت كە ئەو ئەزموونە لەئيمە نزيك ناييتەو ە ھيئەدى بەدواى پرۆژەيەكى ئەلتەرناتيف دەگەرپيت، كە لەو ووتارەدا دەمانەوى لەسەرى بوو ەستين. بينەران پيلاو ەکانيان دادەكەنن بەناو دەروازەيەك دەچنە ژوورەو ە، ئەو چوونە ژوورەو ەيە سەرەتاي ئينتيماکردنى بينەرە بۆ ناو سرويىكى تايبەتمەند، ئەو ە قول بوونەو ە بوو بۆناو ناخى مرۆق، بۆيە چوونە ژوورەو ەكە دەتوانين بە ئەندامى سيكسى داىك ناوى بەرين، كە ئەو ە ھەموو ئۇديب و ئەليكترايە پييدا چووينە ژوورەو ە، ياخود لەتەئويليكتردا دەتوانين ناوى بەرين بەو ئەشكەوتە تاريكەكەى مرۆق كە نيتچە ئاماژەى بۆ دەكات، كاتى بەچرايەكەو ە بەدواى يەزدان دەگەرپين، ئەو ە سەرەتاي بەريەكەوتنى ئەم نمايشەيە لەگەل پرسيارەکانى نيتچە. نمايشەكە ئيمە لەناو منالدان دادەنيپت، ياخود دەمانخاتە قولايى زەويى تا بيھودەيى ژيانمان بۆ دەربخات، شيو ە دانيشتنى ئيمە و سرويى شوين لەريگەى مۆم و بخور پيتواليكى ئاينى بنيات دەنا، ئەو ە گەمەکردنى بيھودەيى ژيان بوو لەناو ميتافيزيکيا، پرسيار بوو لەبيروكەى چاو ەروانى،

لەدامالینمان لەهەستی مۆیى بەرەو ئازەل بوون، لێرەو  
پەيوەندى نىوان ئەكتەر و بينەر پەيوەندىەكى حەتمىە لەسەر  
پرسىار، بۆيە بەريەكەوتنى حەتمىەتى هەردووکیان پرسىارى  
بېهۆدەيى دەگۆرپت بۆ پرسىارى ئەنتۆلۆژى، ئەو هەگەرانهو بوو  
بۆ پرسىارهكەى نیتچە كە دەپرسیت "ئایا چیدیى مانایەك بۆ  
بەرزو نزم ماوه؟ ئایا ئیمە نوقمى ناو نەبوون نین؟ ئایا شەویكى  
زۆر تارىكتەر و قوڵتر گەمارۆمان نادات؟ ئایا سپیدان پىویستمان بە  
چرا نیە؟ ئایا هیشتا گویمان لەو گۆر هەلكەنانە نیە كە گۆرى  
خودا هەلدەكەن؟ ئایا ناتوانین بۆنى داپزانى پىروزی بكەین؟"  
ئەوانە پرسىار بوون لەبارەى بوون و مەرگى میتافىزىكىا،  
ئەنتۆلۆژىەتى ئەم نمایشە هیچ لەو پرسىارانەى راستەوخۆ  
ئاراستە نەکردین، بەلكو لەپىگەى دەنگ و جولهو وە وىستى ئەو  
پرسىارانەمان لەناو برووژىنىت، لێرەدا خویندەنەوہى  
نمایشەكەش گومانىكىترمان رووبەروو دەكاتەوہ، لەبارەى ئەو  
پىكھاتە درامىەى كە تىكست درووست دەكات، تىكستىكى  
نووسراو نیە، بەلكو دیدىكى پانتایىە بۆ شانۆ، ئەو بەدەنگ  
کردنى ووشە و بەجولەکردنى دەنگە، بۆيە بىرۆكەى گشتى  
(چاوەروانى گۆدۆ) و قەسىدەى (هۆرۆسكۆب) ی بىكت بۆ كاردۆ  
دەبیتە ئەتمۆسفىرى گشتى نمایشەكە، ئەتمۆسفىرىك فىرمان

دەكات بىكت و بىرۆكەى چاوەروانى لە ناوكۆيىەكى ئاینیەوہ  
بنیات بنیین، كە ئەوہش مەبەستى سەرەكى شانۆى  
ئەزمونگەریەو هەریەكە لە ئارپتۆ و گروٹۆفسكى لەپروژەى  
جیاواز خستووینانەتە روو. ئەو ناوكۆيىە ئاینیە لەپینا و بە پىروز  
کردنى ئاین نیە، وەك چۆن لیدانى نیتچە لە مەسىح خوێ نەبوو  
بەلكو لەمەسىحیەتە، ئەوانەى توانای ئەوہیان نیە متمانە بكەنە  
سەر خوێان، دەیانەوێ مەسىح خەمیان بخوات نەك خوێان خەم  
لەخوێان بخۆن. بۆيە ئەگەر بگەرپیننەوہ بۆ بەشىكى پرسىارهكەى  
نیتچە و لەوێوہ سەیری نمایشەكە بكەین باشتەر تىگەيشتنەكەمان  
دەخريتە روو، نیتچە دەپرسیت "ئایا هیشتا گویمان لەو گۆر  
هەلكەنانە نیە كە گۆرى خودا هەلدەكەن؟ ئایا ناتوانین بۆنى  
داپزانى پىروزی بكەین؟" ئەو پرسىاره مردنى ئەو دیدە  
خورافیەى ئاینە، مردنى خودا مەرگى عەقلى ئاینپەرورەكانە،  
بەمانای چەمكىكى مەجازیە، ئەو داپزانى پىروزیە، بەواتایەكىتر  
بەتالېوونەوہى سىحری موقەددەس بوونە، ئەوانەى توانای  
پرسىارىان لەنمایشى شانۆيى نیە، شانۆكارى ئەزمونكار ئەو  
مەخلوقەيە لەپىگەى پرسىارهوہ یەقینەكانى دەگۆرپت بۆ  
خویندەنەوہ و بەزمان هاتنى شانۆ. ئەو بەتالكردنەوہى مانا  
ئاینیەكانى ریتوال و نووسینەوہیەتى لەناو مانا شانۆيىەكان،



مانايەك پرسیاری ئەو بۆ بینەر بنیات دەنیّت كە دەقی بیكت وچاوەروانی گۆدۆ توانای بنیاتنانەو هی هەیه لەرێگەى سیستمیكى ئامازەكارى دەنگ و جوله، ووشە تەنیا بونیادیكە ئەگەرچی دەنگ و جوله دەیانەوی پۆحى ووشە بەرجەستە بكەن، بیھوودەى ژیان و سرووتە شانۆییەكە لەرێگەى تەواوی بونیادەكانەو ئیش لەدامەزراندنى ئەزمونیك دەكات كە هەموو پەگەز و كەرەستەكانى بەكار بینیّت، كاتى بینیمان كاردۆ ووتى "ئەها پینئەكەنم" دەیویست بە پەنجەكانى پووخسارى بكات بە گالتەجار بەو هی بەختەو وەرو شادوومانەو پیدەكەنى، ئەو پەرسەیهكى ئەركیۆلۆژی بوو لەسەر كارەكتەرى فلادیمییر وگالتەجارىەكانى بنیاتنرابوو، سەرەتایەكە بۆ پڕۆژەیهكى شانۆی كە چاوەروان دەكریّت دەرھینەرەكەى لەئەزمونەكانى دواتر ئاراستەیهكى جیاواز بۆ ئەزمونى شانۆییمان دۆزیتەو.

كۆنفرانسى شانۆ،

## شانۆى نەتەوەى ئەگەرێك بۆ گەرانەو هی سەردەمى زێرین

تیپى شانۆى سالار لەهەولێكى تاییبەتدا پۆژانى ۴-۶/۱۲/۲۰۰۷ لەژێر دروشمى "لەپینا و ئەو شانۆگەشەى، خۆزگەى شانۆكارانە" لەهۆلى سلیمانى پالاس بە ئامادەبوونى نوینەرى پەیمانگا و بەریوبەرایەتى شانۆى شارەكان و گروپە شانۆییەكانى كوردستان، كۆنفرانسى شانۆى كوردى سازکرد، بەدواى تەواوی ئەو بابەتانەى پێشكەش كران، هەموو ئەو پەخنە و سەرنجانەى ووتران، ناكرى رێگا بەدەین لەگەل كۆتایى كۆنفرانس هەموو ئەو پێشنيار و پەخنانە بەسەرماندا تیپپەریّت، بۆ داكوكیكردن لە جوانیەكان پێویستە هەمیشە دەرفەت بۆ جیاوازیەكانمان بكەینەو، بەلام ناشكرى لەنیو بیدەنگى و نیازخراپى بوار خۆش بكەین بۆ كەسانێك كە تەنیا لە بۆنە و كۆنفرانسەكان شانۆكارن.

ئەوانەى شانۆكاریان بە میرات بۆ ماوەتەو، رێگەدان بەوانە و ووتنەو هی حيكایەتە بەسەرچوووەكانیان شتى نیە جگە لە گەرانەو هی حورمەت بەناوى سەردەمى زێرین، هەموو ئەوانەش

لەو ووتارەدا جیڭای قسەکردنی ئیە دەبیەت، بە ئومیدی ئەوەی ئەو نووسینە دەرگایەکی تر لە پەخنە بکاتەو، بەبێ ئەوەی بۆچوونی شانۆکارە میراتخوێزەکان بە هەند وەرگریت، بۆ ئەوەی گوتاری هونەری خۆمان وەك شانۆکار وون نەکەین، پێویستمان بەوێهە بویرین و نەترسین لەوەی دەلیین، بەو کارەشمان شتی نادۆرین جگە لە دەرفەت کردنەو بەرەو پووی زەمینە ی فراوانتر بۆ کارکردن و خستنه پووی پرۆژە ی جدی، دیارە نالیین زەمینە ی لەبار، چونکە هەمیشە بۆ داھینەران زەمینە لەبارە، بەلام عەقل لەبار نیە، لەعەقدا مەبەستمان دیدی هونەری و تیگەشتنە بۆ شانۆ.

هەرگیز ئەو بارودۆخە ی شانۆکارانی شارەکانیتر تیایدان ترسناکتر نیە لەو دۆخە ی شانۆکاری کەرکوک تیایدا دەژی، نەبوونی ئارامی و تەقینەوێ لۆریەکان و هەرەشکردنی نەتەوێ و ئامادە نەبوونی هۆلی شیاو بۆ شانۆ، بەلام خەون و پرۆژەکان زۆر لەبارترن، کە دیارە پێویست بە هیچ نموونە یە ک لەو بوارەدا ناکات، چونکە هەموولایە ک لە پێگە ی پۆژنامە و تەلەفزیۆنەکانەو ناگاداری ئەو راستیە هەن، ئەو مەنەت کردن نیە بەسەر کەسەو، بەلکو کۆنفرانس جاریکیتر سوورترمان دەکات لەسەر پرۆژەکانمان و دلنیامان دەکاتەو، کە پێگاکەمان

راستە و هەلە ی تیا نیە، مادامەکی بپارمانداو کائینیکی شانۆیی یین لەم دنیا یە، کەواتە دەبیەت شانۆ بەشیکی سەرەکی ژیا نمان بیەت، ئەوانیتر شتی لاوەکین لە ژیا ندا، شانۆکاری جدی گوی ناداتە ئەوە ی خەمی نان تاجەند پانتاییەکانی گۆشەگیری چپتر دەکاتەو، لەراستییدا خەمی نان تەنیا بیانوویەکی ترە بۆ ئەوان، بپوای تەواومان بەو هە یە ئەگەر نانی ک لە کوردستان هەبیەت پێویستە پارچە یەکی منالانی ئەنفال بیخوات. پارچە کە ی تر شانۆکاری کورد، بەلام نابێ خەمی نان لە خەمی شانۆ گەرەتر بیەت، لەوانە یە ئەو وینە یە هیندە ی وینە یەکی شاعیری بیەت، بەهیچ کلۆجیک وینە یەکی واقعی ناو ژیا نەبیەت، بەلام هەرنا بۆ ئیەمی ئەو گروپە شانۆکارە ی بەیە کەو کاردەکەین، وینە یەکی واقعی، ئەو بۆ ئیە ئەو خەو نە یە بۆ گە یشتنە شانۆ گە شە کە ی خەو نمانە، لیرەو ستراتژی ئیە وە ک گروپیکی شانۆیی لەتە ک درووشمی کۆنفرانس کۆ دەبینەو، بەلام ئەو کۆبوونەوێ بەس نیە.

لەنیوان ئیە و کۆنفرانس بەتەنیا پیتی (و) نیە، بەلکو کەلینیکی گەرە ی بۆشایی هە یە پێویستە بە پەخنە پڕ بکریتەو، رەخنە یە ک توانای خۆیندەو ی بونیادی شاراو و نەووتراوی کۆنفرانسی هەبیەت.

ئەو شانۇگەشاۋەيە چىيە كە خۇزگەي شانۇكارانە؟ ئايى  
بىيەرنامەيى نەك ۋەك ئەۋەي ۋوتراۋ لە بەرنامەيى حكومەت،  
ناخۇ تىپپەكان بۇخۇيان خاۋەنى بەرنامەيەكى سالانەن بۇ كارى  
شانۇيى؟ كامەيە ئەو بەرنامەيە؟ بوۋنى نىمايشىك لەسالىكدا نەك  
ناتوانى گوزارشت لەو بەرنامەيە بكات، بەلكو دۇنيا بوونمانە  
لەۋەي شانۇكارى كورد پىرۇژەي نىيە، نەبوۋنى پىرۇژە بەۋەم  
كردنى ھەر خۇزگەيەكە بەناۋى شانۇي گەش، ھىچ كۇنفرانسىك  
تواناي ئەۋەي نىيە شانۇيەكى گەش بە شانۇكار بىخىشەيت،  
تاۋەكو تۇ كائىنىكى بە ئاگا ۋ لەپشت بىر كوردنەۋەت چەندىن  
كتىبخانەي شانۇيى نەبىت، ھەموو ئەو سەرنجانەي بەرگويمان  
كەۋتن، راستىي ئەۋەمان بۇ دەردەخەن ھىشتا خەلكانىكى  
زۇرمان ھەيە بە ۋەمى شانۇي رەسەنى كوردى دەژىيەت، لەسەر  
گىرمانەۋەي زەمەنى كرنۇلۇژى نىمايشەكانى رابردوو.

دەيەۋىت پىيى بوۋترى كەسىكى بە ئاگا ۋ ھوشيار، ئەۋەي  
جىگەي سەرنجە لەم خالەدا بەراۋورد كىردنىكە ئەگەرچى  
بەراۋورد كىردنەكە راستىش نەبىت، مەبەستىش تەنيا  
تىگەيشتنى ئىمەيە بۇ كارى شانۇيى، خۇرئاۋا كە خاۋەنى  
ژىارىكى سەربەخۇي خۇيەتى لە شانۇدا ۋ رابردوۋى ئەو شانۇي  
تيا بەرھەم ھاتوۋە، كەچى لەكارى شانۇيدا بۇ ۋەزىفەي شانۇ

ئىنتىما ناكەن بۇ رابردوو، بەۋاتاي شانۇ ۋابەستە ناكەن بە  
گوتارىكى نۇستالۇژىيەۋە، بەلكو شانۇ بە يەكك لە ئۇرگان ۋ  
دامەزراۋەكانى كۇمەلگاي مەدەنى سەير دەكەن، كەچى ئىمە كە  
رابردوۋمان شانۇي تيا بەرھەم نەھاتوۋە، بەلكو ۋەك ھونەرىپكى  
لاسايىكارانە ۋەرمان گرتوۋە، شانۇ دەبەينەۋە نىۋ رابردوو  
نوقمى نىۋ خورافاتەكانى مېژوۋى دەكەين، ھەرگىز بە كەنال ۋ  
ئۇرگانى كۇمەلگاي مەدەنى نازانين، لاي ئىمە شانۇ بەرھەمى  
دەزگا كۆلتورى ۋ مەرىفەيەكان نىيە، شانۇ لاي ئىمە پىۋىستە  
ۋانەي خۇشەۋىستى ۋ رابردوۋى نەتەۋەيىمان بۇ نىمايش بكات  
تا رەسەنايەتى بپارىژىت، ھەر كاتىك ۋا سەيرى شانۇمان كرد،  
بەۋاتاي شانۇ بەۋ قوتابخانەيەي گەل سەيرمان كرد... دەبىت  
لەتەك دىدى خورافى ۋ غەيبانى كۇمەلايەتى قىۋولى بىكەين،  
لېرەۋە تىدەگەين ۋەزىفەي شانۇ لاي كورد ۋەزىفەيەكى  
ئەنتوگرافى ھەيە، شانۇ مۇزەخانەيە، شانۇ بەرھەمى كەلەپوورە  
نەك كۆلتور، كەلەپوور لەناۋ رابردوۋدايە.. شانۇي ئىمەش  
نوقمى كەلەپوورە.

ھەرچى كۆلتورە برىتتە لە ئىستا ۋ رابردوۋوش بەشىكە لەۋ،  
بەۋاتاي كەلەپوور بەشىكە لەناۋ كۆلتور، بەلام نوقم نىيە لەناۋ  
رابردوو، كۆلتور ھىندەي لە ئىستادا بۇ داھاتوۋ ئىش دەكات

بەھىچ جۇرېك ئىنتىما ناكات بۇ رابردو، ئەوھى لەشانۇى ئىمەشدا ناوى نراوھ كولتورى كوردى لەپاستىدا كەلەپوورى كوردىە.

لە دۇخ و زەمىنەيەكى واشدا ھىشتا چەمكەكان بە ئالۆزى راقە بكرىن، ھەموو دەيالۆگ كردنىك لەگەل ئەو كەسانەدا جگە لە پانتايەكى ئەفسوناوى كە بىئاگا سەيرمان دەكات و لە شتەكان ناكات ھىچىتر نىە، بۆيە چىتر شانۆكار ھەموو ئەو كەسانە ناگرىتەوھ كە پۇژىك لە شانۆگەرەيەكدا ئەكتەر بوونە وەك يەكك لە شانۆكارە نازىزەكانى كۇنفرانسى شانۇى كوردى لە ئەلمانىا ئاوا پىناسەى بۇ شانۆكار خستبووھ پوو، چونكە لەپاستىدا ئەو پىناسەيە ھىندە تەم و مژاويە، تا رادەى ئەوھى پىويستە جياكارى بكەين لەنيوان (شانۆكارى گشتى) و (شانۆكارى دەستەبژىر) ئەوھى يەكەمىان ھەموو ئەو ئەكتەر و دەرھىنەرانە دەگرىتەوھ كە ئارەزووى كارى نواندن لەپابدودا يا لە ئىستا بەرەو شانۇيان دەھىنى، بەلام جۇرى دووھ (شانۆكارى دەستەبژىر) ئەو گروپە شانۆكارە دەگرىتەوھ كە شانۆ وەك دامەزراوى مەدەنى و ئۆرگانى ناو كۆمەلگاي مەدەنى سەير دەكات و لە بنەماى زانستى و ئاگايى شانۇييەوھ خەرىكى شانۇيە، ھەرگىز كارەكانى ئەو جۇرە شانۆكارە بۇ نوخبەيەك

نىە، بەلام شانۇ پىويستى بە نوخبەى بە ئاگا ھەيە، كە مەعريفە لەپشت ئىشكردنىەوھ بىت نەك خورافە.

كىشەى ئىمە بەتەنيا لەوھدا نىە كە بزوتنەوھى شانۇيىمان خاوەنى گوتارىكى رەخنەيى نىە، بەلكو ئەو بزوتنەوھىە ئامادە نىە لەناو تاكە تىگەيشتنى باو دەربازى بىت، ھەمىشە گفتوگوى كراوھى لەوھدا بىنيوھ خەونى جياواز بكوژىت و يۇتۇپياكان زىندوو رابگرىت، كاتى يۇتۇپيا لەشويىنى خەون دەركەوت ھىچ جىگاي ئەسەف نىە، جياوازی شانۇيىمان بىت بە پرۆژەى يەكخستنى دەنگەكانمان لە شانۇدا، ئەو كۇنفرانسە ھەرچەندە كۆمەللىك بابەتى جياوازی گرتبووھ خوى، بەلام لەبنەرەتدا ئەو بابەتانەى لە جۇرى (شانۇى ئەزمونگەرى، شانۇى منال، نواندن لاي ئەكتەرى كورد، كىشەى بىنەر لە شانۇدا)

بابەتە فەرامۇش كراوھكانى ناو كۇنفرانس بوون، چونكە نە لە كۆبوونەوھى تىپەكان و نە لە راگەياندىنى كۆتايى كۇنفرانس بابەتلىك نەبوون، لىژنەى دارشتنەوھى راسپاردەكانى كۇنفرانس بەھەندى وەرگرتبىت، بەقەد ئەوھى كۇنفرانس بۇ دوو پرۆژە خرابووھ پوو يەكەمىان (شانۇى نەتەوھىي) ئەويتريش (ئەندامبوونى كورد لە سەنتەرى شانۇى جىھانى) ديارە ئەوھى بايەخى سەرەكى پىدرا شانۇى نەتەوھىي بوو، لەوھ دەچوو

كۆنفرانس بۇ شانۇي نەتەۋەيى ساز كرا بىت، پرۇژەي دوۋەم ئەندامبۇون لە سەنتەرى شانۇي جىھانى، بابەتتەك زۇر لە شانۇي نەتەۋەيى گىرنگىرە، بەلام لە كۆبۇونەۋەي تىپەكان نەخرايە گىفتوگۇ و تەنيا لە پەراۋىزى شانۇي نەتەۋەيى پىيار لە چاكسازى و دواخستنى ئەويشدرە بۇ مانگى ئادار لە دەۋك.

لە كۆبۇونەۋەي تىپەكان و لە كاتى گىفتوگۇ لەسەر پراگەياندىنى كۆتايى و ئىستاش لەم نووسىنەدا جارىكىتر جەخت لەسەر ئەۋە دەكەينەۋە، كە ئىمە لەگەل شانۇي نەتەۋەيى نىن، بەتايبەت كاتى پرۇژەكە لە تىپەۋە ۋەك دەزگايەكى شانۇيى سەير بكرىت، جىگەي سەرسورمانە كەسانىك پىيان و ابوۋ مادام دەزگاي شانۇيە پىويستە پىمان خۇش بىت دروست بكرىت، ديارە ئەۋ بۇچوونە ساويلكانە تا ئەۋى جىگەي قەبوول كىردنە كە لە نيازپاكىيەتى خاكىانە دەۋوتى،

جگە لەۋە شايەنى بىدەنگى نىە، بەتايبەت ئامازە بۇ ئەۋەش كرا كە شوپىنى ئەۋ شانۇ نەتەۋەيە شارى ھەۋلىر دەبىت، لەكاتىكدا لەناۋ يەك لەباتەكانى كۆنفرانس ئامازە بۇ ۋوتارىك كرا كە باشترىن نمايشى شانۇيى لەم شارە لە (۳۵) كەس زياتر نايەتە سەيركىردنى، ئايا ئەۋ ژمارەيە زۇر كەم نىە بۇ شانۇي نەتەۋەيى؟ ئايا تۇ شانۇي نەتەۋەيى بۇ ۳۵ كەس دروست دەكەيت؟ جارى

ئەۋەش يەكلا نەبۇتەۋە كە ئاخۇ ئەۋ (۳۵) كەسە سەرجەمىيان بەرەۋ شانۇي نەتەۋەيى دىن؟

دەبىت پۇلى كاراي بەرپۇبەرايەتى ھونەرى شانۇي ھەۋلىر و سلىمانى لەسەر ئىستاي بزوتنەۋەي شانۇيىمان چىبىت تا دەزگايەكى نا ئەكتىقى تر دابمەزىت؟ ئەۋەيان لە بەرپۇبەرايەتى شانۇ زۇر دەماكدارتر و ئىشكالىترە، بەر لەھەر شتتەك بۇ تىگەيشتن لەۋ پرۇژەيە، شانۇكارى كورد پىويستى بەۋەيە ئەۋ پىرسيارە لەخۇي بكات:

لەسەردەمىكدا دەژىن كۆلتورەكان لە نىك بوونەۋەن لەيەكتى بۇ ئەۋەي لە شانۇدا ۋەك شانۇي فرە كۆلتورى دەرىكەۋن، ئەۋە دەرگا كىردنەۋەي شانۇيە لە كۆلتورە جىاۋازەكان، كەچى بەچ پىۋەرىك شانۇكارى كورد دەرگا لەسەر گىفتوگۇي كۆلتورەكان دادەخات و لەسەر ۋەھمى رەسەنايەتى كە بەۋەھمى فۇلكۇر گۇش كراۋە پرۇژەي شانۇي نەتەۋەيى دەخاتە رۋو؟ ئەۋ پرۇژەيە ئەگەر لە ھەفتاكان و ھەشتاكان تا كاريگەرى جىھانگەرايى لەسەر پۇشنىرى شانۇيىمان ئەكتىف بوايە كاريكى قىبول كراۋ دەبوۋ، ئەۋ ساش دەبوۋ لە ئىستادا ئەۋ دەزگايە چ ۋەك ناۋان ياخود ستراتىژ گۇرانى بەسەر خۇيدا بەيىناۋايە، بەلام كارەسات لەۋەدايە كە لە ئەمۇدا بمانەۋى دەزگايەك بۇ شانۇي نەتەۋەيى

دابمەزىنېن، ئەو ھەولايىكە بۇ سىرپىنەۋى خەسلەتە جياۋازەكانى كاركردن، تۈانەۋەى جياۋازىيە لەناۋ يەكدەنگى ھەموومان، بۇچى دەبىيت باس لەۋە بكرىت پىۋىستە لەۋ جۆرە پىرۇژانە شانۇكارى كورد يەكدەنگى خۇى نىشان بدات، ئەۋەى نايەلىت خاۋەنى پىرۇژەى جدى بىن ئەۋە يەكدەنگىيە، تۇ لەناۋ بەرەيەكى سىياسى نىت بۇ ئەۋەى لەمەسەلە چارەنۋوس سازە سىياسى و نەۋەيىيەكاندا يەكدەنگى بيت، لە شانۇدا ئەۋە يەكدەنگىيە جياۋازى دەكوژىت و غەيب شوين بە داھىنان چۆل دەكات، شانۇش لاي ئىمە ھىندەى زەمەنى غەيبانى كارى تيا كىدۋە، پۇژىك دەرفەت بۇ زەمەنى جياۋازى كاركردن نەدراۋە، ھەمىشە كەسانىك كە ۋەزىفەى پۇلىس و تەۋارىيان بىنىۋەۋە ويستۋيانە زۇر ترسناكانە ھىرش بكنە سەر ھەۋلە جياۋازەكان، بەكۆمەلىك تۆمەت ناۋەزديان كىدۋە.

زەمەنى غەيبانى لەپىگەى خورافەۋە بەناۋى نەتەۋە دەسخەرۇمان دەدات، لەكاتىكدا كىرقت لە شانۇى ئىمەدا كىشەى نەتەۋە نىيە، بەلكو كىرقتى شانۇ خۇيمان ھەيە، ئەۋە نا ئەكتىف بوۋنى شانۇكارە ۋاى كىدۋەۋە خورافەى نەتەۋەيى شوينى شانۇمان بگرىتەۋە، ديارە كۇنفرانس بىلايەن نەبوۋ لەۋ زەمەنە غەيبانىيە، بۇيە پىرۇژەى شانۇى نەتەۋەيى ئەۋ پانتايىيە فراۋانەى بۇ تەرخان

كرا، لىرەدا پىۋىستە ئەۋە ۋەبىر كۇنفرانس بىنىنەۋە پۇلى (شانۇى ئەزمۈونگەرى، شانۇى منال، نۋاندن، بىنەر) چىبوۋ لە كۇنفرانس؟ نايە بابەتگەلىك بوۋن پىشكەش كران و لەيادمان كىدن؟ لەئىستا دەبىيت كۇنفرانس بەدۋاى ۋەلامى شياۋ بگەرپىت نەك بە ھەلچوۋن و دەمامكەۋە ۋەلام بداتەۋە، ديارە ھەموۋ مەبەستەكە بەدۋاى رىگە چارەيە بۇ پىزگار كىدنەى شانۇ، ئەگەرچى ئىمە برومان بەۋە نىيە شانۇ داگىر كرايىت تا پىزگارى بكنەن، ئەۋەى شانۇى داگىر كىدۋەۋە ئەۋە دەسەلاتە كە كۆمەلىك دەمامكى داناۋە دەبىيت پىرۇژەيەكى شانۇىي بەۋاندا تىپەرىت، چەند كارەكتەرىكى تەمبەلى ۋەك فەرمانبەر داناۋە دەبىيت ئەۋان بىرلەر پىرۇژە شانۇيىيەكان بدەن، شانۇى داۋەتە دەست كەسانىك پەيوەنديان بە شانۇۋە نىيە، لەۋلا ترىشەۋە بودجەيەكى خەيالى پىرۇژەۋە بۇ كەسانىكى حزبى بەناۋى شانۇكار، كە گەمەى نىۋان شانۇكار و دەسەلات ساز دەكەن.

ئەۋانەى لە خەمى شانۇدان چەند كىرپىك و چەندىن شانۇكارى جىدىن، بەلام ئاخۇ تاچەند ئەۋانە لەنەخشەى دەسەلات و بەرنامەكانى حكومەت و ۋەزارەتى پۇشنىرى ۋەك شانۇكار و كىرپى شانۇىي تەماشە دىكرىن؟ ئەۋەشيان پىسارىكىترە و لە كۇنفرانسدا بەۋەى پىرۇژەى شانۇى نەتەۋەيى كات بوۋرى نەدا

باس بکریت، له کونفرانسدا شانۆی نەتەوہیی زیانی زۆری لیداین کاتیکی زۆری زەوت کرد و نەیهیشت لەسەر جدی بوونی کارکردن قسە بکەین، ئایا بە سینتەر کردنی شانۆی نەتەوہیی و بە پەراویز کردنی شانۆی ئەزموونگەری تیپی سالار و کونفرانسی شانۆی کوردی چۆن سەیری خۆی دەکات؟ با پرسباری ئەو بکەین چیمان بە سینتەر کرد و چیمان پەراویز خست؟

ئایا بابەتی ھونەری نواندن و بینەر لە شانۆدا لە شانۆی نەتەوہیی گرنگتر نەبوو؟ با واز لە مەسەلە سۆزداری و ھاوڕێتیەکان بێنین، ئەوسا وەلامی ئەو پرسبارانە بدەینەو، ئایا ئیستا ھەست ناکەین پێویست بوو شانۆی نەتەوہیی کونفرانسی سەر بە خۆی بۆ کرا با، ھەر نا لەوہی دەوێک با کونفرانسەکە دانیشتنەکانی تاییبەت بێت بە شانۆی نەتەوہیی، ھەر نا بۆ ئەوہی کەسانی وەک ئیمە تیایدا نامادە نەین، ئەوہ دیسان نەبوونی خەمی شانۆیە لەپراگەیاندا نەکەدا داوا دەکریت پۆژی شانۆی جیھانی دانیشتنەکە دەوێک ساز بکریت، شانۆکاریک کە خەمی شانۆی ھەبێت لەم پۆژەدا خەریکی شانۆ دەبێت نەک بێت لیداون بەدات بۆ شانۆ، ئەوہ نا شانۆکاری بوونە و لە کەسانییک دەکات یادی شانۆ بە گەشت و چوونە ھۆل و لیدوانەکانی بۆ ئەو

پۆژە تەرخان بکات، چونکە بۆ ئەو کەسانە وەزیفەیی شانۆکاری لەوہدا چر کرانەتەوہ کە پێشتر پۆلینمان کرد ئەو جۆرە دووہم (شانۆکاری دەستەبژێر) لەو پۆژەدا خەریکی کارکردنە، نەک بچیت حیکایەتەکانی رابگە یەنیت.

کاتی ئەو گروپەیی شانۆکارانی دەستەبژێر ئەوانەیی خەمی شانۆ وای لیکردوون بەردەوام خەریکی شانۆ بن، لەو بارە یەوہ بیر بکەنەو، ئەنجامی بیرکردنەوہکانیان نووسین بێت، کاتی ئەوانە لەزۆر خەوشی نیو میکانیزمی چۆنیەتی کونفرانس بیدەنگ دەبن، حیکایەتخوانەکانی رابردوو دینە دەنگ، ئەو ھاتنە دەنگە داکوکیکردن نیە لە زەمەنی کارکردنی لە رابردوودا، بەلکو دریزکردنەوہی ئەو رابردوویە لە ئیستادا، دەیەوی رابردووی خۆی لەناو زەمەنی ئیستا دریز بکاتەوہ، ئەوہ یەکیکە لە خەسلەتی حیکایەتخوانەکانی رابردوو، دەیانەوی بە دەنگی بەرز بیر بکەنەوہ، ھەر بەھەمان تۆن بدوین، بۆ ئەوہی لەو ھاوار کردنەیانەوہ سەرنجمان رابکێشن، لەکاتییکدا حیکایەتخوانەکان دەسال زیاتر بەرپیکەوتیش بەلای ھۆلیکی شانۆدا نەچوونە، ئیدی ئەوان کە شەرعیەت بە شانۆکاری خۆیان دەدەن، بەچ پروویەکی بێشەرمانەوہ گلەیی لە شانۆکارانیتر دەکەن کە تەنیا بەناو تێپیان ھەییە و کاریان دیار نیە، تۆ کە بە زنجیرە

تەلەقزىۋنەكانى مانگى رەمەزانەۋە سەرقالى بە مىرات بە شانۇكارى شارېك لەقەلەم دراۋى، ئەۋ ھەموو ناۋو حىكايەتە خورافىيە بەسە بۇ تۇ، پىۋىستت بە تۇزقالېك تەرىق بوۋنەۋە ھەيە، لەۋەى پروت نەيە ھېمنى ھۆلەكانى گفتوگۇ بشىۋىنىت، تۇ ناتوانى لەپىگەى قسە فىزەكانتەۋە شانۇكارى بەسەر كەس فەرز بكەيت، چونكە ئىدى پىۋىستە ئەۋ جۇرە كۇنفرانسانە يەككە لە ئامانجە سەرەككەكانى جياكردنەۋەى شانۇكارى دەستەبژىر بىت لە شانۇكارى حىكايەتخوانى ۋەك تۇ، بەداخەۋە ئەۋ كۇنفرانسە بەھۇى لايەنى مۇجامەلەى ھەندىكەۋە نەيتوانىۋەۋە زەمىنە بۇ ئەۋ جياۋازىيە بخولقنىت.

ئىمە لەپىگەى ئەۋ چەند ووشەيەى لەۋ دوو دىرەى دوايى خىستمانە پرو مەبەستمان كوردنەۋەى دەيالۇگە لەگەل حىكايەتخوانەكانى سەلەفيەت، ئەگەرچى ئەۋ برۋاى بە دەيالۇگ نىە، ۋەك چۇن ئىمەش لەپىگەى چەند ووشەيەكەۋە مەبەستمان سووكايەتى كوردن نىە بە حىكايەتخوانەكان، ھىندەى دەمانەۋى شوئىنگەى بوون لەۋ پانتايىيە دەست نىشان بكەين، بەلام ھەر ھەۋلىكى لەم جۇرە بەھەدەر دەچىت، چونكە حىكايەت ۋەۋەزەكان كاتى ناتوانن لە زمانى لىكۆلىنەۋەكان تىبگەن، دان بە ھەژارى فكري خۇيان ۋ ئەۋ پاشخانە ۋىرانەيەى خۇيان نانئىن،

بەلكو دەلئىن "بابەتەكان ئىنشايى بوون" ئەگەرچى گومان دەكەم ئىنشايى بووبن گەر ئىنشايى بووبن حىكايەتخوانەكانى ئىمە گرفتىان نەدەبوو تىدەگەيشتن ۋ گفتوگۇيان دەكرد، چونكە زەمەنى ساتەۋەختى دەسپىكى ئەۋ، زەمەنى نووسىنى ئىنشايى بوۋە، بەلام تىنەگەيشتن لە چەمك ۋ زاراۋەكان بە ئىنشا ناۋ دەبەن، ئەۋەش بۇ ئەۋەيە شوناسى بىئاگايى بەپروى ئىمەدا دەرئەكەۋىت، ھەمىشە لەسەر سەرۋەرى حىكايەتەكانى رابردوۋ باس لە سەردەمى زىپىن بكەن، ناۋبردنى ئەۋ سەردەمە بە زىپىن پىۋىست بەۋە دەكات چىتر لىى بىدەنگ نەيىن.

سەردەمى زىپىن چىيە؟ بەچى دەۋوترىت زىپىن؟ زىپىن چ قۇناغىك بوۋە؟ بەر لەۋەلامى ئەۋ پرسىيارە، ورووژاندنى ئەۋ پرسىيارە بۇ برىندار كوردنى ھىچ كەسىك نىە كە لەپرابردوۋ كارى كردوۋە، بەلكو بەۋ مەبەستەيە كە ماۋەيەكى زۇرە باس لەۋ سەردەمە دەكرىت، بۇيە لەبارەى ئەۋ سەردەمەۋە ئەۋە دەرەخەين كە سەردەمى زىپىن بۇ ئەۋانە برىتىيە لەۋ كارانەى لە رابردوۋدا كراۋە، بەتايىبەت لە ھەفتاكان ۋ ھەندىكجار دەبىبەستنەۋە بە نىۋەى يەكەمى ھەشتاكان، زىپىنى ئەۋ قۇناغە بەر لەھەر شتىك پەيوەستە بە ژمارەى تىپ ۋ نمايشەكانەۋە، بەۋەى بزوتنەۋەيەكى چالاک ھەبوۋە بۇ كاركردن، ئەگەرچى



مەرجىيىيە ھەموو بزووتتەنە ۋە يەككى چالاک تۈۋاناي بەرەو پېيش چوۋنى شانۇي ھەببىت، جگە لەۋە سەردەمى زىپىن ئەۋە نەبوۋە شانۇ تۈۋاناي گۇرپانكارى ھەبوۋ بېت لە ھۇشيارى كۆمەلەيەتى، بەلكو شانۇ بەپىي خۈستى كۆمەل جۈلاۋەتەۋە.. بەۋاتاي ئەۋە كۆمەلگا بوۋە ئاراستەي شانۇي ديار كىردوۋە، نەك شانۇ ئاراستەي كۆمەلگا و بزاۋتەكانى دەست نىشان كىردىبىت، سەرەنجام ئەۋە يەك پاستى زۇر ساكارمان بۇ دەردەخات كە سەردەمى زىپىنى شانۇ.

سەردەمى ئىنتىماكىردن بوۋە بۇ ئايدىا و شانۇ ۋەك جۇرىك لە مومارەسەكىردنى سىياسى لەپروۋى چالاکى ئايدىۋۆلۆژىيەۋە سەير كراۋە نەك ۋەك چالاکى كۈلتورى، خۇ ئەگەر ۋەك چالاکى كۈلتورى شانۇ دەرىكەۋتبا لە ئىستادا ئامادەبوۋنى ئەۋە پابىردوۋەۋە كارىگەرىيەكانى لە زەمەنى ئىستامان دەردەكەۋت، ئەۋسا دەمانتۈۋانى تۈۋىژىنەۋە بۇ دەرنەجامەكانى سەردەمى زىپىن ۋەك ناۋ دەبرىت ئامازە پى بدەين، بەلام بەبى بوۋنى چالاکى كۈلتورى، شانۇ تۈۋاناي ئەۋە نەبوۋە سەردەمى زىپىنى خۇى بژىيىت، ناۋبىردنىشى بە زىپىن زىاتر ھەۋلىكە بۇ ستايشكىردنى كارەكتەرى ھەفتاكان، ئەۋە شانۇكارى ئەمرۇ نىيە ناتۈۋانى ئەۋە پۆلەي پابىردوۋ بىيىنىت، بەلكو ئەۋە ۋەھمەكانى نىۋو

شانۇيە بەتال بوۋنەتەۋە، ئىدى خەلكانىكى زۇر بەدەۋرى شانۇكار كۆنابىتەۋە، كە شانۇ بە قوتابخانەي گەل تىبىگات، بەلكو شانۇ ۋەك بەشىك لە نۇرگانى كۆمەلگاي مەدەنى سەير دەكىرىت، لەناۋ ئەۋە كۆمەلگايە شانۇ ۋەزىفەي كۈلتورى خۇى دەبىنىت، ئەۋە زەمەنى راستەقىنەي شانۇيە، بۇيە چىتر سەردەمى حىكايەت و موعجىزەكان لە شانۇدا بوۋنىان نەماۋە، جۈۋاتىرىن ۋەلام بۇ ئەۋانەش ئەۋە شىعەرى شاعىرى ئىرانى (شەمس لەنگرۋدى) ە كە دەلىت:

دەرەنگ ھاتى موسا

سەردەمى موعجىزەكان كۆتايى ھاتوۋە

گۇچانەكەت بە دىارى بدە چارلى چاپلىن

تا كەمىك پىبەكەنن

ئەۋەكتىيىپ و بالۇكر اوانەى لىقى كەركووكى يەككىتتى نووسەرانى كورد پاش كۇنفرانسى  
ئازادى بە چا پى گە ياندوون جگە ئە گۇقارى گزنگ كە بەردەوام مانگانە دەردە چىپت.

۱.	چىرۆكستان	دەق و رەخنە	خەمە كەرىم عارف
۲.	كركوك و التطهر العرقى	دىكومىنت	و: رەعد بابان
۳.	مانىفېستەكانى پوچچى	ھۇزان	مەھدى زىيان
۴.	شىعەرى ھەلبىزاردە بۇ منال و گەرە	ھۇزان	لەتېف ھەلمەت
۵.	بەرە و شىت بوون	ھۇزان	عومەر سەيدە
۶.	دلۆپە	ھۇزان	يوسف لەتېف
۷.	ماچ	كۆمەلە دەق	بەكر دەرويش
۸.	چاوپىكىنى سەر زورگەكان	چىرۆك	خەمە سەعيد زەنگە
۹.	داۋەتى كۆچەريان	چىرۆك	خەمە كەرىم عارف
۱۰.	ئاسنامەى دەق	رەخنە و لىكۆلىنەۋە	د. فوئاد رەشىد
۱۱.	شۇقەپەك لە بازەدا	گوتارو رەخنە	سەردار جاف
۱۲.	تەكنىكى گىپرانەۋە لە چىرۆكەكانى مارف بەرزىجىدا	لىكۆلىنەۋە	شوكرىە رەسول
۱۲.	گەپانەۋە بۇ خەيفا	چىرۆكى ۋە رىگىزىدراۋ	ئەخمەد عارف
۱۴.	سۆسۆلۆزىي شىعەرى كوردى	لىكۆلىنەۋە	د. ئازاد عەبدولواھىد كەرىم
۱۵.	لە ھەردەكانى كوردستانەۋە بەرە و بىبابانى عەرەب	رۇمان	جەلىل مەمەد شەرىف

۱۶.	بانىزەى خەمەكانى شارەكەم	ھۇزان	بورھان بەرزىجى
۱۷.	عەرەتى گەلا	ھۇزان	سىروان ناشاد
۱۸.	ھونەرى رۇژنامە نووسى لە گۇقارى نزاردا	لىكۆلىنەۋە	شوان خورشىد
۱۹.	ژوانى عەشقدارى	شاتوگەرى	ورىا شەھاب
۲۰.	ئۆپەرىتەكانى ھەزارەى سىيەم	ھۇزان	بورھان ئەخمەد
۲۱.	ئىوارەبەك نايەمەۋە	ھۇزان	لەتېف فاتىح فەرەج
۲۲.	سىفىرى ئاگر	ھۇزان	كەرىم دەشتى
۲۲.	لە روانگەى زاماناسىيەۋە	لىكۆلىنەۋە	و:د. ئازاد ئەمىن باخەۋان
۲۴.	گورگ	چىرۆكى ۋە رىگىزىدراۋ	و: غەلى بەرزىجى - خالىد مەجىد فەتھوللا
۲۵.	زىۋەى ئەستىزە دەسرازەى زامە	ھۇزان	ستار ئەخمەد عەبدولرەھمان
۲۶.	داستانا لىدانان گانخانا كەركووك ل سالا ۱۹۶۹	داستان	ۋەصفى حىسن رىدىنى
۲۷.	دار زەيتوون	چىرۆك	فەيسەل تاھىر ھەمەۋەندى
۲۸.	يارىزانى شەترەنج	رۇمان	و: مەمەد ساپىر مەحمود
۲۹.	ئەۋە و شائەى دې بە تارىكە شەۋ دەدەن	وتار	لەتېف ھەلمەت

۳۰.	يوونس ئەمرە خۇشەويستىيى خاك و مرۆ	ھۆزان	و: ئەحمەد تاقانە
۳۱.	كوردو رەگەزى ئارى	لىكۆلىنەۋە	مەلا جەمىل رۆژبەيانى
۳۲.	ھجرە الطائر الازرق	شعر	عباس عسكر
۳۳.	دەروازە يەككى مېژوۋىيى بىۆ مافەكانى مروۋ	لىكۆلىنەۋە	كامەران تاھىر
۳۴.	ئەشكەۋتى خويىن	رۇمان	سالار ئىسماعىل سەمىن
۳۵.	مەرگى نووسەر چەند باسكىكى دىكەي ئەدەبى- رۆشنىبىرى	ئەدەبىيات ورۆشنىبىرى	حەمە كەرىم عارف
۳۶.	مندالېك بووم لە كوردستان	چىرۆك	و: عومەر ئەلى شەرىف
۳۷.	خۆشنىۋوسانى كورد	خۆشنىۋوسى	عەبدولستار جەبارى
۳۸.	بەرسىلە عىشقى بۆ خۇدا	شېئىر	ئاۋويزان نوورى
۳۹.	مانگ	شېئىر	و: ھىمەت كاكەبى
۴۰.	چەمك و ستاتىكاي شوۋىن لە ئەدەبدا	لىكۆلىنەۋە	سەباح ئىسماعىل
۴۱.	ئەرشىفەكانى فىراق	شېئىر	شىيخ سىدىق
۴۲.	ئەو نامانەي بە فرمىسك نووسراون	نامە	ئا: لەتىف فاتىح فەرەج ئاكۆ مەمەد شوانى
۴۳.	ھەقايەتى داپىرە	چىرۆك بۆ مىنالان	و: ھىمەن دەلۋىيى
۴۴.	دەروازە يەككى مېژوۋىيانە بىۆ روداۋەكەي ۱۹۰۹	مېژوۋ	سىمكۆ بەھرۇز مەمەد
۴۵.	كورد لە سىبىرى خىلافەتى	لىكۆلىنەۋە	

	عەرەبىدا		
۴۶.	زەمەنىك بۆ خەم	شېئىر	دانا عەسكەر
۴۷.	گەلا رزاۋەكان	رۇمان	و: ئەلى بەرزىجى
۴۸.	كچەكانى حەوا	چىرۆك	سەبىرە ئەحمەد حەمە (سەبا)
۴۹.	كەرمەزال	شېئىرى بىيانى	و: صابىر شاكەر مەلوول
۵۰.	گىژاۋ	چىرۆك	مۇعتەسەم سالاھىيى
۵۱.	ئەفسونى ئاۋىنە رەشەكە	چىرۆك	حەسەن نازدار
۵۲.	يارىكە ھەيە لە خۇمدا	شېئىر	عومەر عەبدول
۵۳.	ھاۋارىك... ھەر لە تەم ئەچىت	شېئىر	گورىيان
۵۴.	شارىكى قاۋەبى	كۆمەلە چىرۆك	و: عەبدوللا مەحمۇد
۵۵.	كوردو چەند بابە تىكى مېژوۋى	لىكۆلىنەۋە	ھاشىم عاسى كاكەبى
۵۶.	كەركوك : شارى قەلاۋ ئاگرو خويىن	لىكۆلىنەۋە	ئەلى مەحمۇد مەمەد
۵۷.	گەشتىك لەنئوان مانگو دەريادا	شانئوگەرى	د. عەبدولكەرىم حاجى مەمەد
۵۸.	شەۋە خويىناۋىيەكەي ژورسەرى دايكەم	كورتە چىرۆك	مەمەد حەسەن
۵۹.	ئە پىرى	لىكۆلىنەۋە	د. ئىسماعىل ئىبراھىم سەئىد
۶۰.	مقام و مۆزىكى فۆلكلورى كوردى سەلاح داۋدە ۋەك نمونەيەك	لىكۆلىنەۋە	ھەردەۋىل كەكەبى

۷۴.	كەركوك - ناوى-مىژووى كۆنى - دانىشتوانى - دەسلەپتە كانى	مىژوو	جەمىل رۇزىيە يانى
۷۵.	جى پى	كۆ چىرۆك	حمە كرىم عارف
۷۶.	شاعىرانى كوردستانى باشوور	وەرگىزان	و . ئەحمەد تاقانە
۷۷.	شويىنە وارى خويىنە كەت لەسەر بەفرە كەداپە	چىرۆكى وەرگىزىدراو	ئەلى بەرزىجى خالىد مەجىد فەتھوللا
۷۸.	نويكرىدەنە لە شىعەرى كوردى	لېكۆلېنە وەى رەخەبى	د . ئازاد بەبواھىد كەرىم
۷۹.	لە يادنامەى كەركوك و گەرميانە وە	مىژوو	ئومەر ئەلى شەرىف
۸۰.	الخطاب السياسي في القنوات الفضاائية الكوردية	دراسة تحليلية	حبيب كركوكي
۸۱.	ھواجى ملونە	قىصص كوردية قىصيرة	جليل محمد شريف
۸۲.	پلە و پاىەى گيانداران لە ناو قىسەى پېشىنان	پەندو قىسەى پېشىنان	دكتور بەبولكەرىم ھاجى مەمەد ئەلى
۸۲.	زامە كانى كەركوك	لېكۆلېنە وە	سەمەد چاوشىن
۸۴.	زالگەى پردەكە	چىرۆك	سالار ئىسماعىل سەمىن
۸۵.	لەمپەرىك لە ئاسماندا	كۆمەلە چىرۆك	و: ئەدىب نادر
۸۶.	ئە و شە وەى بە تەنھا جىيانەپىشت	كۆمەلە چىرۆك	و: سابىر شاكەر مەلۇول
۸۷.	دىوان عباس عسكر	شعر	عباس عسكر
۸۸.	مستەفا بارزانى	لېكۆلېنە وە	سەردار جاف

۶۱.	رۆين ھوود	چىرۆك	و: زىنار محمد
۶۲.	دىوانىك و سى نىگار	ھۆنراوہ	ئەباس ئەسكەر
۶۲.	جەنگ و نىوانە كان	كۆمەلە وتار	سەمكۆ مەمەد
۶۴.	پەرتە وازە كانى ئىيرە و ئە وىكانى رەوان	رۆمان	ئەبۇللا سەراج
۶۵.	تەمەنى مرؤفە	چىرۆك	سەلاھ سالىھ مەجىد
۶۶.	گۆلە مۆرە كان	چىرۆك يۇمئالان	و/ ئەبۇللا سەلىمان
۶۷.	پىكھاتەى بەدەنى و چارە نووسى ئافرەت	لېكۆلېنە وە	و/ حمە كەرىم عارف
۶۸.	كوللە	شانوگەرى	مەمەد ئەبۇلرەھمان زەنگە
۶۹.	ئىئوارەبىكى شەرابى	كۆمەلە چىرۆك	ن: ئەھمەد عارف
۷۰.	لە سۇراخى راستىيە كاندا	سى لېكۆلېنە وە لە بارەى راگە باندىنە وە	ئەبۇللا مەھمۇد
۷۱.	مىژووى نەوتى كەركوك	لېكۆلېنە وە پىكھاتەى مىژووى	فەرھاد ھەمزە
۷۲.	زەرە مار	توقلىت	مەمەد سەئىد زەنگە
۷۳.	يانەى سەركە و تىنى كوردان	مىژوو	مستەفا نەرىمان

۱۰۰.	دەريارەي رۆمان و چيرونك	ليكونلينيەو	حەمە كەريم عارف
۱۰۱.	بيبيليوگرافياي ۱۰۰ ككتيبي يەكيتيبي نووسەراني كورد لعي كەركوك	بيبيليوگرافيا	ئا: حەمە سەعيد زەنگە
۱۰۲.	ألوان من الأدب	مقالات متنوعة	صبح البازركان
۱۰۳.	بيبيليوگرافيا	بيبيليوگرافيا	د. عەبدولكەريم حاجي محەمەد عەلي
۱۰۴.	گوتاري رەخنەي شانۆي كوردیی	ليكونلينيەو ي شانۆي	نيهاد جامي



۸۹.	خاسەي خۆراگر	رۆمان	موعتەسەم سالەبي
۹۰.	بونيادگەري لە رۆشنەبيري و رەخنەي ئەدەبي كورديا	رەخنەي ئەدەبي	د. فوئاد رەشيد
۹۱.	درەختي كەنتاوه	رۆمان	كەريم كاكە
۹۲.	بيبيليوگرافياي (۳۰) ي ژمارەي گۆفاري گزنگ	بيبيليوگرافيا	د. عەبدولكەريم حاجي محەمەد عەلي
۹۳.	شاعيرەكان	ژياننامە	محەمەد عەبدولرەحمان زەنگە
۹۴.	نامۆ	رۆمان	و: حەمە كەريم عارف
۹۵.	ژوانگەي هونەر	ليكونلينيەو ي هونەري	عەبدولستار جەباري
۹۶.	بونياتي زماڻي شيعري	ليكونلينيەو يەكي ئەدەبي	و.د. ئازاد عەبدولواحيد عەلي بەرزنجي
۹۷.	ئەو بەرخەي كە بوو بە گورگ	چيرونكي وەرگيڤدراو	حەمە كەريم عارف
۹۸.	غمزات علي مشارف التلال للقااص محمد سعيد زەنگە	مجموعه قصصية مترجمة	إعداد ومراجعة: علي برزنجي د. آزاد عبدالواحد كريم
۹۹.	ئەنتۆلۆژياي شانۆي ئەزمونگەري	ليكونلينيەو	نيهاد جامي